

# MH



## Cover Story

雪影光陽 剛柔兼併  
城中複式華宅

## Inspiration

Festive Ambience 節日紅&閃爍金

## Home Abroad

如花盛放 倫敦別致家園

## Feature

又到聖誕 Here comes Christmas

## Monthly Special

精彩牆面 Magnificent Wall Coverings

9 771813 706007



Exclusive Distributor  
**decor**  
collection  
www.decorcollection.com



New Official Website

# TYRONE



new  
collection

**cattelan**  
italia

100% Made In Italy

■ Made in  
■ Italy  
■ 意大利製造



# KEPERAWATI

Dining  
Table

Shatin  
Shop 208-210, HomeSquare, 138 Shatin  
Rural Committee Road, Shatin, NT  
T: 2375 8089

Causeway Bay  
G/F & 1/F (whole floor) No. 54A  
Leighton Road, Causeway Bay, HK  
T: 2882 2763

Koinor  
Shop 8, G/F, No. 55-57 Wong Nai  
Chung Road, Happy Valley, HK  
T: 2882 8335

Exclusive Distributor  
**decor**  
collection  
www.decorcollection.com



New Official Website

**Wall&decò**  
*Contemporary Wallpaper*  
100% Made In Italy  
Made in  
**Italy**  
意大利製造

# CONTEMPORARY



Wallpaper  
Collection

Shatin  
Shop 208-210, HomeSquare, 138 Shatin  
Rural Committee Road, Shatin, NT  
T: 2375 8089

Causeway Bay  
G/F & 1/F (whole floor) No. 54A  
Leighton Road, Causeway Bay, HK  
T: 2882 2763

Koinor  
Shop 8, G/F, No. 55-57 Wong Nai  
Chung Road, Happy Valley, HK  
T: 2882 8335



**KOINOR**  
100% Made In Germany  
Made in Germany  
德國製造



sofa

# SONY



VPL-VW270 **ES** :  
入門級真 4K 投影機  
(1500 流明)

凡購買 SONY VPL-VW270ES  
投影機一部，隨機附送 SONY  
UBP-X700 4K HD Blu-ray  
Player 一部。



**NEW**  
VPL-VW590 **ES** :  
中級版真 4K 投影機  
(1800 流明)



**NEW**  
VPL-VW790 **ES** :  
高級版真 4K  
鐳射光源投影機  
(2000 流明)



VPL-VW870 **ES** :  
高級進階版真 4K  
鐳射光源投影機  
配搭 \*ARC-F 鏡頭  
(2200 流明)



VPL-VW5000 **ES** :  
終極豪華版  
家庭影院投影機  
真 4K 鐳射光源、  
配搭 \*ARC-F 鏡頭  
(5000 流明)



VPL-VZ1000 **ES** :  
高級進階版真 4K  
鐳射光源投影機  
超短投影距離  
(2500 流明)

\*ARC-F (All-Range Crisp Focus, 全範圍高清晰對焦) 大光圈大直徑鏡頭

香港 中環 擺花街46號 中晶商業大廈 21樓全層 21/F, Oriental Crystal Comm Bldg, 46 Lyndhurst Terrace, Central, HK

電話：2180 2701

傳真：2180 2711

www.asiatheatre.com.hk

# 中環亞洲高級影音 Asia Theatre Central



**完美**



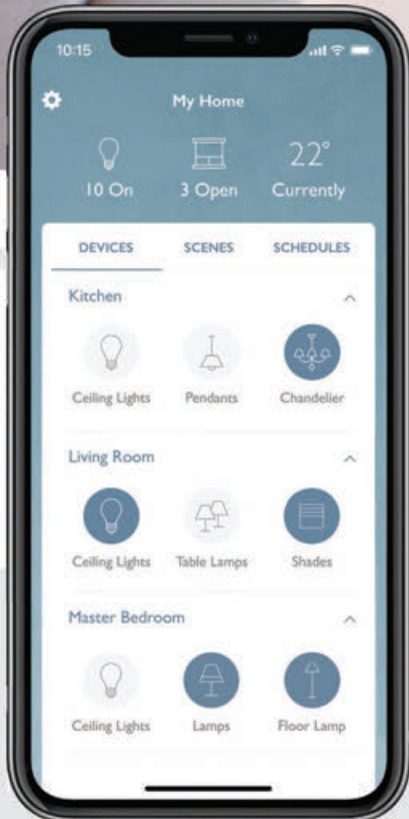
家庭影院感受

香港 中環 擺花街46號 中晶商業大廈 21樓全層 21/F, Oriental Crystal Comm Bldg, 46 Lyndhurst Terrace, Central, HK

電話：2180 2701

傳真：2180 2711

[www.asiatheatre.com.hk](http://www.asiatheatre.com.hk)



Pico scene keypads



Dimming



Scenes Setting



Shades Control



Scheduling

## LUTRON RA2 Select

Complete Smart Lighting  
and Shades Control Solutions



# Clean by Design.



With features such as one-click sanitation and water stream experiences, the Eir™ intelligent toilet provides a higher level of personal cleanliness. This sleek toilet can be installed into any wall and pairs nicely with contemporary bathroom settings.



Water Filtration



One-Click Sanitization



Various Water Stream Experiences



Multiple Installation Options



# KOHLER®

**ARNHOLD**

Arnhold Design Boutique: 1/F Dominion Centre, 59 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong Tel: 2529 7490  
Arnhold Design Centre: 315 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong Tel: 2865 0123

facebook.com/kohlerHK



KOHLER.HK

# raumplus®

Sliding Doors / Room Dividers / Closet Systems



reddot design award

**LIVING**  
HONG KONG • MACAU

Hong Kong Dealer: iLiving Company Limited  
Rm 903, 9/F, CC Wu Building,  
302-8 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong  
Website: [www.iLiving.hk](http://www.iLiving.hk)

Tel: (852) 2832 7878  
Email: [info@iliving.hk](mailto:info@iliving.hk)  
 iLiving Company Limited




**INFINITY**<sup>TM</sup>  
The engineered surface.

[www.infinitysurfaces.it](http://www.infinitysurfaces.it)  
[www.infinitysurfaces.cn](http://www.infinitysurfaces.cn)

16F, Tien Chu Commercial Building,  
173-174 Gloucester Road, Wan Chai  
+852 2110 3165 +86 21 5292 9616



 **caesarstone**

[www.caesarstone.com](http://www.caesarstone.com)  
[www.caesarstonecn.cn](http://www.caesarstonecn.cn)

16F, Tien Chu Commercial Building,  
173-174 Gloucester Road, Wan Chai  
+852 2110 3165 +86 21 5292 9616



**Power Dekor**

聖象地板



[www.powerdekor.com.hk](http://www.powerdekor.com.hk)

- Laminate Flooring
- Engineered Hardwood Flooring
- Bamboo Flooring
- Vinyl Flooring



地址：香港九龍灣宏光道一號億京中心A座16樓A室 電郵：info@powerdekor.com.hk

工作時間：星期一至星期五：09:00-18:00 / 星期六：09:00-13:00(公眾假期除外)

澳門經銷商：國圖(澳門)建築材料有限公司 澳門大興街90號祐明大廈 地下A17室

電話：(853) 2825 2574

Hotline : 2522 9977



**No keys, no worries**  
**無匙，便捷生活**



### Yale Smart Lock Pro

- Key
- Yale Access APP



Shop list  
店舖地址



Products  
產品

**Trusted every day**

# LUXHOME


*Timeless Designs And Hand-made Quality*


## CUSTOM MADE

**Merry Christmas!**  
*Happy New Year*

*Curtain* • *Table* • *Chair* • *Sofa* • *Cabinet* • *Bed*



 80 Queen's Road East, Wanchai, HK.

 2528 3223

@ sales@luxhome.com.hk

 [Luxhome Furnishing](#)

*Custom made:*

- *Curtain*
- *Sofa*
- *Furniture*



# 宜 ESSENCE HOME 新 FURNISHING

*Since 1972*

九龍旺角太子道185號C地下  
G/F, 185C Prince Edward Road, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2381 0001 Fax: 2397 2789 www.hkessence.hk





# ENTER THE WORLD OF QUICK-STEP® GET INSPIRED!



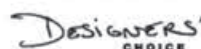
Quick Step Flooring



歐洲地板及瓷磚專門店



Made in Belgium



Flagship Shop  
Main Shop  
Mong Kok Shop  
Mong Kok Shop  
Wan Chai Shop  
Wan Chai Shop  
Wan Chai Shop  
Sha Tin Shop  
Tsuen Wan Shop  
Yuen Long Shop  
Yuen Long Shop

Shop 6, G/F, Capital Building, 185 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
G/F, 336 Portland Street, Mongkok, Kowloon  
Shop F, G/F, No. 700 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon  
G/F, No. 636 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon  
Shop No. 3 & Portion of Shop No. 5, G/F, Chuang's Enterprises Building, 382 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
Shop B, G/F, 246-248 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
Shop B2, G/F, Lockhart Centre, 301-307 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong  
Shop No. 341, Level 3, HomeSquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, N.T.  
G/F, 26 Tak Wah Street, Tsuen Wan, N.T.  
Shop 2, G/F, Kam Tong Building, 65-71 Hop Yick Road, Yuen Long, N.T.  
Shop 6, G/F, Champion Building, 70 Fung Cheung Road, Yuen Long, N.T.

Tel: 3791 2971 Fax: 3791 2972  
Tel: 2950 4097 Fax: 2950 4098  
Tel: 2893 2960 Fax: 2893 2962  
Tel: 2381 5001 Fax: 2881 5002  
Tel: 2891 2299 Fax: 2891 2233  
Tel: 2659 8663 Fax: 2659 8328  
Tel: 2250 9002 Fax: 2250 9003  
Tel: 2891 7390 Fax: 2891 7391  
Tel: 2466 6831 Fax: 2612 2553  
Tel: 2491 9299 Fax: 2491 9799  
Tel: 2442 1228 Fax: 2443 2397

www.quick-step.com.hk



# Over 50 Years of Success



Door / Corner Protection



Guardian 50mm Dia. Handrail



Midi-Fender



Wall Protection Panel

## YEOMAN SHIELD Wall & Door Protection

- Over 50 years experience in the UK
- Manufactured & Imported from the UK
- Wide colour range with your unique pattern
- Anti-slip, resistant to impact & abrasion design
- Easy installation for existing building
- Reinforcing damaged surface
- Reasonable price



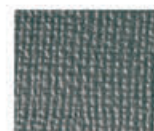
Colour Shades Available  
Upon Your Request !



Stippled Finish



Smooth Finish



Hessian Ex Finish



Falmouth Ex Finish



**Glory Top** Architectural Hardware Ltd

Tel: 3583 8333 Fax: 2770 3777 E-mail: info@glorytop.com.hk  
15/F, 8 Jordan Road, Kowloon, Hong Kong



廚櫃面料陳列室



EO級耐火板及櫃門板 99.9%納米抗菌技術  
傢俬 · 廚櫃飾面 · 木門 · 趟門 · 磁板

**FOTAN SHOWROOM**  
Room 13, L2/F,  
Wah Yiu Industrial Centre,  
30-32 Au Pui Wan Street, Fo Tan  
MON - SAT | 10:00 - 17:00

**WANCHAI SHOWROOM**  
Office A1-2, 18/F, Loyong Court,  
212-220 Lockhart Road,  
Wan Chai  
MON - FRI | 10:00 - 19:00



www.toppal.com  
www.windeco.com





Sole Distributor:

**DECORIA®**  
MADE IN KOREA

**Winton**  
MADE IN TAIWAN



# MORE KEEN WALLPAPER

• Wallcovering • Vinyl Flooring • Carpet • Blind

## 旺角門市 MONGKOK SHOPS

- 旺角砵蘭街 274B 號地下  
TEL: 2395 0670
- 旺角快富街 2 - 6 號昌富大廈地下 4 舖  
TEL: 2787 7203
- 旺角快富街 2 - 6 號昌富大廈地下 1C 舖  
TEL: 2395 2328
- 旺角彌敦道 701 號番發大廈地下 H 舖  
TEL: 2891 2767

- 旺角彌街 28 號恒通廣場1樓 49 號舖  
TEL: 2787 0081

## 沙田陳列室 SHATIN SHOWROOM

- 火炭桂地街10-14號華麗工業中心地下4號舖  
TEL: 2601 3877 (免費泊車位提供)

## 維迪裝飾陳列室 WALDECOR SHOWROOM

- 旺角旺角道 29B-C 黃金大廈A1舖及1樓  
TEL: 2749 9749



morekeenwallpaper



morekeenwallpaper



www.morekeen.com



110

## 雪影光陽 剛柔兼併

設計 · SamsonWong Design Group Limited (Samson Wong)  
何文田 · 2300平方呎

# contents

| 12 | 2020 | NO.510 |

## Interiors

homes | 家居巡禮

P.038

### 黑白灰 輕與重

設計 · Danny Cheng Interiors Ltd (Danny Cheng)  
鴨脷洲深灣9號 · 1500平方呎



P.050

### 巧訂東方雅韻

設計 · Icon Interior Design Ltd. (Tony Cheng)  
港島西半山寶翠園 · 1271平方呎

P.062

### 回憶伴隨 對立與融和

設計 · Moore Chen Design Limited (Moore Chen)  
港島南區春坎角 · 3500平方呎

P.076

### 門裡門外 悠然自得

設計 · Jason Lie Interiors (Jason Lie)  
香港仔嘉隆苑 · 401平方呎

P.086

### 動線重塑 注入自然光影

設計 · in Him's interior design (Samuel Lam)  
九龍塘真能閣 · 650平方呎

P.098

### 各取所好 多元個性大宅

設計 · RAZ Interiors Limited (Zeta Chu)  
大埔比華利山別墅 · 1606平方呎



P.124

### commercial | 商業佳構

#### 譜一闕奇幻舞曲

設計 · Vivid Design Ltd.  
項目性質 · 餐廳  
室內面積 · 1500平方呎



P.132

### 美「法自然」

設計 · Hero Design Studio Limited (Frank Chan)  
項目性質 · 醫療美容集團  
室內面積 · 13000平方呎

## focus

P.026

### global news | 環球情報

P.142

### architecture | 築蹟

#### 垂直綠化 人文關懷 技術創新

#### K11 ATELIER辦公大樓



P.146

### inspiration | 布置靈感

#### Festive Ambience 節日紅&閃爍金

P.150

### home abroad | 海外家居

#### 如花盛放 倫敦別致家園

室內設計 · Elicyon  
英國倫敦 · 2515平方呎

# Panasonic

## 樂聲牌

### 抑菌除臭

### 潔淨衛生



### 電子廁板 DL-RJ60

透過釋出高效的nanoe<sup>®</sup>納米離子，去除99.9%大腸桿菌及93.8%金黃葡萄球菌\*，徹底淨化座廁，帶來更健康舒適體驗。

\* 通過上海SGS檢驗標準

圖片特別效果經電腦修飾，僅供參考，以產品實物為準。



# contents

## designs

P.022 what's hot | 家飾熱

P.158 design plus | 設計等等  
恬淡的美

P.162 monthly special | 每月專題  
精彩牆面 Magnificent Wall Coverings



P.176 shopping | 購物樂  
Smart Items

P.178 Furniture增添節日氣氛

## av homes

P.172 av topics | 影音話題  
抗疫視聽生活之2020  
白樺影院「迎新」總結

P.174 av news | 影音新知  
新世代PS5/X-BOX遊戲機  
傳聞知多DD!

## leisure

P.180 feature | 特稿  
又到聖誕 Here comes Christmas



P.184 art & events | 藝術觸角  
廣東 三藩市 巴黎 紐約  
朱沅芷藝術跨越中美法

P.188 news | 新資訊

# MH

摩登家庭 MODERN HOME

NO. 510 December 2020

董事總經理 梁中本 C.P. Leung

總編輯 陳愛珍 Cecile Chan  
執行編輯 黃美芳 Miranda Wong  
編輯 侯舜君 Kim Hau

美術總監 胡志光 Bobby Wu  
美術設計 郭景洪 Sam Kwok

營業總監 郭嘉寶 Hilda Kwok  
助理營業經理 鄭曉筠 Angela Cheng  
市務主任 周曉敏 Hayda Chow  
廣告設計 方榮邦 W.P. Fong  
廣告助理 李奕兒 Connie Lee

國內聯絡處 廣州凌速文化發展有限公司  
地址 廣州市海珠區建基路85、87號廣東省  
圖書批發中心三樓301房自編303A、303B號商舖  
電話 (86-20) 8767 4966 / 8767 4997  
傳真 (86-20) 8767 4991  
聯絡人 周永芳

承印 雅聯印刷有限公司  
地址 香港柴灣利翠街35-37號酒興工業大廈8樓  
電話 2558 6441  
傳真 2897 5070

香港發行 同德書報有限公司  
地址 香港九龍觀塘大業街34號楊耀松第五工業大廈1樓  
電話 3551 3388  
傳真 3551 3300

免費平台



足本電子版  
首選網下載

MH 搜尋選網

www.modernhome.com.hk  
mhdigital@iesg.com.hk

電子書商



# IESG

凌速姊妹(集團)有限公司  
In Express-Sisters Group Limited

香港九龍荔枝角  
長沙灣道883號  
億利工業中心3樓12-15室  
(編輯部)電話 2344 6626  
傳真 2590 0123  
電郵 mh.editorial@iesg.com.hk  
(營業部)電話 2344 6626  
傳真 2174 7859  
電郵 mh.sales@iesg.com.hk  
網頁 www.iesg.com.hk

Modern Home is registered with the Hong Kong Government. All rights reserved. No part of Modern Home, written or pictorial may be reproduced in any other publications without the written permission of the Publisher.  
本刊已向香港政府註冊登記

售價：HK\$45

本雜誌為以下航空公司貴賓室及商號之閱覽刊物

舒適堡  
PHYSICAL



KOREAN AIR





**NOIR**  
Borderless Black Glass

**ALLURE**  
Series

**SEAMLESS**  
Stainless Steel

**CLASSIC**  
Series

Tastefully Timeless  
品味 ▽ 歷久常新

**VINTEC**



總代理：  
信興電器貿易有限公司 香港及澳門：電話：(852) 2833 0955

[www.vintec.hk](http://www.vintec.hk)





**Net Club**

Kettal推出了由Kettal Design Studio設計的Net Club扶手椅，展現經典優雅的結構，線條流暢，予人沉穩踏實的印象。鋁製框架與布條交織，構成輕巧手工的外觀；附捫布靠墊及座墊。扶手椅可疊著放，有18種布條色、30種油漆色和34種面料可供選擇。kettal.com



**Water Sky**

這款檯燈以戴帽的紳士造像，線條順暢鮮明，藍綠色的著色靈感源於海洋，設計師為建基紐約的Asymptote建築事務所的Hani Rashid和Lise Anne Couture，由意大利玻璃製造商Venini出品。選用Murano玻璃製，鍍為底座，配以LED光源；訂造需時8星期。venini.com

## 朝著光

看著疫情持續惡化，難免令人心緒不寧，納悶惆悵。

其實自救除了做好個人衛生，積極防疫，注意調節心境亦非常重要。與其長期坐困家中，身心俱疲，不如撥出某個時段到戶外走走透氣，親親陽光，心情必定歡快一點。夜裡有燈作伴，不寂寞。

撰文·Miranda Wong



**Wonder**

Seletti再次以其獨創性打破美學和功能的界限，Wonder檯燈取材自古典男性的頭部雕塑造型，配合難以想像的吃吹波糖吹波動作，將藝術美感和幽默趣味融合，雕塑的皺眉表情尤其令人忍俊不禁。頭像為樹脂，吹出的粉紅色波則是玻璃，內藏LED燈，散發出柔和的光；Uto Balmoral設計。seletti.it



**Valigia**

意大利文Valigia是行李箱的意思，也是已故大師Ettore Sottsass一款標誌性檯燈設計。這款經典作近期重新投產，將忠於1977年的原型，續由Stilnovo出品。特色在拱形燈罩頂部設有小手柄，方便使用者提著到處去，彷彿在鼓勵大家很快便可再次出遊。紅黑是Sottsass喜愛的顏色組合，應用毫不意外。www.linealight.com/en-gb/stilnovo





發揮無限想像空間

Create Your Own Wallpaper!

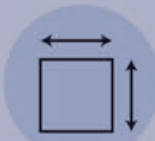
尋找靈感？  
達明數碼印刷圖片庫



[digitalprint.tatming.com](http://digitalprint.tatming.com)



專業印製



度身定制



Bio-Pruf®  
抗菌保護



達明牆紙 TAT MING WALLPAPER

灣仔

杜老誌道 6 號 群策大廈 16 樓全層  
☎ 2910 2268

中環

荷里活道 54 號  
☎ 2735 6337

沙田

HomeSquare 3 樓 343 號舖  
☎ 2412 0337

尖沙咀

美麗華廣場 A 座 16 樓 1602 室  
☎ 2167 8337



達明集團

www.tatming.com

sales@tatming.com

tatmingwallpaper



### Prometheus

來自SIEGER by FÜRSTENBERG系列中之普羅米修斯酒杯和冰桶，精彩傳神演繹希臘神話普羅米修斯剛毅勇敢的精神；純手工打造白瓷外緣與24K金酒杯和冰桶的內壁，閃爍生光，適合節日作為供應gin或cocktail飲料之用。

sieger-germany.com



### Vinhas Velhas BRANCO

去年才首度亮相國際的Aqua dos Açores，是融合天然、海洋與可持續發展的香水品牌，配方於佛羅倫斯研製，其中的BRANCO(白酒)家居香氛，以葡萄酒和水果的馥郁香甜為靈感，給家中添一點阿速爾羣島家庭莊園的氣息。

h2o-living.com / maxihousehk.com

## 過節

各大型購物中心依然有聖誕亮燈、主題布置，

裝點出一如過往的熱鬧氣氛。在家裡，你會如何布置自己的小天地？

藉希臘神話的剛毅勇敢、葡萄酒的醇香，犒賞自己的味覺嗅覺，

抑或新添抗菌長桌、帶對立意味休閒椅，為節日鋪墊出自我的歡欣天地。

撰文・Cecile Chan



### ANA

敢於創新的設計工作室ARDE替丹麥家具廠Fredericia設計了可延伸的ANA木檯。特意在實木檯面上採用全新納米纖維板，優點是容易清潔、耐熱、防刮花。在疫情影響下大家都加倍注重衛生，此板材的易潔性及不滲透性，能有效減少細菌滋生。manks.com



### RITO

DÉSIRÉE的安樂椅Rito，像是和你玩「對立遊戲」，以管狀金屬結構的輕盈簡約，搭配厚重的黑色座靠墊，形成鮮明對比。從不同角度，有趣的對立遊戲仍持續：正面堅固有力，側面則細長且呈錐形，其精妙設計在於：輕便、簡潔和時尚。gruppoeuromobil.com

GERMAN  
POOL



# 全港至齊 一站式傢俬配套



組合地台床



訂製電視櫃



訂製廚櫃



訂製浴室防潮櫃



訂製衣櫃

全新「品味傢俬」專區 進駐九龍灣MegaBox

德國寶陳列中心

士瓜灣

+852 9387 2380

九龍灣

+852 9018 8648

灣仔

+852 6530 5963

[www.germanpool.com](http://www.germanpool.com)

f German Pool Smart Living



譽滿名牌十年成就獎



香港名牌



Q標優質服務計劃



Q標優質產品計劃



Superbrands



預約度尺

## ITALY

### 30周年限定

早於1990年面世的Lumiere桌燈，體現了意大利燈飾品牌Foscarini與設計師Rodolfo Dordoni一致的設計哲學：尋找傳統與創新、裝飾與技術之間的和諧。適逢30周年，Lumiere換上優雅新裝——Pastilles版本利用特殊的菱形圖案模具，為手工吹製玻璃燈罩帶來多面的紋理及凹凸表面質感；Bulles版本則採用帶有圓點的模具，形成玻璃夾層之間包覆著微小氣泡的效果。兩個版本均配上香檳色鑄鋁三腳底座，各提供設計師簽名版、限量1100件。foscarini.com



Pastilles



Bulles

## ITALY

### 幻想與藝術之間

由Stefano Giovannoni創立的意大利品牌Qeeboo，成立四年間與多個國際知名設計單位合作，如Marcantonio、Studio Job、Marcel Wanders、Nika Zupanc、Front、Andrea Branzi等，奠定品牌充滿「能量、想像力和色彩」的鮮明形象。近期Qeeboo邀來時尚攝影師Elena Iv-skaya，以全新圖像演繹品牌精神、敘述產品故事。最終成果是20張遊走



於設計與時尚之間的攝影作品，被形容為「藝術、流行、標誌性和帶有強烈色彩」。負責操刀的攝影師Elena Iv-skaya稱：「我帶點超現實主義及極簡主義的創作手法，與Qeeboo充滿神秘色彩，兼具諷刺意味和趣味性的設計完美融合。」  
qeeboo.com

## MEXICO



photo by: Rafael Gamo

### 遠離繁囂度假勝地

基地設於墨西哥和瑞典的建築事務所Main Office，受委託翻新並擴充Villa Pelicanos——該項目座落於墨西哥西岸的沙灘小鎮Sayulita，是建於80年代的住宅區，周遭亦是衝浪、健康養生的熱門地點。建築團隊將它重新設計成八座度假別墅，以及一個位於山頂的共用區域(廚房、餐廳和泳池)。既保留了源於該建築前主人的南非美學，並揉合墨西哥元素；採用在地資源如Parota木材復修並建造房間隔和家具，亦保留了涼亭般的屋頂。建築團隊表示：「項目由一系列小私人空間組成，模糊了室內與戶外的界線，也在自然布局下創造了獨特體驗，同時維持著舒適溫馨的感覺。」四周被綠意簇擁，亦擁有私人海灘，散發著適合瑜伽靜修的氛圍。最多可容納20位客人。mainoffice.eu

# 專業之甲醛淨化處理服務

## 生物降解甲醛 工程流程：

### 1. 檢測室內空氣甲醛含量

工程人員先以專業檢測儀器量度單位內的空氣游離甲醛含量(需時約20分鐘)理，然後根據

### 2. 設置器材

確定好工程細節後理，工程人員便開始在室

### 3. 開始實施降解工程

針對甲醛濃度較高的區域及釋放最多甲醛的木製傢俱，以霧化機將BF01甲醛淨化劑霧化以消除空間中的甲醛分子。  
(過程約 1.5~3小時)

### 4. 污染源重點處理

為確保甲醛不會大面積殘留在木傢俱之表面，工程人員會以淨化劑對傢俱作塗層處理，加強降解甲醛污染物。

### 5. 重複檢測 確保安全

工程完成前的最後程序，重新檢測室內各區域的甲醛濃度，再與工程前的數據作出比較。

### 6. 降解甲醛工程完成

整個生物降解甲醛工程只需約1.5~3小時，無需「空置」3個月都能安心居住。

# 生物降解 Bio Formaldehyde Degradable Treatment 新除甲醛方法

本地一間研發環保相關產品多年的工程商——三惠生物科技有限公司，於2008年率先提出以「生物降解甲醛工程」技術，生物降解甲醛工程的原理是噴灑霧化甲醛淨化劑，利用淨化劑中大量高活性微生物分子，聚合空氣中的甲醛分子，進而中和甲醛的揮發性，再加以清除。與一般市面上的封閉劑防甲醛方法不同，生物降解甲醛工程並非只為傢俱噴上膠質包膜。三惠生物降解甲醛工程經SGS通用公證行測試及香港理工大學產品檢測，證明工程有效降解甲醛，而所用淨化劑亦不會對人體有害，不會造成二次污染及影響建材及傢俱的外觀。



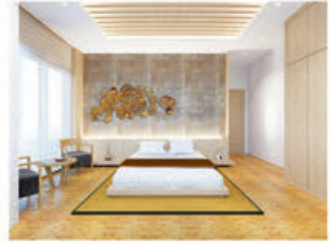
客戶包括：工商銀行寫字樓、香港藝術館—攝影室、日本SANYO公司、香港浸會大學、山頂嘉富麗苑、帝景臺、海典軒、海怡半島、海悅豪園、嘉亨灣、帝琴灣、跑馬地雲臺別墅、銀湖天峰、君臨天下、曼克頓山、凱旋門、寶翠園、大圍名城。



## VIETNAM

### 百分百外資發展住宅

越南經濟發展迅速，其中北部擁有全國最深水港口的海防，挾著鄰近中國的優勢，成了大型外資的新寵。中產崛起加上海外僱員帶動需求，惟海防優質分層住宅供應匱乏，故極具投資潛力。Golden Emperor、Asia Bankers Club及Ashton Hawks在港推出海防住宅，當地首個百分百由日資發展商Fujita及Takara Leben建造之項目The Minato Residence，樓價僅港幣100萬起。物業坐落海防黃金地段黎真郡(Le Chan)，設有兩幢物業，屋苑附有齊全會所及康樂設施，每座各提供462個單位，實用面積由40.9至111.3平方米，間隔由1至3房，設有連平台特色戶，備有基本裝修及設施，樓價由港幣100萬元起，平均呎價約港幣1,500元，預計每年平均租賃回報達10%。[www.goldenemperor.com](http://www.goldenemperor.com)



## UK



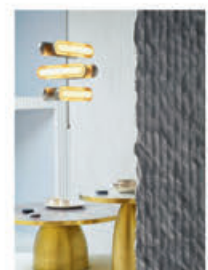
### 太平破格美學展示廳

純手工高級訂製地氈訂製商太平在倫敦設計節期間，於倫敦的新展示廳開幕，標誌著太平持續擴大業務，鞏固在英國設計行業的地位。新展示廳位於南肯辛頓，設有面向街道的雙面裝飾板，透過巨型的玻璃幕牆引人進店探索更多。室內裝潢彰顯了畫廊風格，與精緻的手工簇絨地氈，構成了完美的整體。太平藉此帶來期待已久的新品設計和特色裝置。倫敦著名設計師Sarah Izod操刀設計裝置，以慶祝新系列發佈。受到太平的破格美學和當代美感所啟發，Sarah Izod將新展示廳打造成質感豐富的三維空間。Verdure和Phitre是空間中的焦點地氈，與街景對面的舊式建築形成有趣的對比。Sarah Izod巧妙利用鏡子將地氈和周圍環境建立設計對話，以最簡約元素創造出引人入勝的體驗。[houseoftaiping.com](http://houseoftaiping.com)

## BEIJING

### 生活美學藝廊

HOUSE OF WANG的創辦人Ruby Ren和Eric Wang熱愛探索未知，追求極致，尋找這個世界上與其產生共鳴的聲音，通過全球各地行走的足跡，以及所遇見的精彩人物和故事，從他們身上擷取靈感，並體驗貫穿生命的創造力。於今年10月中旬在北京市東城區報房胡同44號開業的HOUSE OF WANG，把一眾搜羅走在潮流前沿的高級家居品牌的構想更加生活化地展現給大眾，以開放一個兼具人文與藝術的美學實驗室——HOUSE OF WANG，匯集精心挑選的世界上最精緻的生活方式品牌，包括Alexa Lixfield、Apparatus、Bethan Gray及Nada Debs，並且Calico Wallpaper及Lee Broom透過多元文化、私人訂製和藝術空間三大維度，以非傳統的方式營造個性化的當代品質生活。[houseofwang.com](http://houseofwang.com)



**P+P GIVES CUSTOMERS  
EASIER ACCESS TO  
QUALITY  
DESIGN SERVICES  
WITH RESIDENTIAL ARM  
INTERIORS NO.3 INC.**

秉承 PplusP Designers (P+P)  
的設計宗旨  
旗下的 interiors no.3 inc.  
以較低門檻  
照顧更多客戶需要

**n<sup>o</sup>.3**  
**interiors**

supported by  
**DPLUSP**

<http://number-3.org>  
<http://ppluspdesigners.com>

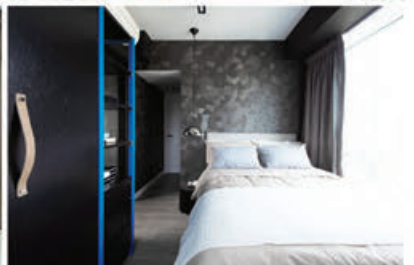
1/f, 149 wong nai chung road, happy valley  
跑馬地黃泥涌道149號1樓

call us now at **3689 2999**  
[interiors.no.3@number-3.org](mailto:interiors.no.3@number-3.org)

 Interiors no.3

 interiors no.3

 9060 2101



愛生活 愛上

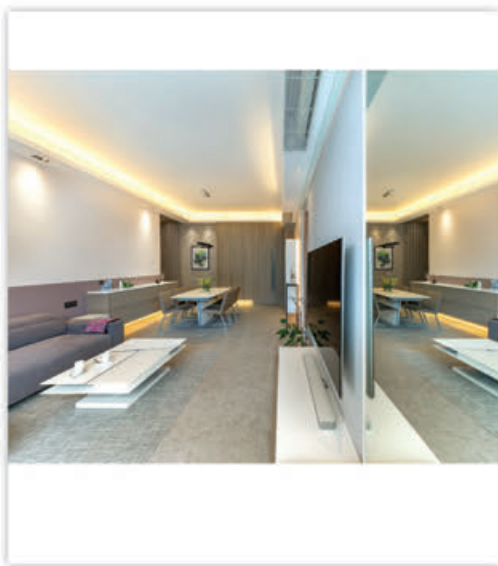
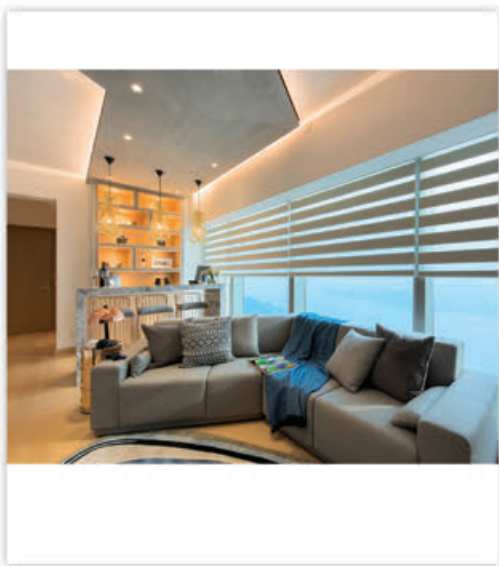
MH 摩家首選網

www.modernhome.com.hk



## 一站式室內設計及產品網站

名師薈聚，逾萬室內設計及精選家品圖片，風格包羅萬有，創意靈感日日增添。



摩家首選  
商業空間  
摩家頻道  
設計公司  
產品精選  
家居資訊  
MH電子書



歡迎設計師及家品公司登記，  
展示精華設計及特色家品。  
聯絡電郵：mhdigital@iesg.com.hk  
電話：(852) 2344 4199







**CONTACT**

ADDRESS: A2, 5/F, BLOCK A, MAI TAK INDUSTRIAL BUILDING,  
NO.221 WAI YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG

TEL: 3153 2115

E-MAIL: INFO@TADEDESIGN.COM



愛生活 愛上

MH 摩家搜選網

www.modernhome.com.hk



# 足本電子書 免費下載

要隨時隨地利用手機、iPad、Android 平板電腦瀏覽最新一期或重溫過去各期足本《摩登家庭》，輕鬆掌握最新的室內設計資訊，請即在《摩家搜選網》的「MH電子書」區域免費下載足本電子書或線上閱讀均可。





設計總監 Leo Yeung 視設計為藝術，其設計作品於各地評審獲一致好評，更奪得多個獎項。近年其作品更衝出亞洲，蜚聲國際，獲美國國際設計大 (IDA) 頒授住宅項目銀獎及銅獎榮譽。Leo 認為，一個成功的設計，除了從空間線條，美感及整體性出發，也要以人為基本，常要一絲不苟地考慮應用需要，設計上加上點點創意和對人的體貼，為生活的每個角落營造舒適和諧。

# mon deco

[www.mondeco.com.hk](http://www.mondeco.com.hk)

unit k, 26 floor, mg tower, 133 hoi bun rd., kwun tong, hong kong  
tel : 852 - 2311 0028 | fax : 852 - 2311 0768 | [info@mondeco.com.hk](mailto:info@mondeco.com.hk)



# LIVE IT UP

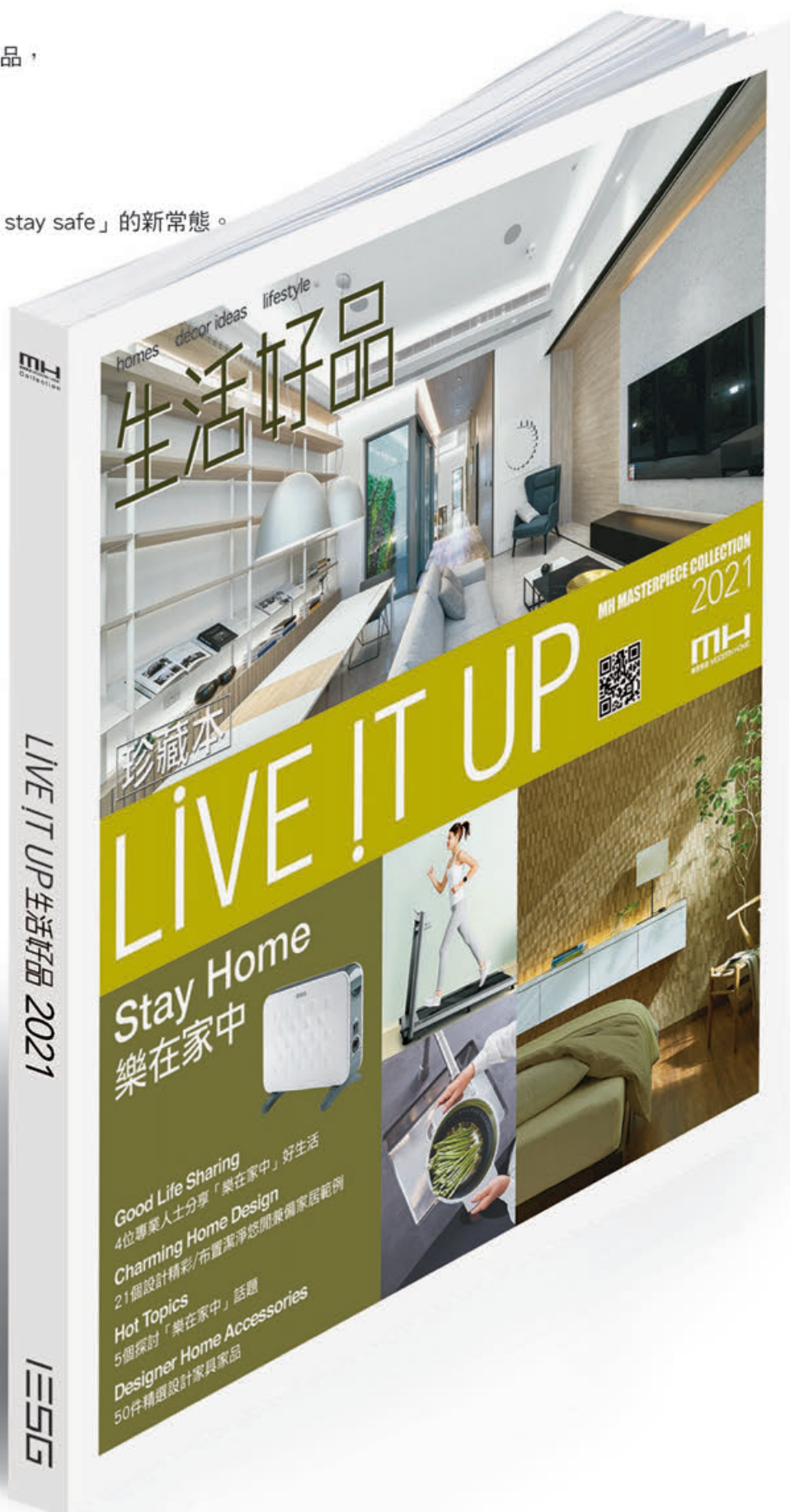
## 生活好品

MH  
摩登家庭 MODERN HOME  
Collection



2020伊始，  
從排隊搶購口罩以至各式消毒除菌清潔用品，  
大家誠惶誠恐地應對肺炎病毒橫行！  
未幾疫情蔓延全球，各地政府均以禁足、  
限聚及家居隔離等政令措施，  
務求杜絕病毒擴散；  
由是有了「Work from home、Stay home stay safe」的新常態。  
期待2021除了病毒消失，  
大家亦因經歷「在家千日好」有感，  
而對樂在家中有全新解讀！

**珍藏本！**  
2021年最新一期  
已經出版



各大報攤、書局及便利店有售



*Reflection of living*



  Artwill Interior Design House 

19/F, 103 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.

website: [www.artwill.com.hk](http://www.artwill.com.hk)

tel : (852) 2877 8618 fax: (852) 2877 8619 email: [info@artwill.com.hk](mailto:info@artwill.com.hk)

**artwill**  
interior • design • house





**MILLIMETER**  
INTERIOR DESIGN

-  [HTTP://WWW.MILLIMETER.COM.HK](http://www.millimeter.com.hk)
-  [INFO@MILLIMETER.COM.HK](mailto:info@millimeter.com.hk)
-  2838 9669

鴨脷洲  
深灣9號

1500

平方呎(實用面積)



設計

Danny Cheng Interiors Ltd  
(Danny Cheng)

## 黑白灰 輕與重

說到簡約風，離不開黑白灰調，說來簡單，看似淡然，背後其實經過細心考量。色彩上如何進行調配，隱然卻又有效地發揮提升空間及發揮隱惡揚善的作用，背後大有文章。且看本案設計師如何駕馭色彩，配合三區一貫的手法，令簡約之家變得絕不簡單。

撰文 · Celine Law

圖片提供 · Danny Cheng Interiors Ltd



1. 電梯大堂中的「Love Starts at Home」文字粉飾，出自戶主的構思，電梯門開啟即見，作為一個溫暖家居的起始，大堂範圍用上字紋雲石，作為分區用途。
2. 為了加強廚房、飯廳至客廳的連貫性，天花裝上貫穿三區的鐵線LED燈，下方則放上一張長達六米的灰黑長地氈，展示了空間的延展性。





空間格局·2廳2房  
居住人數·2人  
主要建材·石材、玻璃、木條子

家具·Nook Ltd / Living Divani  
燈飾·Flos·Designlink  
牆紙·Tak Lee Decoration Materials Ltd  
地材·Karlani Int'l Ltd  
浴室瓷磚·Pacific Casa  
浴室潔具·Galaxy Bathroom Collection



為了賦予充足的儲物空間，餐桌至閒座區位置建起了放置手袋飾品的條子玻璃趟門櫃，半透明的櫃身有助卸去壓迫感。





## Selected Corner

由廚房延伸至極目看去的客廳和露台，戶外光線透過玻璃趟門間隔引入廚房，用餐時視野開闊無阻，也為一室平添空間感。

新婚夫婦的新居，邀來設計師為新居進行規劃時，理所當然將未來的家庭成員需要納入其中，本案戶主也不例外，一方面預想到未來孩子的物品隨著成長步伐，將會與日俱增；另一方面好客的兩口子經常邀請朋友到臨聚會，因此渴求著大量的儲物和款客空間。

### 玻璃廚房塑造剔透空間

千多呎的寬敞家居，為了騰出地方儲存物品和招呼客人，風格上的設定應簡則簡，最後又敲定以簡約的黑白灰為主調。設計師將原有的一個房間拆除，將之納入為廚房空間，此外又將廚房改成開放式並以玻璃趟門作間隔，由廚房可直視客廳，將光線引入廚房之餘，視野開揚開闊。煮食時可關上玻璃趟門以阻隔油煙，卻毋阻客廳和廚房兩個區域的互動交流。

### 一線貫三區

為了加強廚房、飯廳至客廳的連貫性，天花裝上貫穿三區的鐵線LED燈，下方則放上一張長達六米的灰黑長地氈，展示了空間的延展性。為了賦予充足的儲物空間，餐桌後的牆身建起了放置手袋飾品的半透明條子玻璃儲物櫃；客廳位置則只設矮身電視櫃，為了極盡簡約，反正茶几已設有投影機，毋需安裝電視，視覺上更見利落。沙發外形同樣線條簡單，後方牆身綴以低調的幾何凹凸圖案牆紙，驟眼看來像油漆效果。

### 色彩規劃

尤其值得注意的是色彩上的分佈，背後花了不少心思，設計師作出了具體的解說：廚房玻璃趟門後方有一道通向客房的暗門，暗門和鄰接的儲物櫃用上同一物料，此舉有助提升廚房的空間感。反之若客房門用上白色，便會



影響視覺上的一致性。此外，又考慮到黑色往往看來龐大沉重，反之，白色則顯得輕盈，於是，刻意於廚房窗側的柱身用上白色，減輕礙眼柱身的存在感。另外又安排微波爐置於柱側的位置，如此一來，既免除了白柱正面出現一片黑的突兀感，正面賦予的留白柱身，可供戶主日後懸掛飾畫的用途。於一片黑白灰主調中，客飯廳、書房和梳妝檯悉數綴上的藍色元素，正如設計師所言，黑白灰主調既提供了一個完美場景，可因應戶主的喜好，隨意藉著飾品或小家具的轉換，於主調中綴上其他的單一色彩，輕而易舉又趣味無窮。

#### 一致的寢室

主人房同樣以黑白為主調，床後分上下兩部分處理——下方為大紋理的黑雲石，上方則是捫布。房間主要用上窗戶上方的燈具作照明，向上反射的燈光令房間更形柔和舒適。床頭櫃側的條子牆身暗藏門扉，內裡為衣帽間及利用玻璃分隔的浴室。浴室洗手區域的雲石一直延伸至玻璃趟門外的衣帽間梳妝檯，風格更見一致。MI-I





1. 既屬一梯一伙的單位，安排可趟進儲物櫃後的大門，無形中提升了空間感。
2. 客廳大門側的白色趟門，通向一個上網小房間，平日關上後，不會對整體簡約的視覺效果造成障礙。
3. 放置手袋的半透明條子儲物櫃前，放上一組座椅，方便作為出門前的等候區或閒座區。
4. 廚房窗側的柱身上用白色，淡化礙眼柱身的存在感，又安排微波爐於柱側的位置，正面賦予的留白柱身可供懸掛飾畫的用途。







- 1/2.線條簡約利落的沙發襯托造型獨特的茶几，配合天花的鐵線LED燈和射燈，呈現玩味的視覺效果。
- 3.客廳位置只設矮身電視櫃，為了極盡簡約，反正茶几已設有投影機，毋需安裝電視，視覺上更見利落。
- 4.主人房同樣以黑白為主調，床後分上下兩部分處理，下方為大紋理的黑雲石，上方為摺布；主要用上窗戶上方的燈具作照明，向上反射的燈光令一室柔和舒適。





1.條子牆身暗藏門扉，內裡為衣帽間及利用玻璃分隔的浴室。  
2/3.浴室洗手區域的雲石一直延伸至玻璃趟門外的衣帽間梳妝檯，風格更見一致。



## FOCAL POINTS

■ 原有間隔經改動後，得以貫串廚房和客飯廳，又巧用一上一下的鐵線LED燈線和地氈，視野上一氣呵成。

■ 色調上的運用精準而謹慎，黑白用量適中，否則過白的話區域分佈欠分明，太黑的話則缺層次感，本案於色彩分佈上則安排得恰到好處。

■ 客飯廳中屢屢出現不少的拉直線條效果，如地氈和半透明裝飾櫃等，發揮著延伸空間的作用。





**DANNY CHENG INTERIORS LTD**

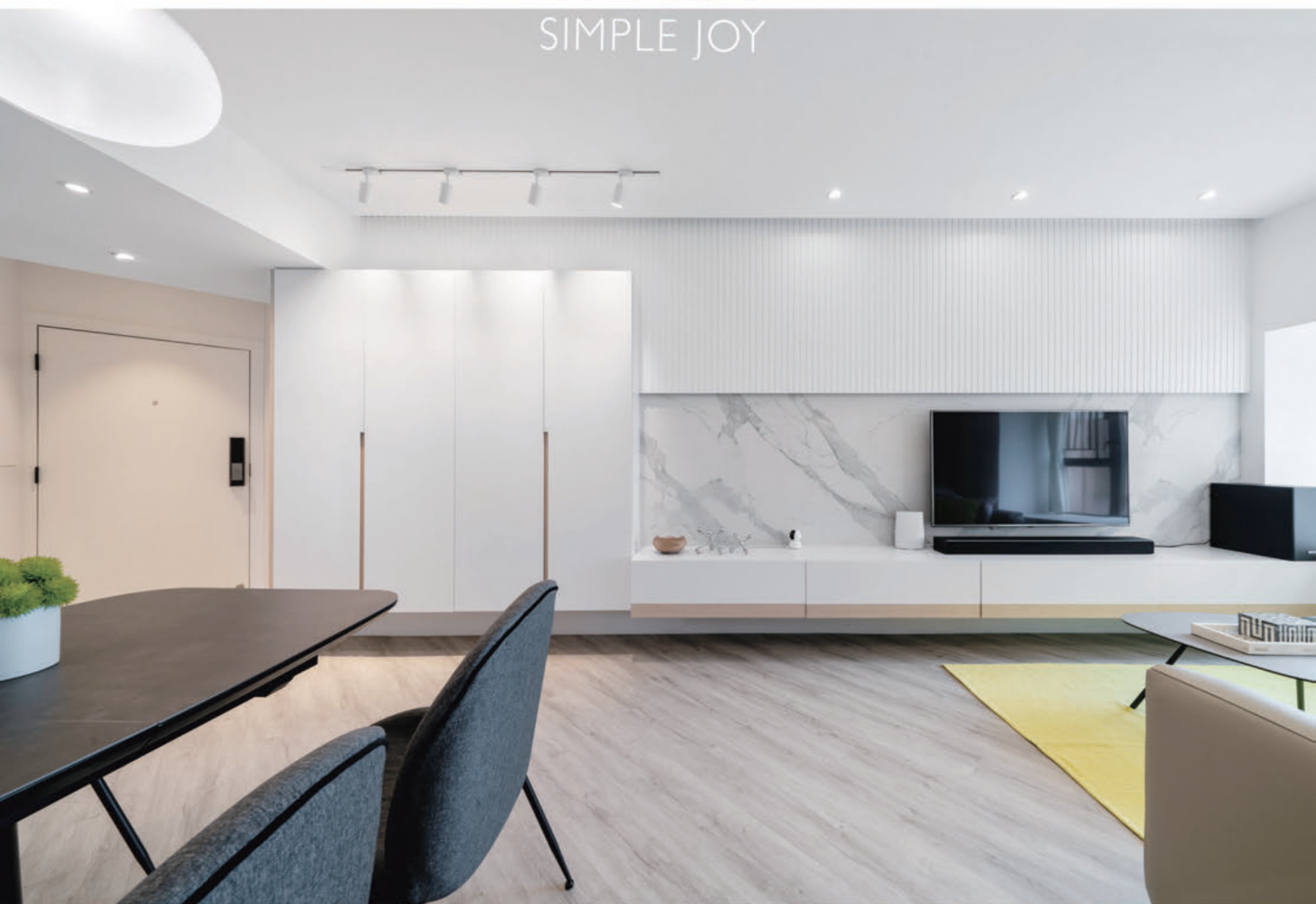
[www.dannycheng.com.hk](http://www.dannycheng.com.hk)

# 簡宅 空間設計

# JOYINteriors

樂在簡約中

SIMPLE JOY



Whatsapp 9333 2844  
Address 710, Block1,  
Tak Fung industrial center,  
168 Texaco road, Tsuen Wan  
Email info@joyinteriors.com.hk  
Website www.joyinteriors.com.hk





 TASTE INTERIOR DESIGN LTD

Email: [taste@tastedesign.com.hk](mailto:taste@tastedesign.com.hk)

TEL: 3583 4897

[www.tastedesign.com.hk](http://www.tastedesign.com.hk)

ADDRESS : Rm 1302, 13/F, Valley Centre, 80-82 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong



港島西半山  
寶翠園

1271

平方呎(實用面積)



設計

Icon Interior Design Ltd.  
(Tony Cheng)

## 巧訂東方雅韻

終於待得心儀單位，又可按喜好裝潢居室，更重要是覓得可信賴的設計師幫忙規劃流暢空間布局。如今經改動廚房門向，玄關即可設置鞋櫃，而廚房內則變實用非常；兩廳相連又各有屬區，兩間孩子房的隔牆作了改動，擴大了兩女孩共用的房間，兒子房仍設有高架床、書桌書櫃及衣櫥等，作息生活機能無缺。

撰文 · Cecile Chan

圖片提供 · Icon Interior Design Ltd.



1. 將凸出於廳堂的廚房外牆整頓一番，譬如在向廳一面訂製凸出小櫃檯，又因為改變了廚房門向的位置，造就玄關擁有暗藏式鞋櫃。
2. 設計師Tony形容單位座向屬屋苑中之最佳，鑽石形廳的落地窗外是自然山海景色，室內多用木以配合戶主愛自然東方調韻。





空間格局·2廳 4房  
居住人數·5人  
主要建材·木材、磚、雲石、石膏

燈飾·Tom Dixon  
油漆·Nippon Paint  
浴室潔具·Arnhold



- 1.長形廳堂依靠客廳的落地窗透進亮光，但為補充光源，繞著天花訂製燈槽灑下柔和亮光；凸出的廚房牆以淺色直紋橡木鋪飾，以與深色木作打對照。
- 2.改變廚房門的位置後，得以於玄關訂製暗藏式鞋櫃，且刻意締造不同深淺調的木飾面，營造自然東方風韻。
- 3.設計師因應電視牆偏窄，使用拼湊的雲石分散注意，又在趟門鋪格子鏡，同樣作大小不一的拼湊，與電視牆匹配。





2



3

### 小改格局成就流暢動線

戶主於同一屋苑覓得座向更為佳美單位，既可保持與家族就近居住的脈絡，同時又可重新建構一家人的理想安樂窩，經歷難能可貴。

設計師是經由介紹認識，戶主自然對其信任有加。而事實上，Tony亦可說是寶翠園的專任設計師，對於這個屋苑的各類圖則均瞭如指掌。所以接任後第一時間便提出改變廚房門向的建議，如此即令玄關得以設置鞋櫃，而廚房外斜切的立面牆又可新設一座櫃檯，藉實用櫃檯化解凸出的結構，並且作為兩廳的分界，一舉兩得。

除了改變廚房的門向，以提升廚房內的儲物量及工作動線，讓兩位家傭有充裕的備餐空間。另外，本案雖屬四房單位，戶主卻需要保留一房作為書房兼客房用，因此，戶主的兩個女兒必須共用一室，設計師提出把中間房的隔牆往兒子房移，闕出足夠擺放一座屋形上下鋪睡床的面積，並且女兒房內要能訂製兩座位的溫習區。現時規劃的兩間兒童房剛好滿足要求。

### 木元素增添東方韻味

長形廳堂以客廳的落地窗透進一室亮光，但為補充



夜間照明，便繞著天花周邊訂製燈槽，搭配餐桌上的吊燈及天花上的匣子燈，適度地補充柔和亮光。牆飾面方面，以不同深淺度的牆漆搭配如玄關索深色胡桃木製的鞋櫃門及飾壁，巧妙將鞋櫃門隱藏。飯廳兩端的櫃門板則鋪淺色直紋橡木，於鋼琴位更用深色胡桃木屏風作為與沙發區分隔，同時與鋼琴的亮黑色匹配。細看凸出的櫃檯結構，淺色直紋橡木飾面配上鏡面粗腰帶——由飯廳延伸至臥房區門廊，為偌大的空間締造豐富的倒影效果。

木元素除了於廳堂大量運用，亦見用於主臥房的大型衣櫥，以及床頭壁兩端的木柵屏風，索深色調呈現簡約的禪意——把不平衡的床頭壁修出對稱的效果。主臥的套廁一致用略深沉的木紋飾面作地櫃，以呼應臥眠區的調性。

至於男戶主專用的書房，亦屬深啡木色襯灰白色牆漆，深色木框格與工作桌為素雅的房间勾勒出鮮明的裝飾格線，搭配深灰色沙發床，輕易隨時變身客房。

#### 陽光輕快調的孩子房

兩女孩共用的臥房，以木拼板構建的屋形床鋪最能吸引孩子的目光，但在近窗區又特別訂製L形書檯，讓小女孩各有自己的溫習天地。至於稍為縮細了面積的男孩房，以高架床配合樓梯、書桌與大衣櫥，提供全備的作息設施。小孩專用的衛浴室則把色調輕微調亮，淺灰色的牆磚及地磚，還有雲石紋的台面搭配白色潔具，僅藉小量的木器透出自然溫暖調。MH





2



3



4



5

- 1.圖右木牆飾上粗鏡面腰線，反射豐富風景。鋼琴周邊櫥櫃和屏風的裝飾特別作了配合，使成為孩子們練琴或親子共聚的天地。
- 2.鑽石形的客廳，以大型沙發搭配造型簡潔的茶几與電視牆，彰顯簡潔清雅的氛圍；當中透進一幅西環海景，比任何裝飾都來得自然優美。
- 3.廚房經過改變門向，提升了內裡的儲物量及工作動線順暢，讓兩位家備有充裕的備餐空間。
- 4.男戶主專用的書房，亦作深啡木色襯灰白牆漆，深色木框格與工作桌為素雅房間勾勒鮮明的裝飾格線。
- 5.孩子專用的衛浴室，色調輕微調亮了一—淺灰色牆磚及地磚，還有雲石紋台面搭配白色潔具，藉淺色木器透出自然溫暖調。



### Selected Corner

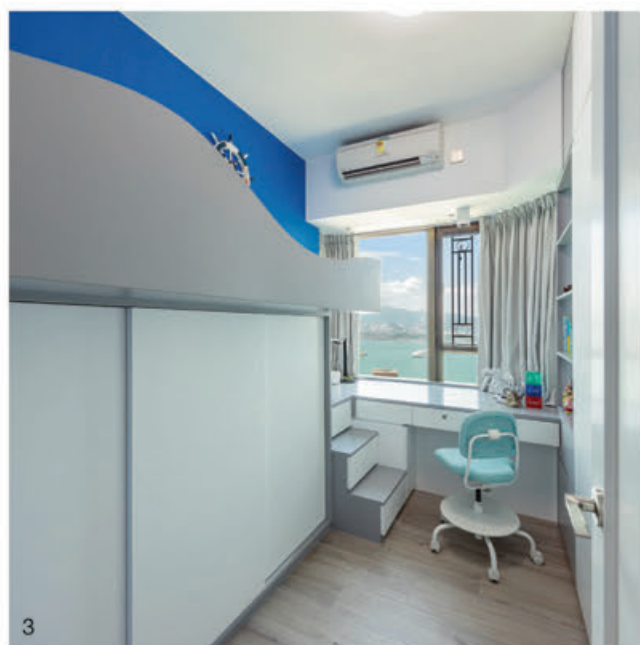
床頭壁兩端的木柵屏風，以索深色調呈現簡約的禪意——把不平衡的床頭壁修出對稱效果；最富趣味是在大衣櫥的門扉刻上葉子圖案，增添自然韻味。

- 1.主臥房面積寬敞得可以設置三邊落床的臥鋪，一面訂製全高衣櫥，一面是大窗透進的海景。
- 2.回望主臥的入門區，除去深色的木柵屏風外，房內所有木作幾乎全用上淺色直紋橡木，不為房間加添壓力。
- 3.木元素亦見用於主臥房的牆身及大型衣櫥，就連地板亦選來木紋磚，散發出舒暢的溫馨感覺。
- 4.主臥的套房一致用略深沉的木紋飾面作地櫃，以呼應臥眠區的調性。





1. 兩女孩共用的臥房，少不了訂製溫習區，目前於近窗區特別訂製L形書檯，讓小女孩各有自己的溫習天地。
2. 因為把與兒子房之間的隔牆稍為往兒子房推，才得出充足的面積擺設以木拼板構建的屋形床鋪。
- 3/4. 面積稍為縮減了的男孩房，以高架床配合樓梯、書桌與大衣櫥，提供全備的作息設施；藍色的牆與船舵裝飾則注入了海洋主題。



## FOCAL POINTS

■ 改動廚房入門方向後，使玄關有了鞋櫃，而廚房內裡更是布局井然有序，儲物空間提升不少。

■ 多運用木——深淺不同的胡桃木與橡木，與淺色牆漆配搭，締造自然的韻味。

■ 把原來凸出的斜面牆藉淺色直紋橡木鋪飾，再加上凸出的櫃檯設計，既化解突兀結構的礙眼觀感，更提供擺設飾物或生活用品的實用位置。

■ 在廳堂闢出擺放鋼琴位置，既鼓勵孩子用心練琴，同時亦是親子共聚的天地。

■ 主臥房的床頭以對稱的木柵屏風設計修正觀感，與大型衣櫥的葉子圖案傳達一份東方雅韻。



**TONY CHENG DESIGNER HOUSE**  
香港灣仔駱克道54號博匯大廈10樓5室 (東城大廈泊車)  
Unit 5, 10/F., The Broadway, 54 Lockhart Road, Wan Chai, HK  
T +852 2887 8871 [www.tonycheng.com.hk](http://www.tonycheng.com.hk)

全球華人傑出青年大獎得主 Global Chinese Outstanding Youth  
中國建築裝飾協會最高榮譽 國際設計藝術成就大獎全球三位得主之一  
意大利A'國際設計大獎得主 A'Design Award & Competition, Italy  
中國建築裝飾協會(CBDA)中國十大最具影響力設計師大獎連續兩屆得主  
美國國際設計大獎連續兩屆得主 International Design Awards, USA






QR : facebook/zincstudio


## zinc studio

[www.zincstudio.co](http://www.zincstudio.co)

 [hello@zincstudio.co](mailto:hello@zincstudio.co)

 [zincstudioco](https://www.facebook.com/zincstudioco)

 (+852) 3990 5433

 (+852) 5514 5928



unit 06, 18F, cheung tat centre, no:18 cheung lee street, chai wan, hong kong

# KEEP IT CHILL

Chill interior design company limited  
Flat F, 14/F, On Wah Industrial Building  
41-43, Au Pui Wan Street  
Fo Tan, New Territories  
E-mail : 001@chillworkshop.com  
tel/whatsapp : +852 9236 1602





客廳素色布沙發後的灰白牆身飾畫兩側，綴上古董中式屏風上的小窗，體現了一個中西合璧的家居面貌。



港島南區  
春坎角

3500

平方呎 (實用面積)



設計

Moore Chen Design Limited  
(Moore Chen)

## 回憶伴隨 對立與融和

遷進新居，找來室內設計師代為規劃，儘量將舊物處理掉，期望締造出一個耳目一新的新家，似是理所當然。不過，對於一家五口的英籍家庭而言，舊居盛載著一家的過往的生活點滴，與其徹頭徹尾的斷捨離，反而來個新舊對立與融和，新居更富情味……

撰文 · Celine Law

圖片提供 · Moore Chen Design Limited



居室形式・三層獨立屋  
空間格局・2廳5房  
居住人數・5人  
主要建材・木地板、牆紙、雲石紋瓷磚

燈具・Future Lighting  
漆油・Dulux  
地材・Boen  
浴室瓷磚・Austere  
浴室潔具・Hansgrohe・TOTO  
影音器材・Bose



Lower Floor



Upper Floor



Middle Floor

設計師與英籍戶主並非新相識，早於十年前已曾為其新居進行規劃，十年光景，孩子長大不少，正是重整的好機會。注重整潔的女戶主，珍藏了不少英式雅致擺設，自己又是有條不紊之人，即使三千多呎樓高三層的大宅，作為家庭主婦的她，也不容絲毫紛亂，必須時刻保持著隨時可供拍攝的狀態。

外牆經過全盤翻身、用上淺灰紙皮石的三層獨立屋，作了以下的安排：底層設工人房、飯廳和廚房、中層為客廳與套房、上層為三個臥房加一間書房；有見室外花園不算大，只鋪設了一小塊草坪，注入大自然感覺，卻又不會惹來太多惱人的蚊蟲。

#### 留存家庭專屬回憶

一家由於經常到不同地方居住，隨著歲月流逝，於各

1. 整體主題以現代簡約線條作切入點，全棟三層居室採用白灰色作主調，看似對立的元素，經過悉心鋪排下，和諧統一，絲毫不感格格不入。
2. 新居保留了舊居的優良傳統——飯廳側的一個玻璃房間，為發揮特定功能的書房，讓母與子能各自活動，有需要時也可以進行互動。

地留下了不少家庭專屬的美好回憶，而過往十年伴隨著生活點滴的家中飾畫和擺設等，於戶主眼中彌足珍貴，所以即使愛整潔，卻不代表搬家後，將物件進行大手斷捨離之了斷。

#### 「承傳」的玻璃房間

戶主三個兒子，今日已經分別長大成大學和中學生，畢竟仍屬學習階段，設計師因應戶主要求，「承傳」了舊居中孩子的溫習重地——飯廳側的一個玻璃房間，這個發揮特定功能的書房，讓母與子能各自活動之餘，有需要時也可展開互動。傳統英籍夫婦家庭觀念重，留家時間也多，規劃的細節便由此展開。

全屋一致的簡約場景——彷彿不經處理的牆身，功夫其實不少，一片素色背景下是全面板的處理，綴上隱藏花





1



2

1. 各個成員作息或有不同，設備完善的廚房設有小型餐桌，正好充當早餐和輕食的快速用餐區。
2. 外牆用上淺灰紙皮石的三層獨立屋，室外花園不算大，只種植了一小塊草坪，注入大自然感覺卻又不會惹來太多蚊蟲。
3. 廚房後設小偏廳，天井位置設計了一個小型花園，可供沐浴於陽光下。
4. 女戶主對整潔高雅的堅持，經過設計師的折衷手法下，沙發旁邊藉一道趟門，即可同時滿足男女戶主的需要。

線並髹上油漆，體現了極致簡約風格。設計師借時裝作比喻，有人喜歡將品牌標誌披在身上，卻有人鍾情低調富品味的衣裝，而本案正正屬於後者。中西大不同，也造就了此居室與一般港式家居的迥異風格——本地人崇尚裝飾牆的處理手法，牆身愈多粉飾，愈見高貴；可是，外籍人士反而喜歡將牆身留白，日後可輕易隨著家庭的成長步調，轉換色彩和飾品。

#### 和而不同的美

觀乎屋中新與舊、中式與西式、深色與淺色看似對立的元素，和諧統一，絲毫不感格格不入，看似隨意的背後，原來經過悉心籌劃和鋪排。又因著戶主對布質賦予的溫暖感情有獨鍾，所以採用多布少皮，同時走中西合璧的簡約西式風格，綴上花線，又將珍藏的飾畫和裝飾品遍佈一室，教人細細玩味。MIH



## Selected Corner

設計師眼中處理得非常貼心的隱藏酒櫃，解決了男戶主期望設有酒櫃，可是女戶主卻認為紛亂的酒樽和酒杯影響美感，於是採用了隱藏趟門，可謂一舉兩得。







- 1.上層的書房和小兒子房間，孩子房間避免裝點成「主題樂園」，為的是貫徹一室的風格，鮮明的座墊為經典優雅的風格添上活潑生氣。
- 2.灰白調的主人房間，皮牆身配絨布床頭板，牆上懸掛著印度人手製金屬飾品，配上鏡邊床頭櫃，簡約中見高雅。

## FOCAL POINTS

■一室備有龐大的儲物空間如花園中設有的凍肉房、鞋櫃、廚房側的儲物室、主人房中長達三十多呎的衣櫃等，經過設計師的巧妙規劃下，顯得不著痕跡。

■樓高三層的大宅住有兩代人，難得的是堅持著一致的色彩和氣氛，更富和諧美感。

■戶主於裝修前早擬定了一張長長的物品放置清單，設計師最後得以為全數物品安排了最妥當的位置。

■外牆經過全盤翻身，完全依據公契，成為了當區獨立屋群中的模範。



- 1.訂製的樓梯扶手，經典中富線條美感，當中的方框與全屋櫃門和牆身呼應。
- 2.多年來的飾品和畫作珍藏，盛載著戶主一家多年來的美好回憶，經過設計師的悉心編排下，各自有了最完美的「落腳點」。
- 3.灰白調子的化妝及洗手間用上雲石地板，牆身粉飾以雅致的飾畫，簡約得恰到好處。





## Design for Living Pleasure

[www.moorechen-design.com](http://www.moorechen-design.com)

t: 2147 0228 f:2713 7137  
Flat A, 9/F, Gee Luen Hing Industrial Building,  
2 Yip Fat Street, Wong Chuk Hang, H.K



# 誠信 · 準時完工 · 不超支 Integrity · Punctuality · Budget control



設計項目[1]

香港業主們常常遇到室內設計公司---濫收費用、工程延誤，令業主無法準時入伙，大失預算，苦不堪言！

因此，香港現在最需要一間「誠信、專業、準時」的設計公司

## ~ 朗科室內設計 Zchron Design Group ~

朗科-Zchron設計團隊憑著23年的專業經驗，以「誠信、專業、準時」作為公司宗旨去完成每項工程，保證做到「準時完工及不超預算」(\*註1)，務求令到每位客戶安居樂業。朗科提供了以下4個專業組別：

(1)獨立屋專業組別 (2)相連及複式單位專業組別 (3)分層單位專業組別 (4)商業項目專業組別

根據香港法例362章《商品說明條例》，以下「準時完工」設計項目全為屬實，並無虛假！

**準時完工設計項目[1]：**

**畢架山峰獨立屋 - 著名相機生產商主席 - 業主 劉先生**

20年來我們與客戶建立了深厚的感情。

由於朗科-Zchron堅持做到「誠信、準時完工、不超支」，所以業主劉先生多次委託朗科-Zchron。劉先生十多年前已委託朗科-Zchron作其公司辦公室的設計工程，結果朗科-Zchron做到「準時完工，沒有超支，手工精美」，故劉先生把又一村花園的居所再次交給朗科-Zchron作設計工程，最後同樣「準時完工，安居樂業」！最近劉先生新購置的畢架山峰獨立屋，也再次委託朗科-Zchron進行設計工程。不論辦公及居所的設計工程項目，劉先生都安心地交託給朗科-Zchron負責，而且非常滿意！所以劉先生更推薦朗科-Zchron給他的朋友，黃先生 - 中半山世紀大廈複式單位業主。



設計項目[2]

**準時完工設計項目[2]:**  
**中半山世紀大廈複式單位 - 業主 黃先生**

黃先生於2012年購置了中半山世紀大廈9樓及10樓，計劃自製複式單位。他得到畢架山峰獨立屋業主劉先生的介紹，所以他選擇委託朗科 - Zchron進行室內設計及工程，結果朗科 - Zchron沒有令他們失望，工程再一次準時完工！因為「沒有超支、設計精細」，黃先生更與朗科 - Zchron 設計師成為好朋友。



設計項目[3]

**準時完工設計項目[3]:**  
**布思道複式單位 - 前Gucci亞太區行政總裁 - Ms. Mimi Tang**

作為全球時尚界最具影響力的25個華人之一的前Gucci亞太區總裁 Ms.Mimi Tang，她對室內設計的品質要求是極之嚴格!由於朗科-Zchron能夠做到「準時完工、不超預算」，細心聆聽客戶的喜好及需求，設計優異，所以 Ms.Mimi Tang在眾多設計公司之中，選擇了朗科-Zchron設計她的完美理想家居！



設計項目[4]

**準時完工設計項目[4]:**  
**跑馬地比華利山分層單位 - 業主 馬先生**

客戶馬先生選擇了朗科 - Zchron為他於跑馬地比華利山的新居進行設計及工程，朗科 - Zchron設計團隊結果在4個月時間內準時完成馬先生委託的工程，而且更做到：「準時完工、沒有超支!」所以他更高興地說:「終於在香港找到一間真正可以準時完工的設計公司!」



設計項目[5]

**準時完工設計項目[5]:**  
**港島南區玫瑰園獨立屋 - 業主 鍾太太**

港島南區玫瑰園業主鍾太太早前遇到不良的室內設計公司，無法準時完工！她從朋友介紹中得知朗科 - Zchron是一間「專業、誠信」的設計公司，於是委託朗科 - Zchron為她的新居進行室內設計及工程，結果不但準時完工，更沒有超支！鍾太太非常滿意！現再一次委託朗科 - Zchron設計其女兒的理想家居。



設計項目[6]

**準時完工設計項目[6]:  
九龍名鑄分層單位 - 業主 廖太太**

香港的豪宅設計界內，有很多設計工程公司都不能誠信及準時地完成工程，所以很多業主煩惱怎樣去選擇一間設有誠信的計公司！廖太太於2017年，購買了尖沙咀著名豪宅名鑄，預備自住，從朋友介紹中知道朗科 - Zchron

朗科 - Zchron是一間專業，誠信，準時，不超支的設計公司，

經過了5個月設計工程，朗科不但可以準時完工，沒有超支，而且手工細緻地完成此項工程作品，令廖太太十分滿意，可以安居樂業於2019年，廖太太購置了第二間名鑄特色單位，廖太太當然再次選用朗科-Zchron！

朗科設計團隊，也不負廖太太期望，再一次做到準時完工，手工好，沒有超支！

廖太太對於連續兩次的設計工程服務，都深感滿意，表示香港終於有一間「誠信，準時，不超支的設計公司」更打破香港豪宅設計工程界，很多工程都會爛尾的陋習！

**最近一年 (2019-2020) 準時完工的設計及工程紀錄 (歡迎客戶查詢已完工的工程紀錄)**

**香港區豪宅:**

- |            |        |
|------------|--------|
| 1. 淺水灣獨立屋  | 客戶:王太太 |
| 3. 北角維港頌   | 客戶:王小姐 |
| 5. 半山地利根德閣 | 客戶:楊先生 |
| 7. 跑馬地雅景大廈 | 客戶:孔太太 |
| 9. 中半山會景閣  | 客戶:湯小姐 |

- |              |        |
|--------------|--------|
| 2. 跑馬地雲地利台   | 客戶:陳先生 |
| 4. 渣甸山布思道複式  | 客戶:張先生 |
| 6. 半山堅尼地道堅麗閣 | 客戶:孔太太 |
| 8. 寶馬山賽西湖    | 客戶:吳小姐 |
| 10. 大坑道瑞士花園  | 客戶:黃太太 |

**九龍及新界區豪宅:**

- |                |        |
|----------------|--------|
| 11. 九龍站天璽      | 客戶:朱太太 |
| 13. 何文田半山一號獨立屋 | 客戶:周先生 |
| 15. 何文田半山明德園   | 客戶:許先生 |

- |            |        |
|------------|--------|
| 12. 何文田勝利道 | 客戶:梁太太 |
| 14. 馬鞍山星漣海 | 客戶:仲先生 |
| 16. 清水灣傲龍  | 客戶:張小姐 |

**商業項目:**

- |          |         |
|----------|---------|
| 17. 嘉頓集團 | 客戶:商業客戶 |
|----------|---------|

- |           |         |
|-----------|---------|
| 18. 免稅店集團 | 客戶:商業客戶 |
|-----------|---------|

**Zchron**  
Interior Design • Architecture

朗科室內設計 • 建築藝術 • 工程管理

Hotline : (852) 2239 6888  
Office : G/F,77 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, HK  
Email : info@zchron.com  
Website : www.zchron.com

\*註1:請參考本公司網頁 - 工程準時完工紀錄

連續十六年榮獲 **HONG KONG BUSINESS** 頒發  
**傑出室內設計獎 2005 - 2020**  
Outstanding Interior Design Award 2005-2020

根據香港法例 362章《商品說明條例》，本公司以上所有「準時完工」設計項目全為屬實，並無虛假！

**查詢熱線: (852) 2239 6888**



香港 • 跑馬地  
Happy Valley • Hong Kong

# STAGE

Interior



*RESIDENTIAL/ COMMERCIAL/ RETAIL/ OFFICE*

**FLAGSHIP STORE** NO. 583, 585 & 587, 5/F, KITEC, 1 Tradement Drive, Kowloon Bay, Kowloon

**SHOWROOM** Shop 312, Level 3, Home Square, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, N.T.

+852 2152 9111  
WWW.STAGEDESIGN.COM.HK  
f STAGE DESIGN LTD.



香港仔  
嘉隆苑

401

平方呎 (實用面積)



設計

Jason Lie Interiors  
(Jason Lie)

## 門裡門外 悠然自得

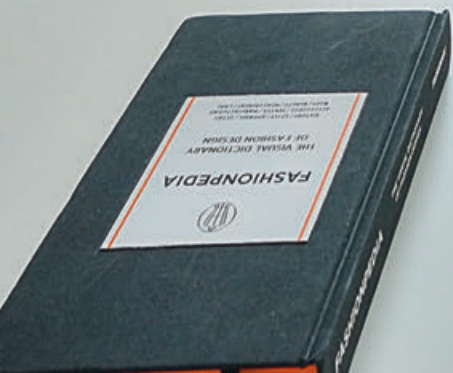
這是一對夫婦居住的家，偶有長輩到訪留宿；主要供兩人作息的空間面積剛好，然而儲物需求高，又不想四面都是櫃架的話，便得多花心思，好好規劃。折衷構想下，兩廳只訂造一座影音儲物櫃，主人房則善用地台及床下收納。為整齊線條，設計師於廳房設置木條子趟門，既互作呼應，同時帶起一室的悠閒自得。

撰文 · Miranda Wong

圖片提供 · Jason Lie Interiors



1. 入門走道一瞥，成為焦點的條子裝飾屏，原來是主人房趟門。
2. 兩廳的選材配色和諧一致，櫃架、趟門以楓木訂製，活動家具多用灰或白色，造型偏向簡單；旨在營造閒適氣氛。



空間格局·2廳2房  
居住人數·2人  
主要建材·楓木、牆紙、瓷磚、膠板

餐桌、餐椅·IKEA  
燈具·Artemide  
牆紙·Arte (Essentials Les Nuances)、BN Walls (Durafort)  
浴室潔具·TOTO  
龍頭、花灑·hansgrohe  
廚房牆磚·ITALGRANITI (Shale)  
廚櫃飾面·Formica  
檯面石·Technistone  
鋅盤·Blanco



### 條子趟門 美觀實用

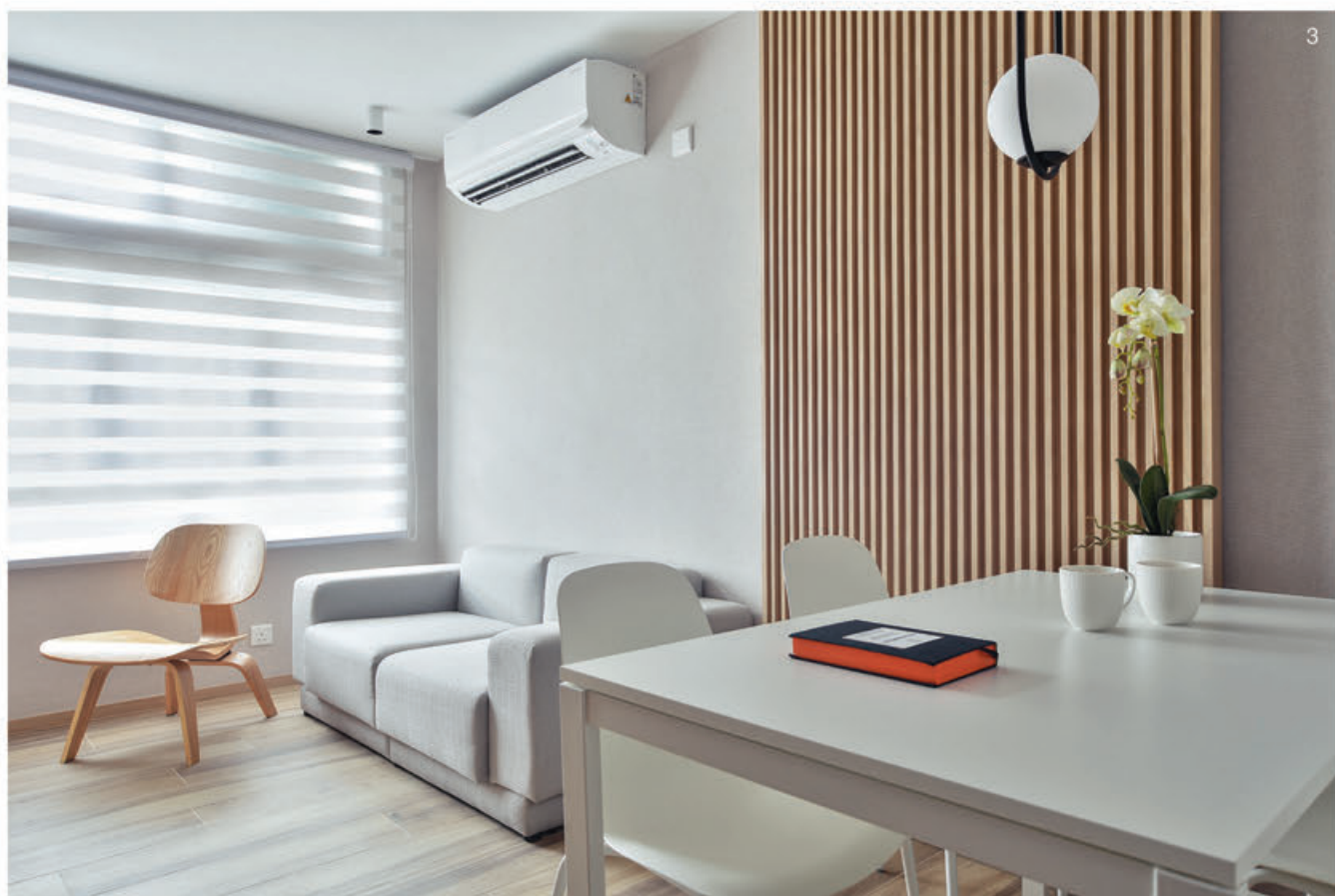
礙於空間所限，兩廳的家具以品字形編排，兼及流暢動線。家具採取造型簡潔、用色素淡為配對原則，以營造和諧閒適。作為兩廳的視線焦點，楓木訂製的影音儲物櫃索色溫暖，沒有「起眼」的把手，線條利落；考慮到兩側分別連接通道和大門入口，邊角刻意修圓。另一細意安排是儲物櫃搭配木條子趟門，既像裝飾屏，底部的鏤空設計亦利於透氣。值得一提的是，為遷就設置大型儲物櫃，背後客房的入口從牆中心移到右側，好處是可合併兩幅大小牆壁。

### 陳設簡潔 用色素淡

撇開置中的影音儲物櫃，長形廳區劃分平均，毗連窗戶的客廳勝在明亮，設計師揀選了百摺簾，可調校透光度，不失簡潔。因省去茶几，沙發前可騰出空間，避免壓迫。飯廳靠向另一邊，可以關上的主人房趟門為界線，陳設同樣簡單，全白的餐桌椅造型剛柔並濟，崇尚輕盈。潛在的主題牆大致留白，僅在上半位置安裝兩道木欄，供少量擺設。以圓為題的吊燈是畫龍點睛之選，給餐區聚焦。

牆壁和地面作為家具的陪襯，設計師沒掉以輕心，廳房都貼上淺灰牆紙，圖案、紋理卻有不同，如兩廳屬格子，兩房帶條紋，低調中顯見細緻。木紋鮮明的地磚以入





1. 入門與兩廳呈曲尺形，木紋地磚從走廊延伸至廚房及廳房，展現整體鋪飾效果，儲物櫃兩側邊角修圓，著重細節。
2. 影音儲物櫃設置在兩廳中心，木條子趟門的底部以鏤空處理，利於透氣；木紋地磚紋理鮮明，豐富畫面。
3. 兩廳的家具數量貴精不貴多，避免令空間局促；百摺簾可調節光線透入度，亦配合簡潔的布置路線。



門、兩廳及廚房為鋪砌範圍，整合維繫一室的和諧溫暖。

#### 善用地台 畫面利落

設計師將兩個房間中較大的一個作主人房，餘下的房間作客房，可應不時之需。兩房都重視儲物安排，均訂造了到頂衣櫃，床的底部同預留作收納空間。主人房位於飯廳隔鄰，訂造家具緊湊並列，書桌睡床各佔極端，多得床與書桌之間搭建地台，內部儲物不著痕跡。木條子趟門在此也派上用場，繼續體現構圖優點：掩門拆去並換上趟門後，不單少佔空間，更可跟對面的影音櫃互作呼應。

#### 入門調動 改善觀感

浴室與廚房鄰近入門區，均輪廓整齊，配色一脈相承；為改善觀感及明亮度，作了相應的間隔改動。入口由中間移到左邊的是浴室，目的是跟大門錯開，令兩門不用相對，洗面盆與座廁因而互換了位置，配合門位更動。廚房沿用掩門，但利用透明玻璃門為入門區增光。廚櫃以U形編排，盡量開闊儲物空間；只是入口右邊牆身的櫃架造得較薄，確保充足的走動空間。

### Selected Corner

設計師印象較深刻的是兩道木條子門的運用，除了作為靈活的間隔屏，其細密線條為室內融入耐看元素；吊燈以圓為題，屬點睛之選。





3

- 1/2.木條子趟門猶如兩廳的分界線，背後正是主人房所在；高起兩級的地台底部包含儲物空間。  
3.飯廳揀選全白的餐桌椅，注重造型纖巧，主題牆只架上兩道圍欄，旨在減少累贅。  
4.主人房的書桌、衣櫃及儲物地台都選用楓木，索色溫暖，扮演緩和角色的是淺灰的牆紙和床頭板摺布。



4



1. 廚房改用透明玻璃掩門，為了善用日光，讓光線滲入大門走廊。
2. 廚房繼續奉行中性色系，廚櫃局部使用仿木紋膠板，與仿石紋牆磚拍和。
3. 浴室入口從牆的中間移到左邊，不必和大門對望，洗面盆及座廁調換位置後編排較前妥善。

## FOCAL POINTS

■ 將客房入口由牆中心移到右邊，擴闊壁面，以便訂造置於兩廳之間的影音儲物櫃，發揮集中收納作用。






■ 主人房局部搭建地台，增加收納空間，且隱蔽不著痕跡。

■ 影音儲物櫃跟主人房同採用木條子趟門，使裝飾面貌一致。

■ 浴室入門往左移，避免跟大門相對，而廚房則改用玻璃掩門，使入門區可從廚房借光。



*Jasonlie*  
JASONLIEINTERIORS

 [jasonlieinteriorsld](#)  6178 1889  [jasonlie-interiors.com](#)  2756 1800  [jasonlie\\_interiors](#)

 No.3, 10/F Metro Centre I, No.32 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Hong Kong

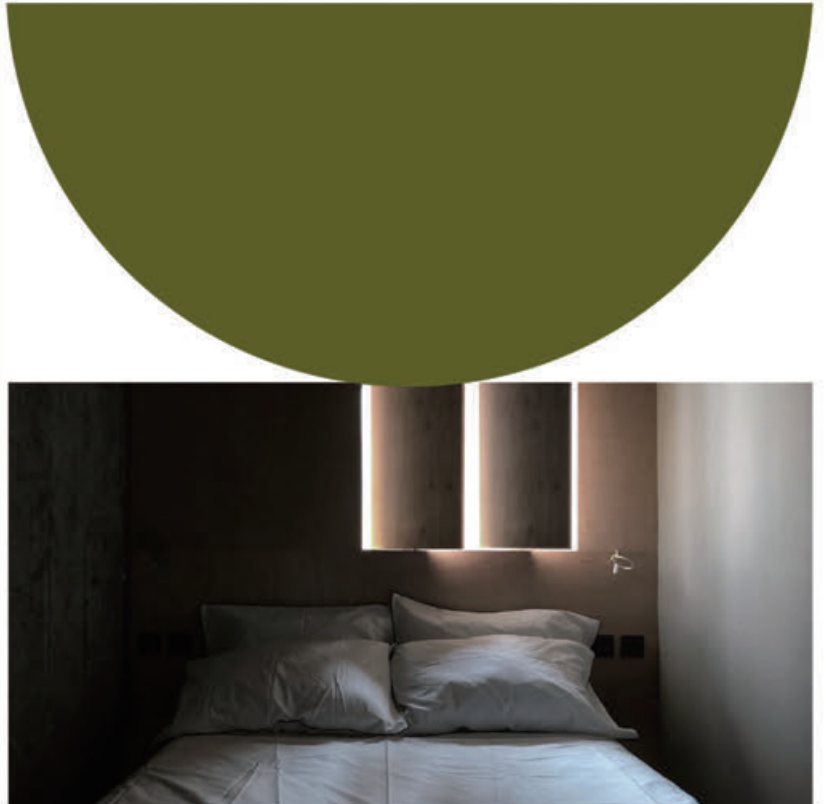




SANGID.COM

黎廣生設計事務所  
SANG INTERIOR DESIGN LIMITED

INTERIOR DESIGN • SPACE PLANNING • PROJECT MANAGEMENT





[www.inhims.com](http://www.inhims.com)

---

 In Hims Interior Design Tel:+(852) 3563 7756  
 @inhimsinteriordesign Whatsapp:+(852) 9341 4664

---

九龍塘  
真能閣

650

平方呎(實用面積)



設計

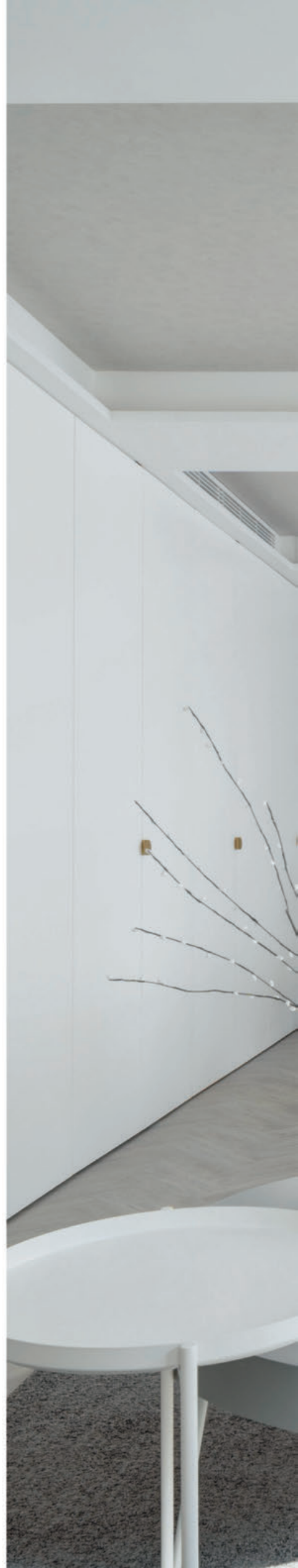
in Him's interior design  
(Samuel Lam)

## 動線重塑 注入自然光影

難以想像眼前近七百呎的居所在翻新之前，竟是個昏暗、色調深沉的空間！設計師大刀闊斧重整間隔，透過拆除原則兩房並連結開放餐廚，塑造方向完全改變的大廳布局，大大提升採光度。為了進一步突顯戶主個性，以格子窗、線框細節鋪述背景，配襯粉色家具、雲石素材、黃銅手把，建構簡約敞亮，而別具個人風格的「新」居。

撰文 · Kim Hau

圖片提供 · in Him's interior design



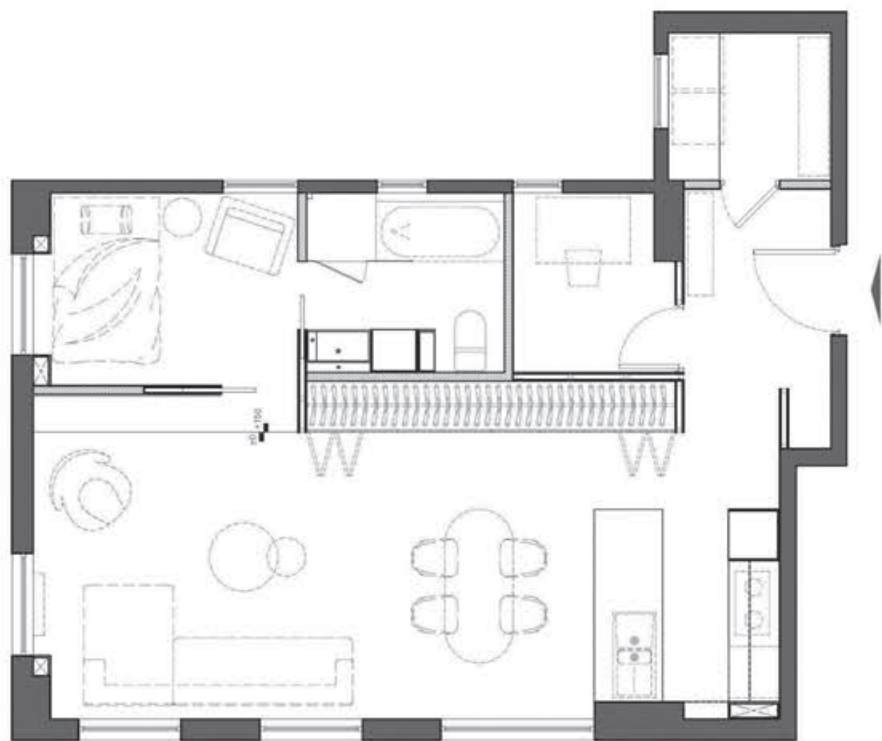
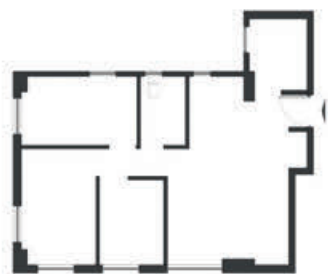




重整布局後，客廳連接餐廚區透過三扇窗戶納入日光，並善用通道建綜合式收納系統，讓戶主能夠集中儲物。

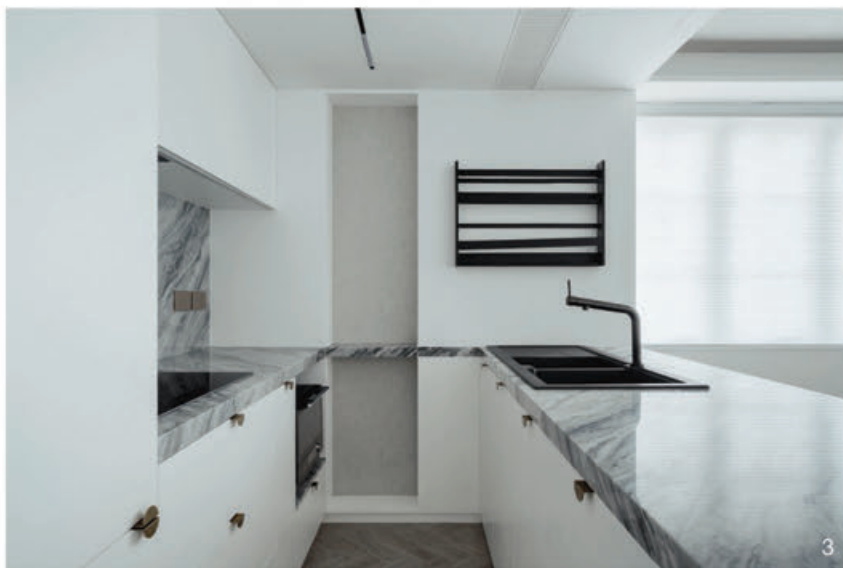
空間格局·2廳3房  
居住人數·1人  
主要建材·纖維地板、牆紙

家具·TM Maison、JG CASA  
燈具·Zodiac Lighting  
牆紙·Tat Ming Wallpaper  
浴室瓷磚及潔具·Goldsea





2



1. 餐廚區配置黑色餐椅，營造鮮明的黑白對比；窗邊壁面飾以幼細線框，替白牆增添點綴。
2. 玄關至開放式廚房以低天花解決喉管及冷氣問題，吧檯採半圓條子設計，襯粉紅吧凳，展現個性。
3. 白色廚櫃配訂製半圓形黃銅門把、灰色波浪紋雲石，為開放廚房注入自然紋理及柔和曲線。

3

### 格局重塑·引光入室

煥然一新的起居環境，得來不易。設計師憶述：「單位位處舊樓屋苑的地下，屋外正是停車場，所以從前戶主住在這裡時，長期放下窗簾，屋內昏暗、陳舊色又深。」考慮到戶主一人居住，空間分配上沒有太大制肘，便大幅度整頓格局：原廚房面積收窄，並將它改作雜物房；原飯廳重新規劃成書房，可按需要轉換為客房用途。只保留原則三房的其中一房，其餘兩房牆身拆除。如此一來，不單增闢了獨立玄關，兼令客廳成為採光最佳的位置——透過三扇窗戶納入日光，亮度倍增。有見於窗外景觀欠奉，三扇

窗均安裝了可上下開啟的透光窗簾，能夠巧妙地「引光擋景」。

### 高度反差·分隔區域

玄關天花裝設Flos磁石路軌燈，簡潔利落地替入門區注入充沛亮度。「這裡進入開放式廚房和客廳的樓底，我們刻意壓低，一來是由於需要處理喉管和冷氣，二來亦想做到天花高度的反差。」故此，沿玄關步進大廳，既有著流暢動線和豁然開朗的視野，同時亦令客廳處於全屋「最深入」的位置，有別於一般單位「開門見廳」的布局。整體



1. 增闢玄關，變相替客廳和睡房提升私隱度；天花裝設簡練利落的Flos路軌燈，注入充足光源。
2. 原飯廳現重新規劃成書房，放置舊有木質家具，這空間可按需要轉換為客房用途。
3. 客廳以灰色波浪紋雲石基座襯托半圓形條子裝飾牆，基座同時作為升高地台——標示寢室所在。





## Selected Corner

天花水泥紋理牆紙、白色格子窗、簡約線框，揉合不同深淺度的灰調家具，交織出溫馨舒適的居家氣氛。

布置除了依循現代、簡約線條為大方向，設計師亦尋求為素色空間增添變化。「大門玄關至窗邊的牆身造了10毫米線框，利用木線做線條，不單多了細節，也可以令層次感更加豐富。」配合白色格子窗，為居室添注歐式風情。

### 圓弧線條·柔美配色

全屋家具或物料均加入了不少弧線或柔和粉色調，突顯女戶主的個性。開放式廚房以白色廚櫃配灰色波浪紋雲石，吧檯加入40毫米闊的半圓形條子設計；襯粉紅色吧凳、訂製黃銅半圓形手把，營造Modern Classic氣氛。呼應圓形細節，橫跨客廳與餐廚區的一組綜合式儲物系統，亦以廚櫃同款的黃銅手把點綴，並將尺寸劃一的半圓條子用作客廳裝飾牆。設計師稱：「我頗喜歡客廳——灰色布藝沙發、安樂椅，配合牆身細節，有著Cosy的氛圍。而且不

像一般『開門見廳』的間隔，讓客廳和睡房都有一種安全感。」

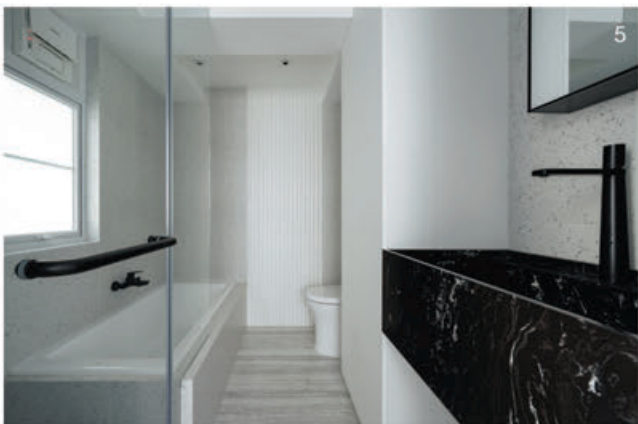
### 升高地台·改裝套廁

拆牆後，大廳天花出現了多條突兀橫梁，設計師裝設燈槽以修飾梁陣，並在天花裱貼水泥紋理牆紙，一方面替以中性色為主的空間增添質感，另一方面也能夠減少反射光線、避免刺眼。至於地台則以人字紋拼貼纖維地板，加強對比。現改為套房格局的寢室，針對間隔、尺寸作出調整；新建升高地台，不單是為了分隔區域——與玄關做法類同，藉著壓低樓底，產生與客廳反差的樓底高度，同時也處理了浴室的喉管問題。改建後的套廁空間寬敞，兼備浴缸及淋浴間；牆身鋪砌仿水磨石磚，部分拼上白色半圓條子磚材，呼應大廳裝飾牆及吧檯的處理手法。MIH





- 1.與玄關處理手法類近，寢室的升高地台既產生劃分區域的作用，亦處理了浴室的喉管問題。
- 2.寢室換上散發歐洲風情的六格格子窗，窗前置放粉紅色布藝扶手椅，迎合戶主的閱讀習慣。
- 3/4.浴室以黑色雲石洗手盆襯同色潔具，壁面鋪仿水磨石磚，部分拼砌半圓條子磚材，呼應廳區布置。
- 5.改建後的浴室面積擴闊了，洗手盆、座廁、淋浴間及浴缸分布在通道兩旁，並納入寢室成為套房格局。



## FOCAL POINTS

■ 提升亮度：原則兩房拆除牆身、融入大廳布局，並結合開放式餐廚，讓工整廳區能夠透過三扇窗採光。

■ 突顯個性：家具或裝潢細節均融入粉色和弧線，如半圓條子吧檯、波浪紋雲石、黃銅半圓形手把、粉紅色吧凳等。

■ 巧妙分區：玄關和睡房分別善用天花及地台，處理冷氣和喉管問題，兼藉著不同天花高度劃分功能區域。



摩登設計工程有限公司  
MODERN DESIGN & INTERIOR CO., LTD.

香港太古城元宮閣二樓平臺商場P-406(太古城地鐵站D1出口)  
Shop P-406, 2/F., Yuan Kung Mansion, Taikoo Shing, H.K.  
(Taikoo MTR Station Exit D1)

電話Tel: (852)2568 5221-3 傳真Fax: (852)2569 7378

電郵E-mail: moderndesignp406@gmail.com





facebook  
www.e-t.com.hk



譚沛嶸室內設計顧問有限公司(香港)  
九龍新蒲崗景福街99號啟德工廠大廈第二期12樓C  
查詢電話: +852 2892 8829  
Flat C, 12/F Kai Tak Factory Building Stage 2,  
No. 99 King Fuk Street, San Po Kong, Kowloon



吳設計工程有限公司(澳門)  
澳門提督馬路163-165號合和工業大廈4樓B室  
查詢電話: +853 2822 5511  
4/B Edificio Industrial Hopewell 163-165, Avenida do  
Almirante Lacerda, St. Anthony Parish, Macau



**TOMMY CHOI**  
INTERIOR DESIGN LIMITED

[www.tommychoidesign.com](http://www.tommychoidesign.com)

E: [info@tommychoidesign.com](mailto:info@tommychoidesign.com) | T: 2893-0880 | ☎ 9248-0966

Unit1812, Wayson Commercial Building, 28 Connaught Road West, Sheung Wan



Facebook



Residential Solutions Authorized Distributor

# VIZ

歷斯設計有限公司  
DESIGN LIMITED



**Kevin Yip**  
**Waif Chan**



PROFESSIONAL 專業驗樓  
BUILDING INSPECTION

RESIDENCES 住宅  
OFFICE 寫字樓  
RETAIL OUTLETS 店舖  
ARCHITECTURAL 建築設計  
代客設計繪圖及報價  
CALL FOR DESIGN & QUOTATION  
TEL : 2402 2280  
2110 4969



## Kevin Yip & Waif Chan

香港九龍灣臨興街21號美羅中心2期19樓28室  
UNIT 28, 19/F., METRO CENTRE II, NO. 21 LAM HING STREET,  
KOWLOON BAY, KOWLOON

TEL : (852) 2402 2280 · 2110 4969 FAX : (852) 2110 4970 **WhatsApp 57426889**

E-mail: vizdesignltd@gmail.com · Website: www.vizinteriordesign.com



Facebook



Website



Wechat



大埔  
比華利山別墅

1606

平方呎 (實用面積)



設計

RAZ Interiors Limited  
(Zeta Chu)

## 各取所好 多元個性大宅

有孩子的家居，過於不吃人間煙火的簡約冷調，賞心悅目卻可能不切實際。戶主考慮到年幼女兒，將公共空間打造成溫暖時尚風。至於其他空間，戶主廣納各個家庭成員的喜好，於主人房、孩子房間、娛樂室和書房注入不同風格，呈現多元面貌的溫暖時尚之家。

撰文 · Celine Law

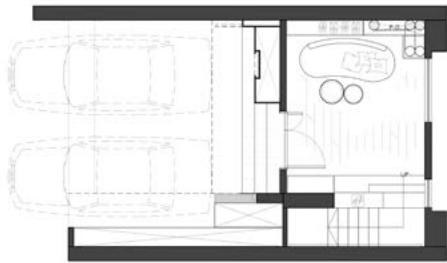
圖片提供：RAZ Interiors Limited



- 1.即使是樓梯也是造型獨特，於燈光效果映襯下，具實際用途又形成特色牆身。
- 2.特色牆橫跨電視牆及用餐區，客飯廳分別利用地板和雲石分區，高出兩級的雲石梯級向電視牆延展，並取其高度作為電視櫃。



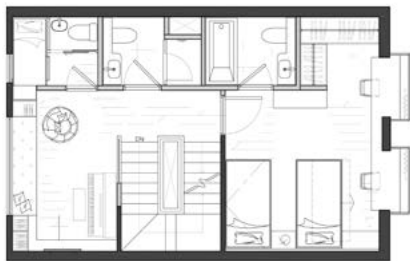




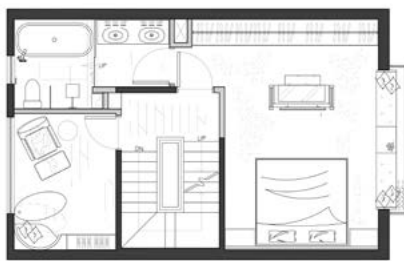
G/F



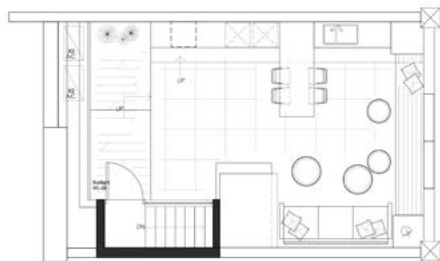
1/F



2/F



3/F



Rooftop

居室形式·別墅洋房  
空間格局·3廳3房  
居住人數·4人  
主要建材·雲石、木材

家具·Natuzzi  
燈飾·Artemide  
浴室潔具·Hansgrohe、Kohler



- 1.大門前方安排了數級人造石樓梯，配合燈光效果，遠看恍如凌空，為大宅添上氣派。門口右方設一暗門，隱藏了雜物房。
- 2.以深灰和白為主調的英式娛樂房間，作為家庭影院和卡拉OK場地。沙發後安排了一排以花線粉飾的儲物櫃，切合戶主所需。
- 3.左方通往客飯廳的樓梯，扶手造型獨特，於燈光效果映襯下，形成一道特色牆身。

為新居進行規劃，戶主喜好各有不同，有堅持所有空間均貫徹著同一風格，也有因應家庭成員的喜好和要求，先設定客飯廳的氛圍，然後按各人所需，於私人的空間中注入鍾情的色彩或風格。本案戶主屬於後者，於公共空間中營造出時尚溫暖的氛圍。富藝術感的大門前，安排了數級人造石樓梯，將門口擴闊不少，配合燈光效果，遠看門口正面恍如凌空，為大宅添上氣派。入門即見以深灰和白為主調的英式娛樂室，作為一家的電影院和卡拉OK場地。為了切合屋主的儲物需求，沙發後安排了一排以花線粉飾的儲物櫃。左方通往客飯廳的樓梯，扶手造型獨特，於燈光效果映襯下，形成一道特色牆身。

#### 手工立體牆身

一樓飯廳位置最為吸引視線的，非一道立體牆身莫屬，背後甚考功夫——底部是帶有斜線筆直圖案的木製面板，然後再於表面貼上富質感的條紋牆紙。特色牆橫跨電視牆及用餐區，客飯廳分別利用地板和雲石分區，高出兩級的雲石梯級向電視牆延展，並取其高度作為電視櫃。因應戶主有不少珍藏飾品的展示需求，沙發後方安排了充足的展示空間，同時將陳列和儲物二合為一，不銹鋼櫃的上半部擺放戶主的裝飾和藝術品，下方則作為儲物空間。





## Selected Corner

連接客廳的電視牆，看似簡單，做工上卻是殊不容易，先切割木板，塑出三角錐體形狀，然後調節斜度再綴上牆身，最後仔細而精準地貼上牆紙，令牆身顯得獨特又富藝術感。

### 酒店式主房

唯兩口子共享的睡房，大可不用顧慮所有家庭成員所需，隨心所欲地揀選心愛的風格，戶主將睡房設定為酒店風，內裡的光線也因而調暗，又以地氈填滿地板，營造酒店的氛圍。睡房中又用上大量的黑鋼粉飾床後牆身，睡床後方設梳妝檯讓二人共用。梳妝檯後安排了一大組衣櫥，收納大量衣物。至於浴室呼應睡房的不銹鋼和木元素，內設雙洗手盆及獨立浴缸，簡約中顯型格。同層設有男戶主的書房，以灰色牆紙襯托黑調家具，不規則的書架、行李箱造型茶几、時鐘裝飾和絲絨單座椅，頗富玩味。

### 古典公主寢區

小女孩都是對粉色系情有獨鍾，所以戶主為兩名女兒的房間選了粉藍為主調，當中加入了不少拱型線條如床頭板和書桌，又由天花懸垂了輕紗帳幕，成為了兩位小公主的夢幻睡床。兩名小女孩共居一室，安排上絕不能厚此薄彼，除了兩張一式一樣的睡床，一方的牆身也設一樣的書桌，各擁學習空間之餘又能進行互動。床後設矮身衣櫥，好讓孩子們親手整理衣物。

功課做得累了，兩姐妹可到同層睡房外的遊戲室玩耍和放空，遊戲室風格和色調與睡房相若，同樣用上粉藍色和圓拱元素，除了電視和鋼琴，安排了座墊的窗台下設有抽屜和書櫃，上方的汽球天花燈童趣十足，成為一室焦點。MIH



- 1.考慮到一對女兒，大前提是為居所增添溫暖感，木材理所當然地成為首選，另又加插水泥、雲石和鋼材，溫暖中平添時尚感。
- 2.沙發後方的黑不銹鋼櫃，上半部擺放戶主的裝飾和藝術品，下方則作為儲物空間。
- 3.開放式廚房以黑白為主調主題，當中設一摺窗，空氣更為流通之餘，進行戶外燒烤活動時，方便傳送食物用品。





1



2



3





4

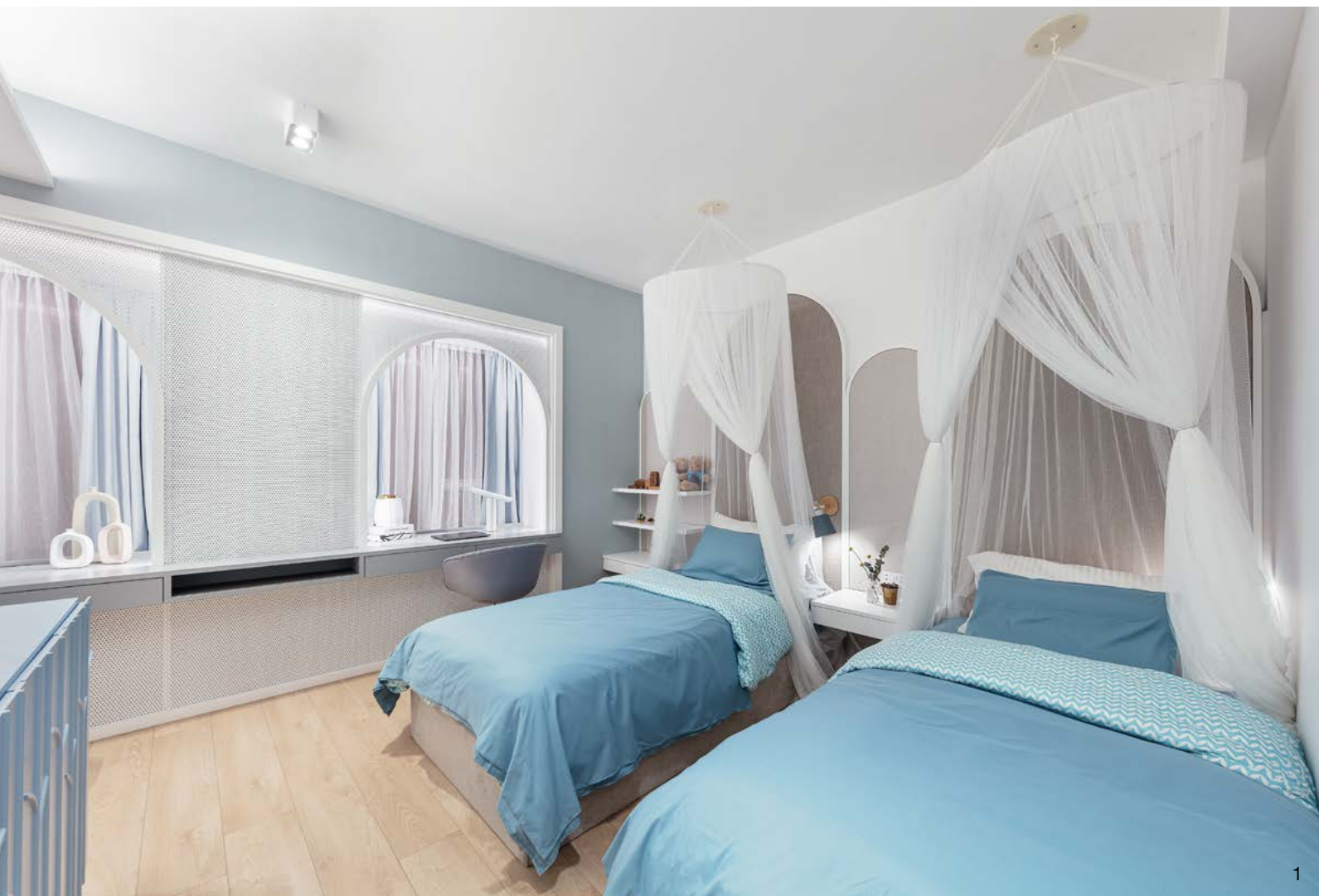


5

1. 通往樓上的扶手刻意選用玻璃，提升客飯廳區域的之間的透明度。
2. 主人房浴室呼應睡房的不銹鋼和木元素，設雙洗手盆及獨立浴缸，簡約中顯型格。
3. 男戶主書房以灰色牆紙襯托黑調家具，不規則的書架、行李箱造型茶几、時鐘裝飾和絲絨單座椅，頗富玩味。
4. 睡房中又用上大量的黑鋼粉飾床後牆身，睡床後方設梳妝檯讓二人共用，梳妝檯則安排了一大組衣櫥，收納大量衣物。
5. 戶主將睡房設定為酒店風，內裡的光線也因而調暗，又以地氈填滿地板，營造酒店的氛圍。
6. 天台鋪上戶外木並設吧檯，朋友來訪時邊吃喝邊賞海天景致，頗有度假感覺。



6



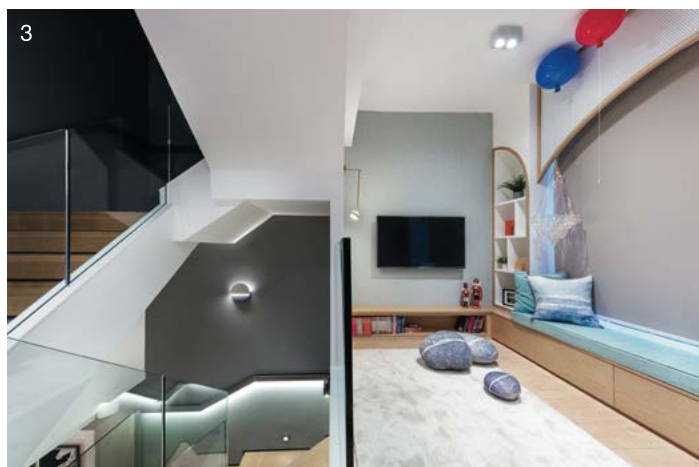
1. 女兒房間除了兩張一式一樣的睡床，一方的牆身也設一樣的書桌，各擁學習空間之餘又能進行互動。
2. 戶主女兒房間選了粉藍為主調，當中加入了不少拱型線條如床頭板和書桌，又由天花懸垂了輕紗帳幕，成為了兩位小公主的夢幻睡床。
3. 遊戲室風格和色調與睡房相若，同樣用上粉藍色和圓拱元素，除了電視和鋼琴，安排了座墊的窗台下設有抽屜和書櫃，上方的汽球天花燈童趣十足。

## F O C A L P O I N T S

■ 客廳沙發後的陳列儲物兩用櫃，既切合戶主所需，又成為了矚目焦點。

■ 大門加建了人造石樓梯的大門，水泥牆身和木門配合燈光效果，頗富藝術美感，為大宅添上氣派，也吸引別人目光。

■ 主人房的昏暗燈光、地氈、木和不銹鋼等元素，營造出低調華貴酒店氛圍，讓戶主洗滌身心。





RAZ  
INTERIORS

enquiry@raz.hk | www.raz.hk | tel: 3460 5158

Unit 11, 7/F, Block A, Mai Hing Industrial Building, 16-18 Hing Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong





voi design limited  
Interior design . space planning . contracting

info@voi.com.hk :: tel 3955 0232 :: www.voi.com.hk  
2605 Global Gateway Tower, 63 Wing Hong Street, Lai Chi Kok, Hong Kong



9852 2102  
voidesign  
voidesign\_hk



## MODERN SOPHISTICATION

Encapsulate the beauty of life through unparalleled craftsmanship and performance



 Pure AW's  
Designers Ltd

T +852 3590 2570 E info@pure-aws.com www.pure-aws.com  
17/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Road East,  
Wan Chai, Hong Kong



何文田

2300

平方呎(實用面積)



設計

SamsonWong Design Group Limited  
(Samson Wong)

一面是落地大窗透進明媚日光，另一面灰白交替烘托立體裝置，前景的飯廳與遠端以沙發分隔的影音娛樂區，一氣的透著柔和明淨。





# 雪影光陽 剛柔兼併

雪白調，混和著明媚日光，彷彿潔淨無瑕的溫馨氣息流竄滿室。作為戶主倆展開新婚生活的居所，布置時設計師特別為他們注入相識時的點滴甜蜜印記，以至兩人的個性喜好寫照，並對未來添小成員計劃的彈性房間考量，又善用上下兩層樓分割出公私區域，天台更鋪陳七彩的暢聚樂園，為生活場景增添熱鬧繽紛。

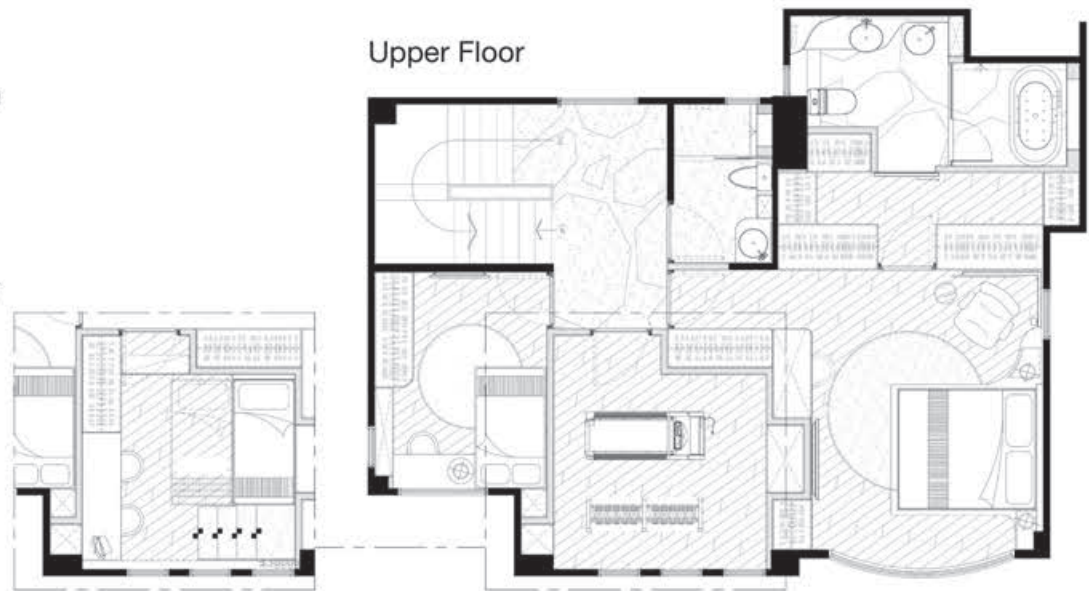
撰文・Cecile Chan

圖片提供・SamsonWong Design Group Limited



居室形式·複式連天台  
空間格局·2廳6房  
居住人數·2人  
主要建材·水泥、混凝土、磚

家具·BoConcept  
燈飾·Master Resource  
牆紙·Wallpaper Plus  
地材·Quick Step  
浴室潔具·SL Gallery  
影音器材·Bang & Olufsen



### 簡單導向構築空間

一室雪白柔和明媚，煥發無比潔淨素雅氛圍，完全是戶主心儀的居家氣氛。

甫入門，觸目所及：開放了的廚房、白色玻璃餐桌、極淺灰調的皮沙發、斜鋪的淡木色複合木地板，均輕輕的符合戶主想要的居家氣息，自由地流竄於整個廳堂。間隔上，戶主想要有個小吧檯，於是順著廚房原有的牆出工作台改作吧檯，又把廚房的間隔牆拆除，換上趟門及吧檯上

的摺趟短屏風，有需要時還廚房一個密封的隔局，避免油煙外洩。這樣使毗連廚房的傭人房規劃得更加合理與人性化。現時見小吧台旁邊飾有向日葵圖案的立面牆，實際是傭工房間的門扉。電視牆以升高兩級的水泥地台，與牆背後的房間並串連上層樓梯的初階整合，使廳房和樓梯過渡區顯得大器簡約。至於上層則規劃出三房——主臥加兩個客房，其中之一更配合戶主需要，暫作健身房用，他日若需要變身嬰兒房，設計師亦早有規劃，預設周到。



Lower Floor



Rooftop



1. 鑑於樓底不高，周邊降級的假天花做得薄薄的，飯廳亦選來四盞扁身燈罩吊燈，避免累贅壓逼。
2. 於大門一側訂製大型儲物櫃，特色是以黑鐵框鑲飾櫥櫃的外型，使對比鮮明，並產生互相扣連的利落感。



2

## 化空間缺點為特色

設計師有鑑於本案樓底不高，所以周邊降級的假天花做得薄薄的，並且於飯廳選來一組四盞的扁身燈罩吊燈，避免顯得壓逼累贅。此外，又因廚房位於入門右側，令剛進門即有感廚房牆迫近，而正前方又有固定家具打對照，感覺有欠開揚。經過磋商，戶主肯首把原來密封的廚房開放，改作全白色開放式廚櫃，並揀選白色系列廚房電器，以配合一室的素白調，當中又以白色趟門搭配吧檯上的趟摺French窗板，方便隨時料理餐飲不怕油煙外溢。

說白色基調是男戶主愛好潔淨簡約的寫照，加上現時設於電視牆背後的書房，並二樓的健身房均專為男戶主量身訂製。而專為未來女主人而設的，要數主臥房中採用湖水藍調麂絨材質的床鋪，主臥房布置於簡約中多了一分古典美，是來自於準女主人優雅氣質的反映。

設計師認為過於白皙勻稱的空間，欠了亮麗焦點。在與戶主溝通設計細節時，得知向日葵對戶主及其未婚妻別有甜美回憶，於是提議把「總是莫名的帶給人一種開心感覺」的向日葵圖案運用在迎向入門的「牆身」作點綴，予人一分正面陽光的焦點，同時又能喚起雙方甜蜜的回憶。

## 簡約利落藉圓弧中和

本案的空間隔局基本屬利落方正，於設計規劃時不難配合簡潔耐看的主題格調，譬如在入門與廚房區域鋪上磚石地台，既為耐用考量，亦希望與廳堂斜鋪的複合木地板來一點變化。此外，於入門左側，訂製整面牆寬的大型儲物櫃，特色是以黑鐵框鑲飾櫥櫃的外型，使對比鮮明，並產生互相扣連的利落感。

另一焦點位於沙發旁的端景牆飾，那實際是傭人房的外牆，為求打造立體裝置，牆面局部稍為往傭工房內縮，藉白色條子牆襯托深木色抽屜，再以非直線條花朵擺件裝飾，起著豐富空間畫面作用。最具特色的莫如由頭追到腳的電視牆處理手法，以石屎水泥配合藝術漆批盪打造穩固踏台，而與樓梯之間，又作了淺淡灰色藝術漆立面牆，使整個由廳堂過渡至私人房區——藉升高地台與立面隔牆，以及不同深淺水泥飾面，呈現別出心裁的自然簡約調性。

說到設計案中於簡約利落注入柔和的圓弧裝飾，譬如向日葵圖案、飯廳天花垂吊的扁圓形燈罩吊燈、客廳的雙圓形茶几，以及主臥房的圓形塊氈，並主廁的圓形浴室鏡，還有天台上的彎弧地材拼湊圖案與動線等，均為中和筆直線條的利落而設。 **MIH**



- 1.開放了的廚房、白色玻璃餐桌、極淺灰調的皮沙發、斜鋪的淡木色複合木地板，均輕輕的符合戶主想要的居家氣息。
- 2.相連的客飯廳，利落素雅中見渾圓，於傭工房外牆藉白色條子襯深木色抽屜，並非直線條花朵擺件裝飾出豐富的立體端景牆。



1



2



## Selected Corner

設計師認為最具特色的，莫如「由頭追到腳」的整幅電視牆處理，以石屎水泥配合藝術漆批盪打造穩固踏台，與雲石紋電視牆匹配。

1. 黑白配色書房，展示櫃格供擺放模型收藏，窗前設可調節桌面高度書桌，搭配橫條子捲簾，強調功能不忘利落簡潔。
2. 經過整合的廳與房、串連上下樓層的過渡區，水泥藝術批盪與雲石紋匹配，並與梯間的暖調泥沙色建構利落自然風景。











3



4

- 1.主臥房專為未來女主人而設，採用湖水藍調麂絨材質床鋪襯圓形塊氈，於簡約中多了一分古典美。
- 2.簡約典雅的臥房布置，源於大型衣櫃飾上淺浮雕花線，一整面拼湊白與灰色的牆上又飾有葉子圖案掛畫，不出簡潔的主題格調。
- 3.由臥眠區過渡衛浴室，有寬闊的衣帽間作緩衝；浴室鏡的圓周有著滲光的觸目感，加上分開來的雙臉盆組合，讓男女戶主各取所需，別具心思。
- 4.由臥房區拾級往天台，梯間依然看見一抹清雅利落，黑鐵框扶手鑲清玻璃，高牆上的圓形圖案藝術牆飾點染氣氛。



- 1.四面均設有高牆的天台，鋪陳七彩家具與綠色植栽，為暢聚樂園增添熱鬧繽紛。
- 2.小吧台旁邊的立面牆飾有向日葵圖案，此花對戶主及其未婚妻是別有甜美回憶，成了室內的陽光。



## FOCAL POINTS

■ 用雪白調混和明媚日光，打造戶主心中潔淨無瑕的溫馨居所。

■ 採用薄身假天花與扁身燈罩吊燈，並開放式廚房和淺淡色家具，避免產生壓逼感。

■ 藉「由頭追到腳」的電視櫃及水泥地台整合廳與房、上層與下層的過渡區，呈現穩固又貼合主題的焦點。

■ 一室利落簡潔，於幾個關鍵位置顧及戶主的喜好、個性反映、女主人的愛好等元素，量身規劃一個作為長久居住的家。

Workshop E & D, 17/F, Ford Glory Plaza, no.37 Wing Hong ST, KLN, HK

**康華** SAMSON WONG DESIGN GROUP  
康華·建築設計事務所

T: 21040286 www.swdg.com.hk  
☎: 91395831 Info@swdg.com.hk



# KOVENCASA 澳洲/紐西蘭松木板 為你打造健康家居



hülsta  now!



優質E1板材



歐洲進口飾面



+852 9146 2267



www.kovencasa.com



旗艦店：沙田鄉事會路138號 HomeSquare 2樓205號舖  
分店：北角渣華道28號港輝豪庭9-11號地舖

+852 2885 5661  
+852 2885 5399

掃描了解更多

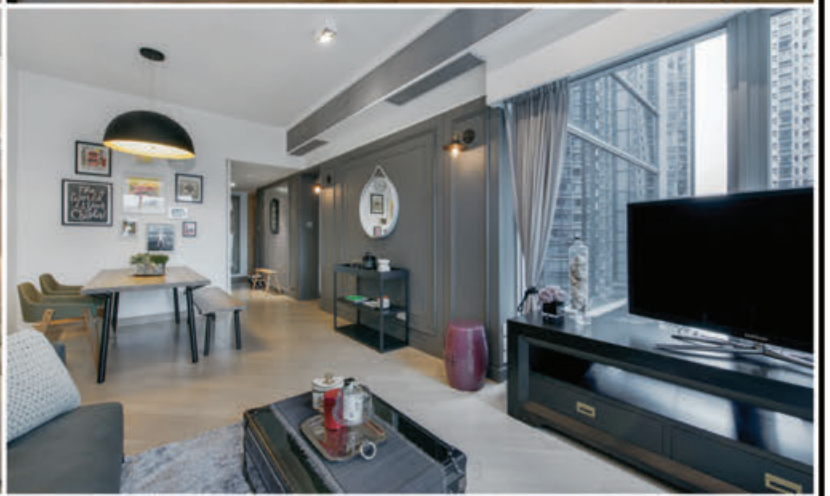


facebook



**VIVID**  
Design Limited

Rm A2, 6/F, Loyong Court Commer Bldg, 212-220 Lockhart Road, Wan Chai, H.K. T:3188 1210 F:3188 1945 E:vivid\_design@live.hk  
[www.vivid-design.com.hk](http://www.vivid-design.com.hk)



# 譜一闕奇幻舞曲

正如某位顧客的評語，「漫花燈火OMG」像極了藝廊！皆因亮眼的布置遍及每個角落，圖案色彩同樣繁茂豐富，叫人視線停駐，目不暇給。設計師從圖像多變的萬花筒獲得靈感，為這法式餐廳凝聚夢幻氣氛。可惜礙於餐廳所在的物業業權有變，得中止租約，倉卒結業；期望店主可早日另覓新址，重現這繽紛瑰麗世界。

設計 · Vivid Design Ltd.

撰文 · Miranda Wong

圖片提供 · Vivid Design Ltd.



- 1.升降機等候區的天花以塞了羽毛的球體裝飾，藉底部的滲光製造冒泡錯覺；牆身鑲三角和條子鏡，吸引視線。
- 2.入口區地板鋪彩色馬賽克，曲折的牆和天花均鑲鏡片，構成萬花筒般的迷人景象。若換個角度，反映隨之改變，畫面亦已不同，營造無窮趣味。



### 置身萬花筒

對於布置主題，餐廳主人要求的當然是最能招徠顧客的題材，因為顧客除了要求美食，總期望獨特體驗。萬花筒，相信許多人都曾玩過，圓筒裡對稱而美麗的圖像總令人看得面帶微笑，感受到幸福片刻。設計師認為這是香港少有使用的，因而大膽建議。

踏出升降機，轉個彎面前就是震撼的入口區——讓人

彷彿置身在萬花筒裡，感受鏡子周遭的景物反映、締造的一片奇幻繽紛。設計師表示，牆身和天花表面的鏡片超過1000塊，為確保貼面平穩，底部得用上木板托底。原來起初曾考慮使用鏡鋼，以減省施工難度，由於反映效果如哈哈鏡，未如理想，最終選用清晰的鏡片。為加強反映景象色彩，此區特別鋪了顏色豐富的馬賽克，率先預告彩虹的裝飾主題。









1. 餐廳加入彩虹主題，不但天花垂掛七彩繽紛的花串，牆柱也層疊地漆上十幾種深淺色，木地板則選了粉紫。
2. 落地玻璃上的泡泡由多種直徑的水喉通組成，部分放入顏色玻璃樽點綴，酒吧外圍貼仿雲石紋飾面，檯面為實用的Corian。
3. 酒吧後的牆壁鋪滿白色小花，成為方形及長形儲物層架的襯景，仍以彩虹為設計啟發，展現細緻的漸變效果。

### 人魚出沒注意

進入長形用餐區，眼前是另一個打卡點，極度寬廣的落地玻璃窗幾乎被冒升的「氣泡」佔滿，當中還夾雜著大顆大顆的「寶石」，呈現人魚公主故事般的夢幻場景。設計師解說，其實氣泡是直徑尺寸不同的水喉通，數量多達100支，而寶石則是彩色玻璃樽，在日光映照下格外耀目。街景沒被完全遮擋，設計師藉適當間距騰出圓形窗口，內外仍可互動。至於往上的天花則儼然一片倒轉了的濃豔花海，延伸彩虹的足跡，5米高的樓底優勢使得萬多枝密集排列的花串沒帶來一絲壓迫。

### 延續光影妙曼

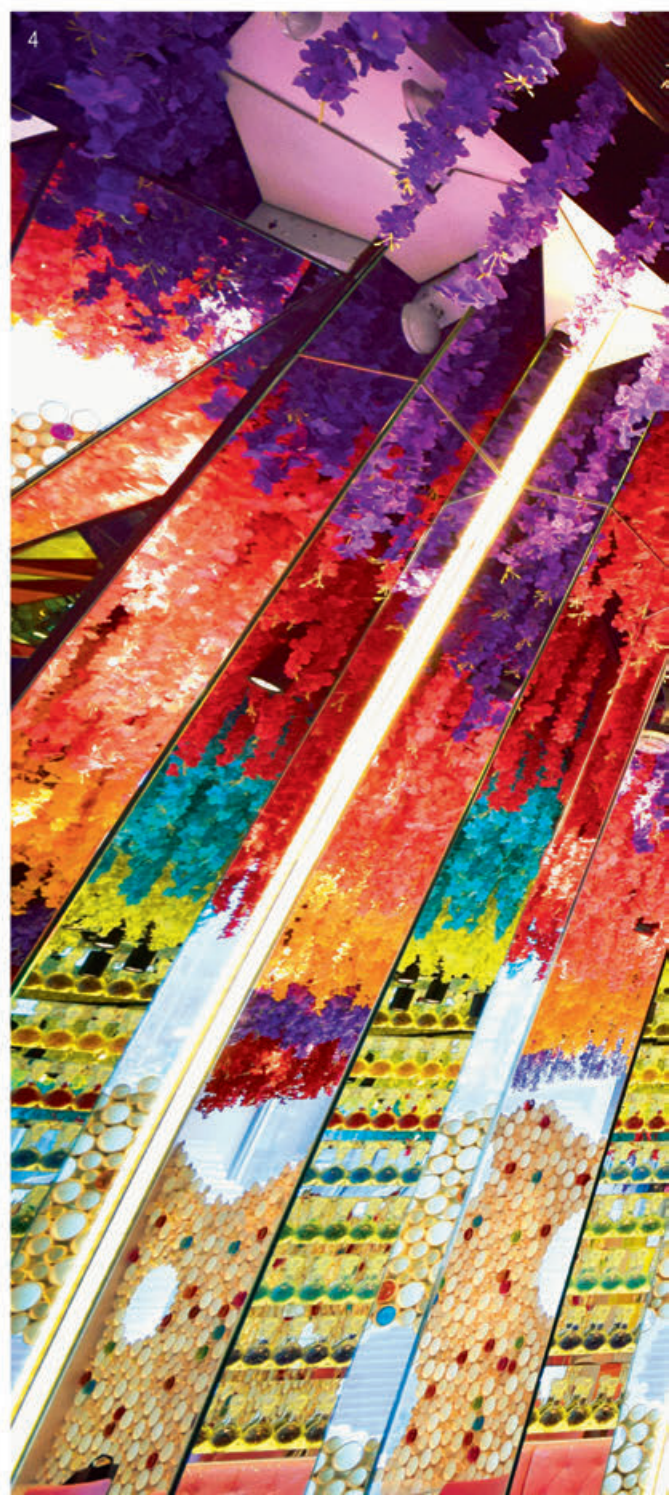
不知是否跟餐廳本身提供法式菜餚有關，設計師以

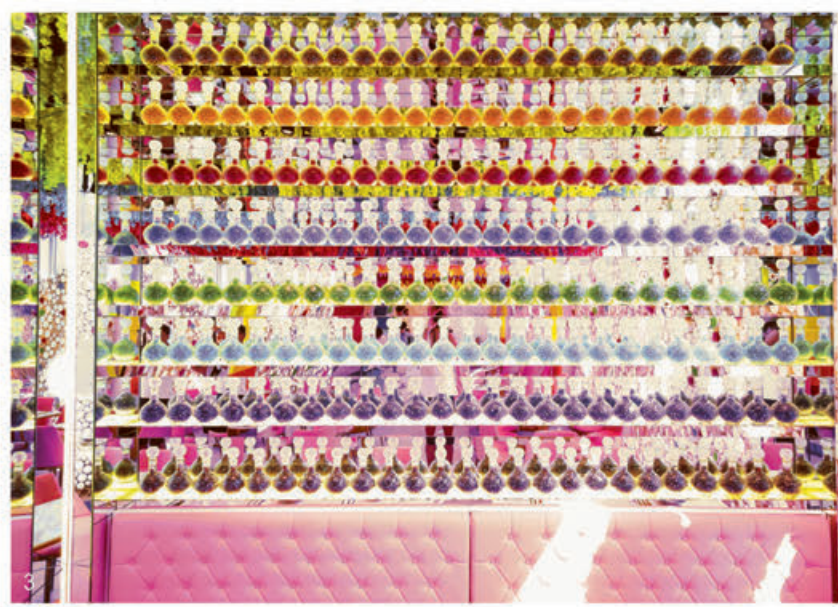
粉紅、紫及金色融入一分典雅浪漫。沙發及座椅便通通用上粉紅色捫面，椅腳連同餐桌的流線形腳座就噴成古銅金色，即使長條木地板亦揀選了粉紫。隨著座位的編排路線引領，不難發現入口左面的方形聚餐區，沙發對上的牆身是焦點所在：設計師利用鏡與不銹鋼架設到頂層架，保持反映特性，而架上陳列的一排排玻璃酒樽盛滿波子——數量多達一萬粒，映出七色光影。值得留意的還有側面的牆面，裝有斜角排列的長條鏡，令反映層層疊疊，構圖出人意表。

最後來到兩座大小吧檯，設計同樣重視細節，外圍貼有仿雲石飾面，檯面鋪有Corian。背後牆身鋪滿白色小花，成為無數個方形與長形儲物架的襯景，展現漸變的彩虹組合面貌。MIH



1. 沙發和餐桌均帶古典元素，前者在靠背釘上圓鈕，餐桌檯面具雲石紋，底座作流線樽形設計。
2. 迎著充沛陽光，由水喉通和玻璃樽拼砌的主題牆尤其動人：冒升的水泡夾雜著彩色寶石，引發連串的美麗想像。
3. 沙發長凳上的牆身，利用鏡與不銹鋼架設層架，保持反映特性，整齊排列的是尺寸一致、盛滿波子的玻璃酒樽，手法獨特。
4. 落地玻璃對面的壁面以斜角排列長條鏡，令反映層層疊疊，並從各方蔓延，使構圖更豐富悅目。





# HERO DESIGN STUDIO



## 客戶推薦工程

# 01



UMH集團商業項目



麥當勞道住宅



高打老道獨立屋

## 專業服務見稱 客戶再次委託

一直秉持專業誠信的理念，提供一站式室內設計及工程管理服務，確保所有設計意念及計劃方案都達致完美水平，保證準時完工及不超預算。我們的團隊由一眾經驗豐富的设计師組成，擁有超過二十年工程管理經驗，項目涵蓋企業辦公室、零售商店及豪宅單位。



柏景臺住宅



雲景道住宅

# 02

# 03



DR REBORN 總公司



天鑄分層戶

## 堅守以客為本的宗旨

- 忠誠可靠
- 明碼實價
- 優質用料
- 嚴格監工
- 精細手工
- 智能管理

## 客人可免費享有以下服務

- 專人上門量呎
- 現場實地考察
- 提供平面設計圖
- 與設計師面談
- 各項專業報價
- 各種專業評估





# 以客為本

專業誠懇服務見稱

豪宅設計一直是 Hero Design Studio 的強項，除了專注豪宅設計及工程服務外，我們亦一直負責多項甲級商廈項目，例如知名美容集團旗下的醫學美容中心，專業醫療診所及其總辦公室。在整個合作過程中，客戶對我們嚴謹的服務感到滿意，亦主動向周遭的朋友或合作伙伴推薦 Hero Design Studio，令我們一次又一次的贏取更多項目。

我們服務不止步於單次項目，更冀望與客戶建立長期合作關係，成為客戶們可信賴的最佳拍檔。

藉着「投入、真誠、可靠」三大原則，令 Hero Design Studio 贏得客戶信任及優良聲譽。

## 創造優質理想家居

面對瞬息萬變的行業生態，客戶對產品及服務的要求亦有所分別。

Hero Design Studio 全心全意提供一條龍服務，以制定好的管理工程系統執行每個細節。項目上的每個細節，例如更新設計藍圖及施工實況，都會透過應用程式與客戶保持緊密周詳的溝通。



客戶再次委託工程



連續兩年榮獲《資本雜誌》頒發  
智選室內設計及工程管理品牌大獎



CorpHub - 香港最優秀服務大獎2020  
(年度最佳室內設計服務)

# 04



山頂種植道分層戶



鹿茵山莊獨立洋房

推薦



迎海雙連頂層天台戶



天賦海灣頂層天台戶

推薦

# 05



# 美「法自然」

坐落於宛如優雅花朵建築圖則的朗豪坊商廈，以全層面積作為醫療美容集團Dr. Reborn的大本營，過萬呎空間的動線布局細密，對比高樓層外遼闊景色，到訪者無不駐足稱羨。設計師把接待區推出Lift Lobby，讓甫步出升降機率先看見被素雅立體氛圍所籠罩的專業醫美品牌形象。

設計 · Hero Design Studio Limited (Frank Chan)

撰文 · Melanie Lin

攝影 · Sam Kwok





項目性質·醫療美容集團  
 室內面積·13000平方呎(實用面積)  
 空間分區·醫美、美容、髮型、美甲  
 主要建材·雲石、牆紙、磚、地氈、木皮、玻璃纖維、Corian、電鍍不銹鋼

家具布藝·Today Furnishing  
 地氈·Interface  
 牆紙·Tat Ming Wallpaper

- 1.雲石鑲香檳金框的櫃檯與會發光的立體背牆，於未來感氛圍中多了一分「法自然」之美。
- 2/3.設計案佔駐整個49樓層，設計師把接待區推出Lift Lobby，讓到來的顧客恍如走進了大地自然調的國度，率先感覺到品牌的獨特專業醫美形像。





### 藝廊式款接

當搭乘新型升降機直達49樓，自開門一刻，恍如走進了無彩素色的大堂，與外界的紛雜截然不同。設計師Frank表示：「Front desk位置，原先構想作為畫廊的感觀效果，用光暗對比，營造WOW的氣氛！」如今改用略淺淡色調牆紙，配合香檳金色框架，並加上透光格線的效果，一出升降機即時看見整片綻放自然純粹、閃亮發光的專業形像。把接待區推出升降機大堂後，得以保留整個靚景區作為客人休憩區，讓顧客到來可以先坐下來享用一杯咖啡，放鬆身心！再與美容顧問洽談，或進行已預約的各項療程。

### 明亮流暢

穿越玻璃電動門，進入顧客休憩區，規劃上，設計師配合建築本身的花朵形特色，以盡可能保留最大角度望

向維港景色作設計，採用玻璃門及金屬網質垂簾，可提升通透度。除了靠在左方的一道弧形木長凳屬固定裝置，中央是一組組散置的桌椅區，窗前則訂製矮背沙發營造卡座的效果，整個休憩區布置編排，絲毫不會帶來沉重或壓逼感。以流暢、自然與開揚元素來回應建築樓層的優勢，設計師更輕鬆地說：「真係可以睇晒個維港景，吸引到不少客人打卡。」

### 圓弧層次

抬頭望向天花，造型是圓中有圓、虛實交集的立體結構，主要配合弧形休憩區的流暢感，概念是取自入口的整個中心點——劃出一個大圓，另在圓邊上交集出另一個的圓，而圓中又鏤空一個細圓——滲出亮光，加強偌大空間的層次感。此外，為對應區內左邊訂製弧形木長凳，在右手





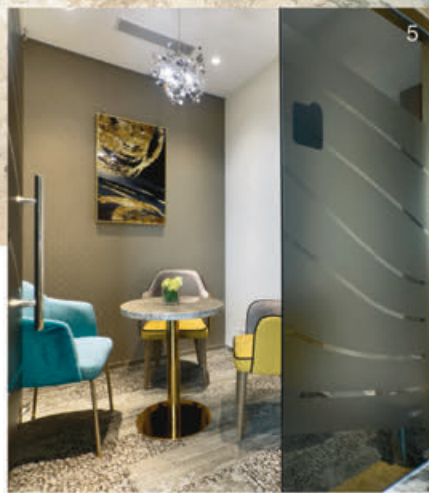
1. 越過玻璃電動門，顧客休憩區的規劃，配合建築本身的花朵形特色，以盡可能保留最大角度望向維港景色作設計。天花造型是圓中有圓、虛實交集的立體結構，以配合弧形休憩區的流暢感。
2. 順著弧形窗際，特別訂製低矮靠背沙發鋪陳出卡座似的閒座區，讓人寫意在邊看風景邊暢聚。
3. 在裝設大型屏幕兩側，以白色玻璃纖維板及木訂製波浪造型牆，白色木啡色不會產生違和感，卻呈現優美弧度。





- 1/2.把「花瓣」的一半空間劃作休憩區，當中按適中距離擺布活動座椅，於靠牆處訂製弧形木長凳，切合自然流暢的主題。
- 3.借圓柱擴展設計的弧形醫美分流接待櫃檯，用上Corian配鍍香檳金不銹鋼的不規則圓弧設計，特色是不妨礙視線，發揮實用功能，同時亦美如雕塑裝點空間。
- 4.從櫃檯和灰玻璃隔牆之間的走道前往醫美分流等候區，比大堂休閒區多了一重私密感。
- 5.帶暗花灰玻璃的隔牆後，間隔出三個獨立VIP諮詢房，房中家具由設計師訂製，扶手椅的造型優雅、色彩鮮明。





方牆上除安裝大型屏幕，不時播放訊息短片，又以白色玻璃纖維板及木於屏幕兩側訂製波浪造型牆，白色與木啡色於此不會產生違和感。

#### 型格中見優雅

借圓柱擴展設計的弧形醫美分流接待櫃檯，造型亦配合整個圓弧主題，用上Corian配鍍香檳金不銹鋼的不規則圓弧櫃檯，設計特色是不妨礙視線地存在，既發揮接待及分區功能，同時亦美如雕塑地裝點著空間。從櫃檯和灰玻璃隔牆之間的走道前往醫美分流等候區，這裡要比大堂休閒區多了一重私密感，帶暗花灰玻璃的隔牆後，間隔出三個獨立VIP諮詢房，房中家具由設計師訂製，扶手椅有著優雅的造型及鮮明色彩，又有美如藝術品的吊燈，襯托雲石小圓几配鍍香檳金色几腳，自然背景中顯出精緻優美。提到設計師為本案訂製的家具中，值得一提是醫生房內的工作桌，以90度曲尺造型，讓醫生與應診者面談時能以90度的最佳視角——保持近距離卻不必面對面的洽談。

#### 大地自然美

說大廳休憩區布置是隨性開揚的自然調，那麼髮型及美容區相對在自然格調中更加一點時尚，至於醫美區則在自然格調中特別多加一分專業與嚴謹元素。正如設計師Frank表示，醫學、美容是兩個截然不同的範疇，前者屬專業領域，而美容則講求lifestyle。醫美方面，需以專業Clinic形像設計，而美容區則可以布置得較trendy——natural一點，不過需要以客人的取向為依歸，畢竟，商業空間的壽命很難超過五年，尤其客戶屬於追求美的一族，不能夠讓顧客有落伍或陳舊感覺。

案中主要選用牆紙，尤其適合在彎弧牆上貼飾，地面鋪的是卵石紋地氈或帶草的紋飾，物料上揀選配合主題及耐用的款式。顏色上，沒用上醫美中心慣常的白色——以表現hygienic和futuristic的感覺形像，反而休憩區布置多用雲石和木，以earth tone呈現自然格調，亦因此，讓每個到來的客人恍如置身日常生活場所，多了一分輕鬆寫意，而完成服務療程後，更可帶著美好的身心狀態回去。MH





4



5

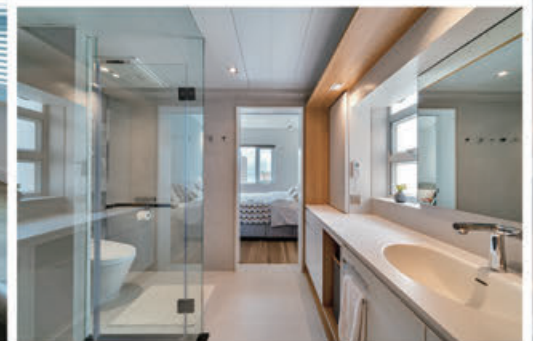
1. 設計師戲言：「全香港水平最高的Hair Salon，位於49樓。」的而且確是；Corian訂製的檯面配方鏡與天花燈，木質牆與櫃並理髮椅一氣呵成的煥發自然氣息。
2. 獨立間隔的VIP理髮房，擁有極佳窗景，剪髮造型時更享無干擾的理髮服務。
3. 一致的是用上大地色系的飾面材，如牆紙、雲石裝飾、卵石構圖的地氈等，於可能位置飾上組合型吊燈，為空間添時尚美。
4. 於一片大地色系的走廊，不忘以電子屏幕作宣傳，或掛上彩畫添美藝感；最特別是在牆邊抹上一道黃色粗邊，作為分區識別，黃色是美容區、青綠是醫美區。
- 5/6. 順著弧形窗際劃出不同功能房，設計師表示必需規劃精準以配合所需功用，圖為休息用的整妝房，天然光線充足，而梳妝桌更是量身訂製，備有貼心的各項機能。



6



[www.dzinterior.hk](http://www.dzinterior.hk)



  
D Zone  
Interior Design Ltd.  
室內設計有限公司



香港灣仔駱克道315-321號駱基中心24樓 A-B室 Unit A-B, 24/F, Lucky Plaza, 315-321 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong  
Tel: 3188 2520 Fax: 3188 0019 email : [info@dzinterior.hk](mailto:info@dzinterior.hk)



Boss Design Ltd.  
www.bossdesign.com.hk

*design + build*



📍 Shop 44, G/F, Homeworld, Site 12, Whampoa Garden, Hunghom, KLN.  
☎️ +852-2345 6773 📠 +852-2345 6938 ✉️ info@boss-interiors.com.hk





## 垂直綠化 人文關懷 技術創新 K11 ATELIER辦公大樓

撰文·張錦滿  
圖片·香港設計中心/DFA Awards

香港設計中心每年頒發DFA Awards(亞洲最具影響力設計獎)表揚亞洲各地區傑出作品。此外，DFA Awards亦獎勵香港設計家，另設「香港地區優勝者」類別。在2020年，K11 ATELIER King's Road列入香港地區設計優勝者榜上，那是座辦公大樓，由於環保設計優異而獲獎。

K11乃香港成功品牌，屬新世界集團旗下，其商場設計和營運觀念一向很願意試新，並給予香港、大陸年輕設計家機會，因此享譽全中國。K11 ATELIER King's Road能得到香港設計中心獎項，並不意外。

該辦公室大樓，乃垂直綠化設計，太陽能利用、節能省水、污水處理、減少噪音等等混合創新，皆可持續發展，還設有天台花園，並提供緩跑徑，實在A級建築。

大堂外牆種滿植物，而大堂天花，更把吸水和較為不受季節影響的粗生植物倒吊種植，具震撼視覺效果，而電梯大堂理所當然擺放藝術裝置。該大樓空間感十足，未進入大門前已見高、大氣勢，到處身大堂，更感覺到奢華，因為高聳天花設計，確在香港少見。

該座寫字樓，不設商場，只有一家餐廳在1st Floor，





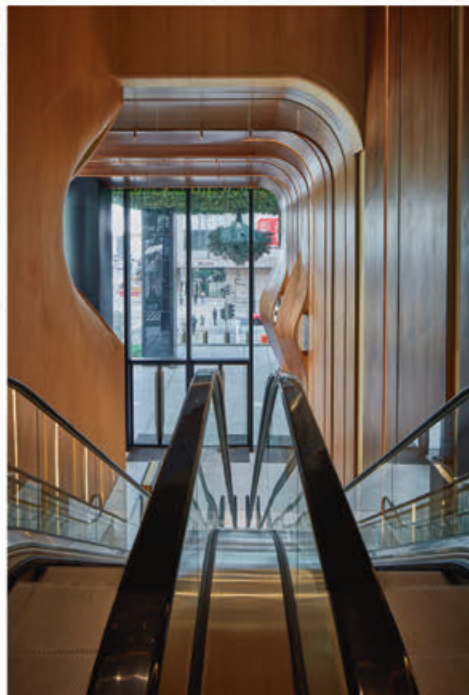
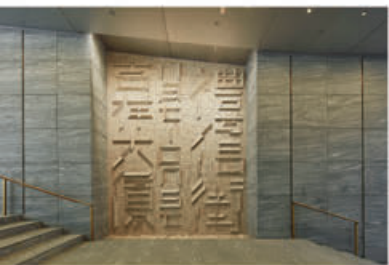
而天台花園，並不對外開放。換句話說，該建築物雖然與公眾無關，可是從設計角度來看，該大樓設計師/公司Eric Schuldenfrei & Marisa Yiu / ESKYIU在室內外設計各方面，卻表現出人文關懷。大樓內設有展覽空間，相信會舉行各種活動。設計者顯持跨學科理念，致力探索建築如何適應變革中的社會，有營造大樓典範之意。

植物圍繞大堂天花外牆，惠及路人，而在休憩綠色天台花園，可遠眺維港海景，又可做運動，確實讓該大廈上班員工舒緩緊張。此外，藝術裝置在大廈內多處擺設，豐富視覺效果，也啟發在大廈內眾人思想。該座商業大廈確打破香港寫字樓公式化悶局，不那麼追求實用與經濟效益，善哉，善哉！

今天香港好應該求變，把文化和技術融為一體，追求新鮮而令人興奮的體驗。希望日後香港同類建築，亦盡量注入文化元素、人文關懷，促進社會和諧與人際間互動。m+h

#### K11 ATELIER King's Road

地址：香港北角英皇道728號  
 項目性質：辦公室、文化展覽空間  
 落成：2019年  
 樓層數：26  
 發展商：新世界發展有限公司





Website



Facebook



WeChat

• Showroom

Shop 1

G/F.-1/F., Loyal Mansion 262-270 Ma Tau Wai Road, Tokwawan, Kln. T+ 2954 9090 F+2954 9123

Shop 2

Shop 101-102, 1/F., Popwalk 2, 19 Tong Yin Street, Tseung Kwan O, N.T. T+2110 4824 F+2110 9843

Shop 3 DE IZZO Collections

Shop 201-202, Level 2, HomeSquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin, N.T. T+2110 0566 F+2110 0567

[www.fancydesign.com.hk](http://www.fancydesign.com.hk)

Hotline: 2773 0868

[fancy@fancydesign.com.hk](mailto:fancy@fancydesign.com.hk)

SGS / ISO



AWARDS





ART  
of  
LIVING  
Savor your life



-  **Luxury** Shop No. 410, 4/f Kitec, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay
-  **Studio** Shop No. 599, 5/f, Kitec, 1 Trademart Drive, Kowloon Bay
-  **Home** Shop 318, L3, Homesquare, 138 Sha Tin Rural Committee Road, Sha Tin

 hotline / whatsapp : (852) 9454 3233  
 heidesign.com.hk  hei.design  heidesign.hk



# Festive Ambience

## 節日紅

說到最能夠代表聖誕佳節的色彩，  
率先讓人聯想到鮮豔奪目的紅紅綠綠，接著便是閃爍的金銀色。

想當然，紅色可以輕易喚起注意力，

成為家居布置的重心；但若然擔心紅色家具太過出眾，

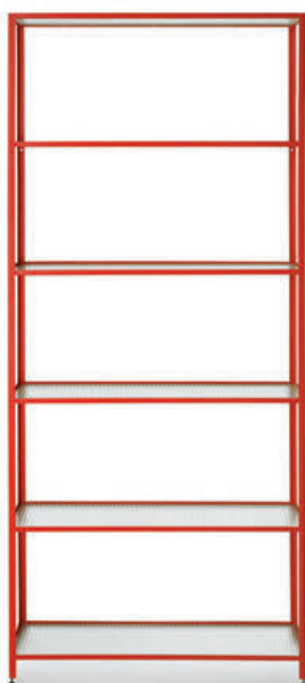
單是添置紅色小家電、飾品或餐瓷，

也足以替生活空間注入點點節日歡欣。

撰文 · Kim Hau



1. 一套三件的紅、黃、藍色De Stijl瓷杯，旨在紀念荷蘭風格派運動100周年。momastore.hk
2. 添置搶眼的家飾，低調地替空間添色彩；Bead儲物籃用過百粒羊毛氈球人手編織而成，尼泊爾製造。hay.dk
3. Paladino桌燈漆上黃銅金屬漆的底座，表面帶有類似羅紋的效果，與搶眼的紅燈罩互相輝映。armanicasa.com
4. L45桌子的特別之處，在於腳座與檯面之間的連結——將接合面減至最小；Guglielmo Poletti設計。desalto.it
5. Ostjakki布款以橙、紅等暖色調，拼湊出簡單長青的靠墊套設計。marimekko.com
6. Arbour沙發以FSC認證木材製造，實木山毛櫸框架用上水性漆；獲歐洲Nordic Swan Ecolabel認證。hay.dk
7. 極富節日氣氛的Transylvania甜品碟，定能豐富用餐體驗；米蘭品牌La DoubleJ製造，一套六件。lanecrawford.com
8. 紅色Haze書櫃以塗層鋼鐵框架配坑紋玻璃層板，色彩悅目亦簡潔耐看。fermliving.com
9. 有著優雅皺褶設計的Plisse'系列，加入攪拌機、多士爐、榨汁器等新成員；Michele De Lucchi設計。alessi.com



# 閃爍金

儘管看來霸道而張揚，金光閃閃也未必難以駕馭。

輕盈如絲帶的燈飾、高貴迷人的珍珠材質、富復古氣息的餐瓷、  
線條纖幼的雨傘架……與耀眼的金色調發揮神奇的平衡作用，

令居室流露瑰麗輕奢的氛圍亦不失時尚度。



揉合雲石檯面、木飾面及黃銅結構的Zuan  
櫥櫃，配搭不規則鏡面壁燈Kaleidos，以及  
實心黃銅燈座桌檯Dusk Dawn，展現金色  
元素的多樣性。ghidini1961.com



1. 設計師Arihiro Miyake由莫比烏斯帶(Moebius strip)發想，構思出通過3D工序擠壓鋁材成型的Kepler Petite吊燈。nemolighting.com
2. 好看亦實用——Curva讓長短雨傘都有其暫存之所，又能輕易拿取。丹麥AYTM出品，電鍍不銹鋼製。houseforgoodies.com
3. 為了生產出構造上毫不複雜，而看起來卻十分珍貴的桌子，實心黃銅桌子Mass因而誕生。tomdixon.com
4. 提花織物Tormalina(左)、飾以珍珠的亞麻面料Cristalli(右)，同屬Zimmer + Rohde的Avantgarde系列。cetek.com.hk
5. 手工簇絨地氈Nova I以緊密線條延伸成漩渦狀紋理，表達「異次元」意象；屬楊明潔設計的Transcendent系列。houseoftaiping.com
6. 造型從舊式電影院取材的Pretty沙發，強調圓潤感，底座配以鉑金色漆細節。armanicasa.com
7. 外型簡潔現代的便攜燈Meridian，充電後可提供12小時照明，備黃銅、黑及羊絨色。fermliving.com
8. Panthère de Cartier白色陶瓷花瓶，以品牌標誌性的美洲豹圖案加添點綴。cartier.hk
9. Fornasetti經典紅唇圖案瓷碟、藍白拼色格紋配花卉圖案瓷碟，為日常生活增添精緻格調。lanecrawford.com



London, UK | 2515 平方呎 (建築面積)

## 如花盛放 倫敦別致家園

由國際著名地產開發商Qatari Diar Europe開發的Chelsea Barracks，是一處隱匿於倫敦城內的寧靜綠洲——毗鄰海德公園，並與泰晤士河僅數步之遙。屢獲殊榮的室內設計事務所Elicyon受委託，將其中一套三房複式單位改造成雅致舒適的Blossom Apartment。

室內設計 · Elicyon  
撰文 · Angus Chung  
圖片提供 · Chelsea Barracks

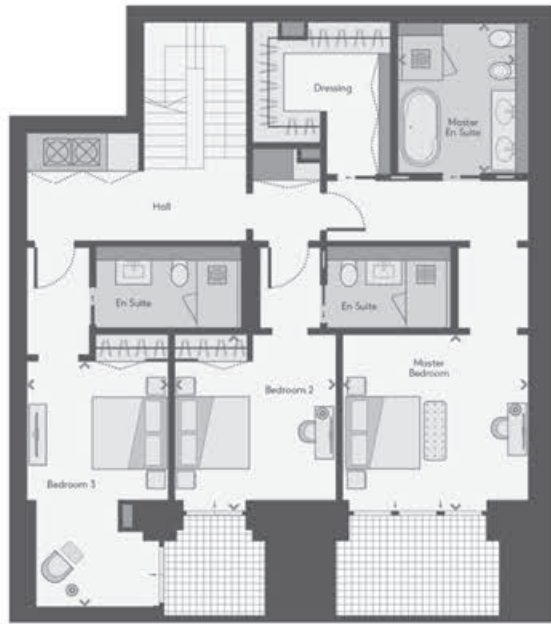




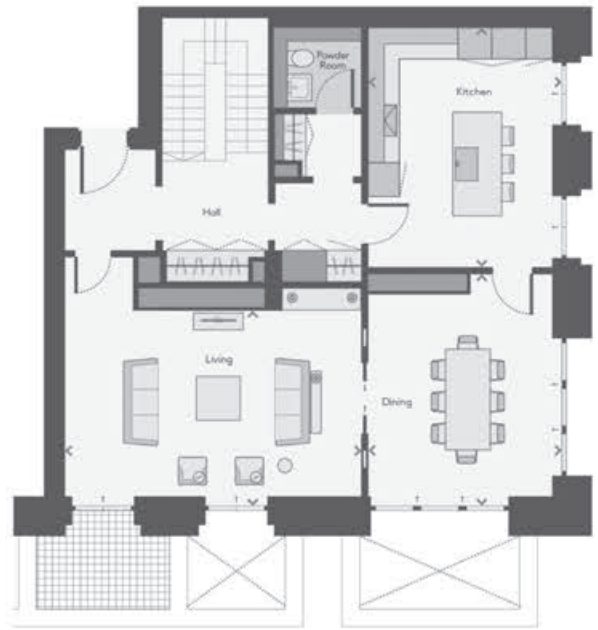


- 1.Chelsea Barracks是基於切爾西軍營的基礎上擴建的住宅項目，第一至第三期已於2019年秋季完工。
- 2.Elicyon創辦人Charu Gandhi
- 3.Blossom Apartment以柔和而中性的配色，營造出沉靜又富玩味的空間氛圍。
- 4.用餐區鋪淡粉紅色地氈，演繹花卉意象；粉色絨面餐椅配金屬腳，與組合式燈具互相映襯。





Lower Floor



Upper Floor

### 以花為題

Chelsea Barracks是基於切爾西軍營的基礎上擴建的住宅項目，原建築、即前兵營建築群本體由建築師George Morgan設計，早於1861年落成，並供給四家警衛隊使用，一直運營至2007年，當中屬二級保護的禮拜堂及其維多利亞式欄杆保留下來。發展商Qatari Diar將150多年的歷史地標帶回公眾視野——把前英軍營房改造為Belgravia中心地帶的新興街區，而該地段的歷史背景也啟發了設計團隊的

靈感。Elicyon創辦人Charu Gandhi表示：「公寓是向19世紀初Belgravia的致敬之作，當時這地區到處都是果園和放羊的牧場。現今它也是倫敦最獨特的住宅區之一。」Belgravia的私人花園，以及自1913年首辦的年度盛事切爾西花展(Chelsea Flower Show)更直接影響了這單位的設計主題。故此衍生出「Blossom Apartment」以花為題的布置，透過柔和而中性的色彩，配搭白堊色調、質感建材，以及抽象的花卉圖案，營造出沉靜又富玩味的空間氛圍。



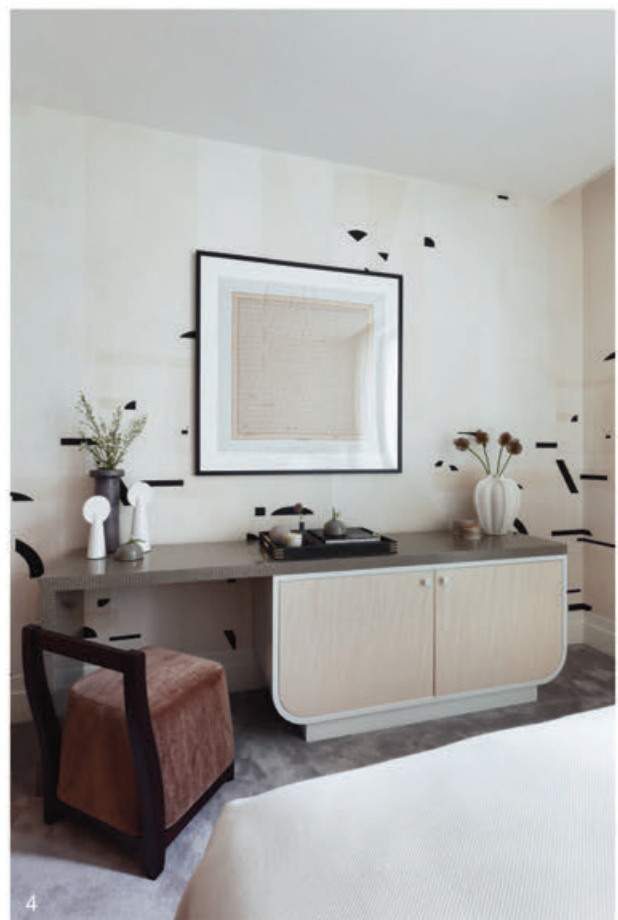
註：Chelsea Barracks佔地77.7畝，其中30畝將撥作開闢綠地花園廣場及公共空間；項目包含64間公寓、三套頂層公寓、13棟聯排別墅和一座「馬廄」式洋房。完善配套包括只供住戶獨家享用的「衛戍俱樂部 Chelsea Barracks休閒中心」，具備健身房、遊戲房、商務中心、16座電影放映廳、私人水療中心等。

1. 客廳以木質展示櫃、線條圓融的茶几搭配布藝沙發，並藉軟裝加添粉色，替大地色系為主的空間增添活潑感。
2. 為了加強空間連貫度，梯間鋪上漸變色地氈，並訂製造型宛如植物根莖的燈飾，與布置主題匹配。
3. 兩間睡房均與露台相連接。打開多用途房的落地玻璃門，便迎來一片難得的戶外天地。
4. 與用餐區毗連的廚房，曲尺型廚櫃配合中島工作檯，並配置Wolf嵌入式爐具，美觀實用。





1. 擁有獨立露台的主臥房，床頭壁設計加入粉色調、幾何元素及圓拱線條，氣質溫婉清新。
2. 用途富彈性的多用途房，設計師特別利用素色壁面搭配灰色地氈，營造深淺對比。
- 3/4. 睡房之一：壁面裱貼帶有平面圖像的牆紙，清淺的背景色與散落的黑色不規則圖案，產生輕盈而富動態的視覺效果。
5. 除了標準配套外，主臥套房同時配置了雙洗手盆、浴缸連直立式龍頭，格調奢華別具氣派。





2

### 和而不同

這所逾二千平方呎的複式單位，公共區域包括客廳、飯廳和廚房分布在上層，而三房則位處下層。用餐區以帶有抽象花卉圖案的地氈，巧妙把大自然意象融入布置，配襯粉紅色餐椅、組合式燈具，輕易締造視覺焦點。「每個空間都有能夠吸引目光的元素，我特別喜歡餐椅吸引入注視的方式——它們較深的顏色、有趣造型和金屬腳，貫穿起居空間。」客廳以寬敞舒適的米白色布藝沙發，襯渾圓木質茶几，沒有過於耀眼的色彩，僅透過布藝、地氈等軟裝，為大地色為主的空間注入柔美元調。

設計師指出，希望上下兩層空間在保留連貫度之際，亦予人不同感覺。因而替過渡空間——樓梯，訂製宛如植物根莖的燈飾，並於梯間鋪上漸變色地氈。至於各間寢室，亦特別採用對比較大的配色，務求製造變化。例如Charu Gandhi特別喜愛的睡房設計：壁面裱貼帶有平面圖像的牆紙，清淺的背景色配合散落的黑色不規則圖案，既構成深淺對比，亦賦予空間輕盈而富動態的視覺效果，饒富趣味。主臥房融入幾何元素及拱型線條，訂製床頭櫃和睡床均加入粉紅調子，氣質清新柔美。另一房間則設定為多用途空間，可作為兒童房、客房或書房。MH



5



residences | office | retail

www.luidna.com  
 admin@luidna.com t +852 2572 6262 f +852 2572 6269  
 unit 608 6/f block b sea view estate 4-6 watson road north point hong kong

**lui**  
 design  
 +associates



J&L INTERIOR  
DESIGN LIMITED

明匯室內設計有限公司



[www.jlidesign.com.hk](http://www.jlidesign.com.hk)

Tel: 2620 0681

Fax: 2620 0682

Address: Unit 1103B, 11/F., Eastern Centre,  
1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong



# 恬淡的美

我們總期望家宅是個不受外部壓力影響的避難所，其實透過顏色和紋理配搭，家品就是傳達溫暖舒適的媒介，甚至可讓我們再次跟地球聯繫起來。Let's Pause的全新秋冬系列染上大地色彩：柔暖、優雅，並可與自然保持接觸。

撰文·Eva Cheng



淺棕色是Let's Pause系列一種自然純粹色調，跟地球緊密聯繫，在環境中散發暖意，帶來舒適感。淺棕色既可單獨使用，也可與白色組合，甚至跟其他大地色系共用，形成色調漸變效果。





無菸煤灰(Anthracite grey)近似火山石的顏色，是將Fique的白色纖維染色而獲得，其強烈色調教人清醒，可凝聚沉穩、寧靜又不失時尚。無菸煤灰是種深色，極接近黑色，同時又具有柔和特質，可提升深度和質感。

### 營造寧靜氛圍

Let's Pause設計的NUS系列，提供三種大地色調，非常適用於閒靜的家，可營造寧靜、親切氛圍。此系列的原材料為Fique——原產於南美洲的植物Furcraea andina的葉子纖維，質地堅硬、幼細而有光澤，可用來編製繩索、吊床和咖啡袋；現透過鉤編或編織手法，製作出燈、靠墊、床頭板和地氈。

### 調慢日常步伐

Let's Pause的專業工匠們將Fique纖維加工成裝飾元素，其柔軟網孔保留了植物的原始天然本質。通過細緻的「梳理」過程，去除葉片的外部，僅留下纖維。較高位置的葉子還新鮮，是白色的，而較低位置的葉子已成熟、幾乎貼近地面則是淺棕色的。這兩種自然色：白、淺棕，正好與深灰一起，開發出Let's Pause的秋冬系列。木材是與地球緊密聯繫的物料之一，NUS系列的三種色調皆可和它無間結合，締造愜意舒懷的居室面貌。Let's Pause旗下的家具、家品旨在提倡調慢生活步伐，創建宜人空間氣氛，助人回復身心平衡，免受城市急速節奏影響。MIH



白色是種經典永恆顏色，明亮、清新，使人心情歡快。Let's Pause選擇了一種類似珍珠和象牙的暖白色，引領我們接近自然世界。白色亦可擴張空間感，在小房間中尤其值得善用。



Let's Pause  
網址：letspause.es



Top:  
Norwegian Wood- Natural Veneer Wallcovering

Bottom Left:  
Invinci - Fabric Back Vinyl Wallcovering

Bottom Right:  
Awakening -Custom Digital  
Printing Wallcovering





Golden Origin-  
Hand Made Gold Foil Wallcovering



Workshop 2, 15/F, Gravity  
29 Hing Yip Street, Kwun Tong  
Hong Kong  
觀塘興業街29號萬有引力1502室  
2488 8088 www.hyudeco.com cs@hyudeco.com



Hyu Decorative Materials Company Limited

恆豫裝飾材料有限公司

牆紙·牆布·天然物料牆紙·數碼印刷牆紙·手工牆紙·吸音物料·窗簾布藝·真皮·仿皮·榻榻米·實木複合地板·纖維強化地板·膠地板·地毯·方塊毯·地磚·浴室潔具

# 紙上風光

或許源於生活上的各式壓力，促使人們對大自然的嚮往與日俱增。以下搜羅的牆飾，竟不約而同多與「自然」脫不了關係！有如畫的山水圖案，亦不乏總教人眼前一亮的豔麗花卉和栩栩如生的叢林構圖。另外，天然木皮、水松木等材質，也為喜愛天然質感的用家提供素淨的選擇。

撰文 · Kim Hau



01



02



03

- 01. 荷蘭品牌Eijffinger的Waterfront系列牆紙，「就像由大自然親自繪製」，把大自然之美引入室內。Tat Ming Wallpaper Tel: 2910 2268
- 02. 宛如掀開一本自然史書籍！丹麥Ferm Living的牆紙設計將英國插畫師Katie Scott筆下的生態奇觀躍然紙上，具備以貝殼或樹木為題的款式；各提供四色選擇。Establo Lifestyle Store Tel: 3565 5207
- 03. 共有八款設計的Animalia無紡布牆紙系列，一律以手繪叢林場景及時尚色彩為特色，展現豐富視覺張力。Fabrics etc. Tel: 2810 7360
- 04. 美國Versa Design Surface的Invinci牆布系列提供超過300款顏色及圖案，而且環保耐用。製作過程不含重金屬，並使用環保墨水，符合IGI環保認證；即使用上1:10漂白水，或60%至70%酒精作日常清潔亦可。Hyu Decorative Materials Company Limited Tel: 2488 8088



04



05

05.旨在強調背後製作工序的Edition系列，是德國 Zimmer + Rohde的新品之一。為了締造出具深度的錯視效果，Crease之染色、層壓等主要工序均由人手處理，成品帶有3D效果。  
cetec.com.hk

06.英國品牌1838 Wallcoverings的Hedgerow系列，以生動細膩的筆觸，描繪出雀鳥棲息於蕨類植物和盛開花卉間的景象；提供多色選擇。  
Altfield Interiors Tel: 2525 2738

07.由天然木皮拼貼而成的Norwegian Wood系列，別富質感；百分百天然環保木皮製，經過水溶性環保墨水染色。Hyu Decorative Materials Company Limited Tel: 2488 8088

08.仿照日本古代編織榻榻米的Tie-Tami牆飾，利用天然黃麻及拉菲草編織出豐富色彩，表達夕陽意境；出自比利時Arte及Moooi攜手合作的Tokyo Blue系列。Tat Ming Wallpaper Tel: 2910 2268



06



07

08



09



10



11

- 09.從日本傳統文化擷取靈感的Ukiyo及Ito，前者以全新方式演繹浮世繪的山脈、雲海和波浪，後者深受18世紀畫家伊藤若沖(Ito Jakuchu)啟發，表現出畫家對海底奇觀的想像；同屬Nobilis的新系列Grand Angle。Cetec.com.hk
- 10.來自比利時的Plains & Murals系列，其中一款牆紙採用經典的地氈設計圖案，向當地歷史悠久的紡織業致敬。Dandy Interior Products Ltd. Tel: 2577 3211
- 11.揉合大自然材質及金屬質感的Khatam系列，以人手鑲嵌方式，將天然可再生物料水松木鑲嵌在幾何設計之上。通過獨特染色方法，讓啞光材質散發金色、銀色或銅色閃光；比利時Omexco出品。  
Tat Ming Wallpaper Tel: 2910 2268
- 12.驟眼看，竟有著猶如在山澗叢林洗滌的錯覺！Voyage牆紙屬意大利Wall&deco研發的Wet System系列，防潮、耐用，適用於浴室及廚房；百分百意大利製造。decor collection Tel: 2375 8089

12





13

- 13.LG Hausys室內裝飾貼膜提供木材、皮革及雲石紋理等選擇，可以鋪於平面或曲面牆身，大大節省成本和時間。Eco Link Tel: 3955 0207
- 14.為空間營造輕奢魅力，不妨裱貼來自意大利的高級深壓紋牆紙系列Metropolis 2，它以當代設計為主題，創造出多樣化的幾何圖案。Dandy Interior Products Ltd. Tel: 2577 3211
- 15.它既優雅，亦陽剛！說的是Blossom無紡布牆飾——從Soho建築中常見的錫天花擷取靈感，以金屬質感和浮雕花卉圖案，演繹剛柔並濟之美；Innovations製造。Altfield Interiors Tel: 2525 2738
- 16.除了美觀耐用以外，易於打理維護也是Archi Board系列的一大賣點；這款3D特色牆飾以PU仿皮為表面，可使用強力清潔劑或酒精作日常清潔。Hyu Decorative Materials Company Limited Tel: 2488 8088



14



15



16

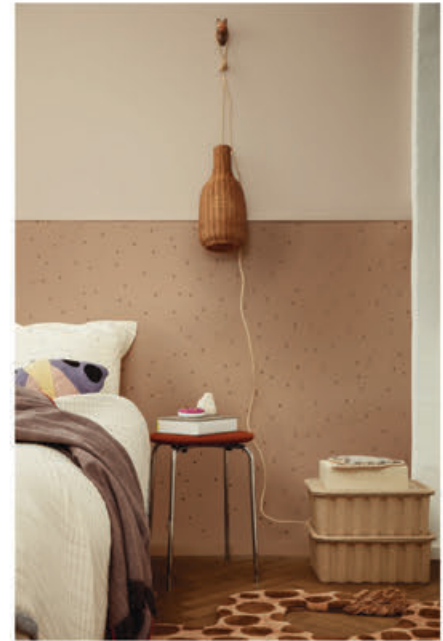
17. 帶有抽象花卉圖案的素色牆紙，屬韓國Kara系列，這系列多採用柔和色配合自然質感，輕易融入不同風格布置的空間。  
More Keen Wallpaper Tel: 2601 3877
18. 受悠然寧靜的田園風光所啟發，衍生出Rubik牆飾猶如隨機拼貼的設計；純手工製作，兼備單色及多種配色；美國Innovations出品。  
Altfield Interiors Tel: 2525 2738
19. 隨機分布的圓點，令Ferm Living的Dot牆紙散發著一股童真氣息，十分適合用於布置兒童房；備灰白、淺灰和玫瑰色選擇。  
Establo Lifestyle Store Tel: 3565 5207
20. 局部裱貼色彩圖案豐富多彩的牆飾——如活像當代藝術作品的Melting Pot及Crystal Palace，是個替空間製造視覺焦點的簡單方法；意大利Wall&deco出品。  
decor collection Tel: 2375 8089



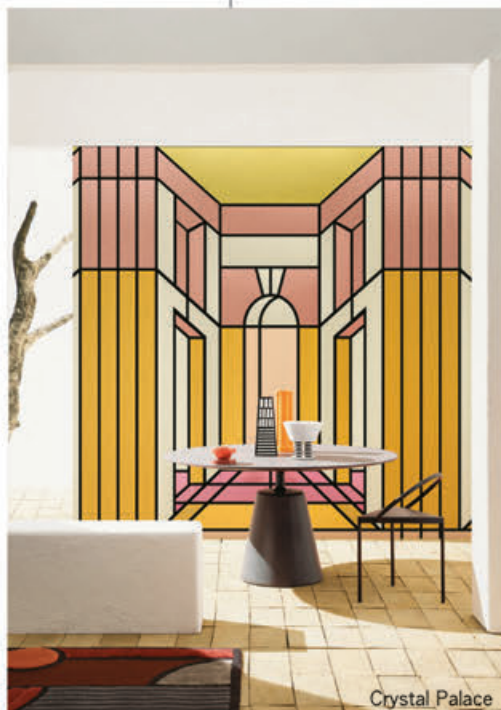
17



18



19



20

Crystal Palace



Melting Pot



# 磚式百態

以往提到牆磚，多數人想到的是廚房和浴室的瓷磚居多，其實多得廠商致力開發物料，配合尖端科技，無論圖案、色彩和質料牆磚都可以五花八門、千姿百態形容；置身「磚」門店，只覺眼花撩亂。它的應用範圍亦已擴闊至廳堂房間，皆因設計到生產質素俱佳；除了美化裝飾，甚至有具備穩定空間濕度及抑菌功能的設計，不可小覷。

撰文 · Miranda Wong



21

22



23



24



21. Ecocarát呼吸磚傳承了日本古老智慧的傳統工法「土牆」，由環保材料製成，可保持家居各區的濕度水平在40%-70%。冬季和雨季可將衣物晾乾，並抑制黴菌滋生；乾燥季節能排放水氣補充濕度，防止皮膚乾燥。圖為Roughsawn型號。LIXIL Tel: 2969 2377

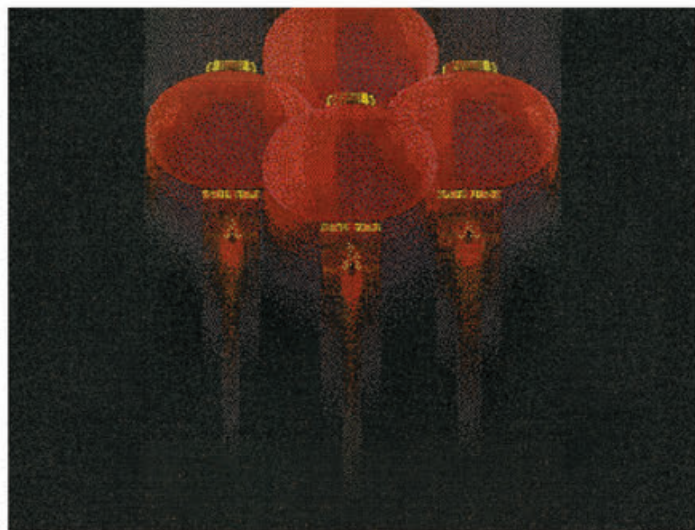
22. P-saico是Studio Irvine基於Sticks的材料和組合概念開發的項目，由10x30毫米的棒狀碎片(6毫米厚)組成，以不規則的方式裝在玻璃纖維網上，形成315x320毫米的組合單元。mosaicopiu.it

23. 隸屬Core系列的Terra經典耐看，結合了美學和先進功能，適用於牆壁、地板、外牆和露台。防滑性使它可應用於室內外的繁忙區域，Mosa提供光滑的瓷磚及防滑紋理(浮雕)瓷磚。Designlink Tel: 2868 0991

24. Pierre des Rêves生於自然與物質之間，時間的流逝可平添其韻味。石材飾面的可變性，透過不同尺寸的組合鋪設方式突顯，為生活營造一種活力感。系列可用於室內外空間裝飾，由於增加了12毫米的厚度，確保其非凡技術性能。panaria.net



25



26



27

25.香港設計師梁志天與Bisazza首次合作的馬賽克Lanterns，散發濃厚東方韻味。鮮豔的紅燈籠與藍或黑色馬賽克背景對比強烈，像素化的邊緣如活潑火焰，增添朝氣，也帶出中國小巷的懷舊趣味。bisazza.it

26.Diamond是從大量2-3毫米厚的彩色玻璃厚板獲得的馬賽克，通過玻璃和搪瓷的擠壓工藝製成。經手工切割的碎片安裝在玻璃纖維網上，形成365x210毫米的薄片。mosaicopiu.it

27.Mutina與藝術家Nathalie Du Pasquier共同創作的Mattonelle Margherito系列，融合不同的美學和表達方式。特點是雙重概念：一方面強調素色元素，表現極簡風格，另一方面是勇於創新的方法，特徵是圖形豐富。由41種手工設計的圖案組成，有兩種尺寸。Anta Building Material Supplier Tel: 2180 6950

28.Ceramiche Piemme的Valentino Majestic系列的Jungle，由Valentino & Ceramiche Piemme聯合設計，靈感來自雲石的紋理，拼湊出大自然叢林的感覺，是時尚與自然的交融。Fei Concept Tel: 2153 3288



28



29



30



31



32

29. 奢華低調的藝術美感、高尚的環保使命、先進高檔的設備、精深熟練的製造工藝成就了新一代工業藝術品Infinity岩板。它具有耐磨、抗撕裂、耐磨刮的特點，不受熱或酸的影響，並且易於清潔。Hong Kong Caesar International Co.Ltd. Tel: 2110 3165

30. IRIS FMG MAXFINE系列的Amazonite模仿巴西和秘魯一種幸運的綠色石天河石，豐富多變的紋理及罕有的綠色，可提升空間的瑰麗和質感層次。Fei Concept Tel: 2153 3288

31. 日本INAX製的Ecocarar呼吸磚可吸附阿摩尼亞、硫化氫等化學物質，有助減少室內各種異味。設計別出心裁，提供多種日系自然風格選擇，有仿木紋、石頭質感，亦有經裁切及加工的浮雕紋，營造大自然氛圍。圖為Granas Vague型號。LIXIL Tel: 2969 2377

32. Infinity岩板出自意大利第一陶企Gruppo Concorde——擁有50年瓷磚、岩板的研發經驗。產品以先進的生產設備和精湛的加工工藝將意國歷史悠久的建築藝術與美感呈現，靈活應用於各類型居家空間、家具、牆面等裝飾領域。Hong Kong Caesar International Co.Ltd. Tel: 2110 3165

# 平白變美

家居難得擁有一面白牆，讓它平白留空？抑或想要將它變精彩？藉磁漆塗一大片的白牆，就讓它留空，可它絕不平凡哦！作畫板隨意塗鴉或作告示貼用，情有獨鍾於藝術感的，塗上藝術油漆盡情滿足興趣發揮，再不然，用牆身保護板或者活動牆飾，一樣可以令牆面變精彩。

撰文 · Melanie Lin

33



34



35



36



- 33.英國製造及進口的Yeoman Shield牆身保護板 Imagery Protection Panels，將之鋪在牆面上，有助強化及保護設施表面免受損傷。這款光滑面保護板具防滑、防撞及耐磨設計，經客製化呈深淺不同色調波浪紋，適合兒童學習與休閒活動空間採用。Glory Top Architectural Hardware Limited Tel: 3583 8333
- 34.展現率性與型格的Coffee corner，採用了英國製造Yeoman Shield的深灰色格網面牆身保護板鋪飾。保護板除了格網面，另有光滑面、斑點面和石紋面，可按要求訂製尺寸、顏色及圖案。Glory Top Architectural Hardware Limited Tel: 3583 8333
- 35.透過批蕩、刮色和貼箔等技術，想要把牆面變得豐富無難度。利用意大利品牌Stucco Italiano的藝術塗料為牆壁、天花，甚至裝飾品的表面賦予各種不同紋理和質感，準能為單調的生活增添色彩。creativo-ltd.com
- 36.想把牆身變成白板，方便記事又能稍作裝飾，用Ideaplay的磁性白板漆可幫上忙，能做出「活的藝術，活出藝術」，亦成為與孩子互動的生活空間。creativo-ltd.com
- 37.將黃麻製樹葉形狀裝飾貼在牆上，拼湊成一棵平面聖誕樹，亦可用它隨意拼湊成不同的聖誕圖案。VINTER 2020系列的樹葉形狀裝飾，屬耐用、可分解的植物纖維原料裝飾，相對塑膠貼紙對環境的影響大大減低。IKEA Tel: 3125 0888
- 38.好比「隨意門」，只需把IKEA的VINTER 2020系列的松木裝飾掛於家中牆上，加上聖誕掛飾及燈串，即成一棵特色聖誕樹，用最少空間為家居增添聖誕氣氛。節慶過後，可放上照片，成為家居點綴。IKEA Tel: 3125 0888



Indoor / Outdoor  
SIMPLE works everywhere



Minka Aire

el:ar Group T: 2164 7228 F: 2164 7238 W: elar.com.hk



Samsung Q95T 4K QLED TV予人前所未見的4K體驗

## 抗疫視聽生活之2020白樺影院 「迎新」總結

撰文·白樺

又到年尾總結時間，2020年確實是各行各業大災難的一年，影音界亦不能倖免，多個AV展取消，沒有大規模新產品發佈會，更嚴重影響與影音界相關的電影業，猛片一再推遲上映，令4K軟件市場只能靠舊片翻出「吊命」；在蝴蝶效應下不斷惡夢循環……相反，市面有不少筍機搶客，未知AV友會否趁低吸納新機提升視聽享受，白樺也積極「掃貨」，藉此來一次「我的家庭影院」檢視總結。

### 一切由喇叭開始：Polk Audio Legend 800

早於4月號已率先介紹的一款AV/Hi Fi兩用喇叭，緣自2019廣州音響唱片展邂逅，其音質表現令我嘩然，惜其箱體龐大，以為緣盡；結果「迎娶」了120磅的L800傳奇入屋。L800採用新一代SDA-PRO能保持音源的高分離度，提高聲音成像逼真度，只需駁上專用喇叭接線，即可大幅度減少耳間串擾，隔開左和右聲道揚聲單元之間互擾，還原最真實錄音室立體聲效果。此外，專利設計的凸起面雙障板，令喇叭單元更精確朝向聆聽者，消除高頻延伸問題。另搭載尖峰環形高音單元、渦輪葉片振膜中低音單元及低音增強水滴型導流技術，提供清晰明亮高音，營造接近零



Polk Audio Legend 800

失真音染，有助延伸低頻下潛，呈現更富層次、更寬闊聆聽位置，而雙十吋低音的震撼力教人陶醉。

針對AV表現，白樺一直追求刺激逼真的聽感享受，L800不單止能滿足要求，甚至躍升另一玩樂層次。Legend擁有個性凶狠勁爆的Hi-End音色，在超大動態表現上從容，其爆發力和能量感相當充裕，而結像力又不失細膩清晰。至於音樂感上，旗艦喇叭的實力更令白樺改變聽Hi Fi的習慣，自問非高級音響發燒友，在物色CD機之餘，暫時玩Oppo 95舊宇宙盤XLR平衡接入，表現有點喜出望外，惟要發揮L800音樂實力，純兩聲道擴音機是下一步選擇，結果翌月我已走向金仔的懷抱。

### 真是Legend惹的禍：Accuphase E480

聽音樂絕對不同玩AV。因為Legend，白樺開始接觸Hi Fi，左挑右選聽上多款名機，最後遇上了金桑子AB類合併旗艦作E480，如前輩所言，「玩影音換款快、性價比高，玩音響貴幾倍、卻有排玩」，於是找藉口好好善待自己。金桑子E480論音質、用料、工藝技術卻有一定高水準表現；更重要考慮是接駁4Ω的L800可提供高達260瓦輸出功率，皆因用作影音系統時，金仔搖身一變成後級推動前置喇叭，所以大功率輸出十分重要。的確，Accuphase大功率的合併擴音機一直成為廠家金漆招牌，E480透過三組平行推挽的MOSFET晶體，令在8Ω時擁有每聲道180W的輸出功率，配上高達600的阻尼因數，使其身負強悍的驅動力。受惠於平衡線路，噪訊極低，配上雙單聲道設計，讓兩個聲道間的彼此干擾更少，音像更立體、定位更精確。前級部分採取優化版AAVA的類比可變增益放大線路作為音量控制，使噪訊減至最低。E480的放大線路採Dual Mono雙單聲道分置左右，當中是外加遮罩的大型環形變壓器，兩枚40,000uF的特製濾波電容提供了充沛的能量。如今聽CD或玩AV的表現，確實令我刮目相看、聽出耳油。



Accuphase E480

### 專為PS5打造超解像的4K QLED電視：Samsung Q95T

本年4月三星舉行的別開生面記招，白樺就上看最新4K QLED旗艦Q95T電視畫質，直至去月終於入手55吋機，看中內置HDMI 2.1新規格，支援最高達4K/120Hz的畫面更新率，絕對屬新世代遊戲主機專用技術。本機心臟擁有第2代4K量子人工智能處理器AI Quantum Processor 4K，其晶片技術通過「深入演算法」來處理upscale過程，使升頻後的畫面內容比原始的影像解像度有更好表現。面板規格上，Q95T獲德國VDE認證，在HDR及SDR畫面下能維持極



Samsung Q95T 4K QLED TV

佳色準表現；支援HDR 10+實時高動態範圍影像編碼，結合Direct Full Array 16x點陣背光技術，真緻黑面板、Ultra Viewing Angle寬廣視角、Ultimate UHD Dimming Pro等高階面板技術，從兩則觀看都不會出現偏色現象。Q95T繼續將供電及訊號輸入接入One-Connect Box，備有2個USB及4個HDMI輸入包括eARC及HDMI 2.1，配合原廠的無距掛牆架令電視面板更貼牆身，美觀之餘，接駁外置裝置更方便。機內預載多個串流平臺App，增設MultiView鏡像投影，玩法多姿多采，整體畫質與操作功能極具水準。

### QLED衍生的高性價比Soundbar：Samsung HW-Q70T

本來三星Q95T搭載了「主體追蹤環迴聲效」OTS技術，電視自身已能呈現出4.2.2聲道3D音場效果，也可追蹤移動的聲音，提升包圍感與空間感。不過，電視發聲始終不及音響系統傳神，尤以接駁Soundbar玩法最簡易。特別一提，Q95T加入全新Q-Symphony技術，可與最抵用Samsung HW-Q70T Soundbar聯動發聲，增強寬闊音場效果，匹配6.5吋無線超低音喇叭及自選後置無線喇叭SWA-9000s，已可簡單打造成5.1.2的對應Dolby Atmos及DTS:X格局。接駁簡易，加上電視遙控操控Soundbar，實為窩心設計。聽感上，Q70T可以營造3.1.2效果，雖不及實體喇叭，以價論貨絕對吸引，算是完成基本影院聲效要求。MH



Samsung HW-Q70T Soundbar



白樺：「我的家庭影院」檢視

註：最近使用的天龍8500 AV擴音機有重要韌體更新，引起全城熱話，配合110周年天龍「旗艦中的旗艦」紀念作面世，下回待續。

## AV器材新品速遞

### 新世代PS5/X-BOX遊戲機傳聞知多DD！

隨著兩部次世代遊戲主機PlayStation 5(PS5)及X-Box Series X相繼推出，坊間不少媒體已逐步對外公開兩機的實測報告。從資料分析，兩部主機在對應HDMI 2.1上存有一定兼容性問題，需日後利用軟體升級以便解決，暫時未能履行所有在包裝盒上的特定功能，舉例PS5能對應4K/120Hz輸出，針對VRR可變更新率及8K規格則需要透過往後的軟體更新追加，甚至直言PS5已確認不支援1440p解像度及ALLM顯示，打算利用1440p解像21比9屏幕打機的朋友要注意。同時，PS5不會支援任何形式的Dolby Vision輸出，只會對應最基本HDR高動態影像顯示，更有傳無法以Bitstream方式輸出Dolby Atmos音效；



幸而日前於YouTube已備Atmos教學，相信對使用PS5播4K碟的玩家尤其關注。無疑，PS5與X-Box將以前所未有的處理速度、視覺保真度和感官沉浸感帶領玩家走入遊戲世界；當中透過超高速度固態硬碟SSD，令玩家享受近乎即時載入遊戲時間，以及予人嘆為觀止的4K畫面和最高120fps的流暢遊戲體驗。何況PS5藉由DualSense無線控制器的觸覺回饋和自適應扳機，及由Tempest 3D AudioTech實現的沉浸式音效，為玩家提供更上一層樓的感官體驗，宛如真正置身遊戲世界當中；首發搭配《Marvel's Spider-Man: Miles Morales》、《Demon's Souls》和《NBA 2K21》等遊戲大作，玩家單看機價炒上8千大元，其勢一時無兩，實為沉寂的影音與遊戲界帶來搶購熱。

### 有關三則暑假熱展公佈最新消息

集合動漫、電玩、玩具、潮流文化於一身的第二十二屆香港動漫電玩節暨巨匠潮流藝術玩具展原定於7月24日起一連四日在香港會議展覽中心一號展覽廳舉行。是次推出全新「巨匠潮流藝術玩具展」的理念，乃集合多款來自不同潮流及巨匠設計藝術家創作出最新最潮的產品，同時舉辦多個交流會及展覽活動，讓入場者可多角度了解各參展藝術家的作品及創作心得，可是遇上史無前例的疫情壓迫，被迫延期至2021年1月1至4日於灣仔會展Hall 3B-3E舉行。

至於AV玩家最關心的「香港高級視聽展」則不會補辦，最終決定順延至2021年8月6至8日舉行。同樣在暑期舉辦的「香港電腦通訊節」將延期至2021年1月21至24日舉行，最後一天延長一小時至晚上7點完結。今次的電腦節將重點推廣大量超值產品，希望為業界帶來一點曙光，共渡難關，亦為市民提供一個消費好去處。到時將推出「我賞·你賺 人人消費計劃」，每位現場購票入場人士將有機會獲贈港幣10 - 500元不等之現金消費券一張，憑券可在指定攤位消費，期望藉此回饋展商同時鼓勵入場市民消費。期望到時疫情再度緩和，在加強防疫措施確保展商及入場人士的安全下，讓上述展覽如期順利舉行，刺激經濟之餘，參觀者買得開心又放心。



## BD影片心水推介

### 《回到未來》系列4K

經典中的經典《回到未來》系列終於首推4K高清修復版，其超高解像度配合Dolby Vision與HDR畫質，令電影大量昏暗場面重見線條。白樺最喜愛首集的精彩鋪排，透過「時光車」回到過去，卻意外改變父母情史的補飛處理，令人看得緊張又興奮，而尾場返回現實的刺激感，實為後無來者。續集前段大玩未來世界，異想天開的設計至今仍津津樂道，更在戲尾帶出西部情懷。第三集故事背景與前作截然不同，而進入高潮的劫持火車戲絕對是神來之筆。從50年代到想像中的未來世界，最後來到西部拓荒時期，主角馬田和博士最後完成精彩冒險的歷史任務，為《回到未來》劃上圓滿句號。

今勻行版先推出限定鐵盒港版，稍後亦會發行紙盒套裝版，而首批珍藏版為35周年製作全新收錄碟，包括一隻全新製作、長達3個多小時的Blu-ray Bonus Disc，戲迷豈能不捧場。本系列畫質製作較預期理想，雖然仍有果粒(訊噪)，但其修復已令觀感大為提升，當中畫質顏色，細節與立體感比BD版優勝，尤見第三集畫面更扎實，相當吸睛。來到第二集從時光車飛翔於空中航道上，營造前後喇叭之連貫性，到飛行滑板街頭追逐，全景聲處理不俗，細節豐富，刺激爽快。第三集試聲片段肯定係尾場追逐火車戲，在不斷加速的聲效中，空間感擴闊與速度聲爽勁有力，配合主題音樂的節奏感和靚聲Atmos發揮相得益彰。的確，三部曲的玩聲部分製作具水準，整體聽感較BD版自然響亮，天空聲道分外突出，而音色討人，包圍氣勢不俗，論新製作之全景聲實屬功不可抹，加上4K畫面執過較想像中出色，以千元售價入市經典作，粉絲們值得珍藏。



回到未來	畫質 ★★★	聲效 ★★★★★	故事 ★★★★★
回到未來續集	畫質 ★★★★★	聲效 ★★★★★	故事 ★★★★★
回到未來第三集	畫質 ★★★★★	聲效 ★★★★★	故事 ★★★★★





**WAMS DESIGN LTD**  
www.wams.com.hk





## SMART ITEMS



3



4



### 1.極緻工藝結合超凡性能

要成為電競選手，無論初學者或是專業的電競選手，高性能的電腦設備往往是致勝關鍵，專業顯示器品牌AOC推出「Porsche Design AOC AGON PD27」電競顯示器，擁有27吋QHD、240Hz更新頻率及0.5ms反應時間，加上時尚、線條流暢賽車感的設計，以及多項專為長時間遊戲而設計的護眼功能，於上市前已勇奪德國紅點設計大獎2020，它出色的規格及表現，讓玩家擁有媲美駕駛一流賽車的絕佳體驗。售價：799歐元；網址：[aoc.com](http://aoc.com)或[porsche-design.com](http://porsche-design.com)

### 2.重新定義超輕薄易攜

日本製造的Fujitsu商用筆記簿型電腦LIFEBOOK U9311，13.3吋屏幕，機身薄至15.5毫米，重量約756克，集輕巧便攜、高效安全及擴充性能於一身。搭載第11代Intel® Core™處理器、配備Fujitsu專利PalmSecure™生物認證安全技術，擴充性能包括全尺寸的LAN、HDMI、USB-A及Thunderbolt™ 4接口，可進行充電和快速文件傳輸。長時間的電池續航力及支援Wi-Fi 6，大大提升工作效率，更全方位加強對企業遠程工作的支援。預訂需要6星期。售價：HK\$17,480；網址：[fujitsu-mall.com/products/lifebook-u9311](http://fujitsu-mall.com/products/lifebook-u9311)

### 3.滿足對便攜式需求

僅為智能手機大小的便攜式空氣淨化器6G Cool，由芬蘭一家空氣淨化公司開發，並經過香港理工大學的測試，在2020年的空氣危害中啟動。能有效淨化99%的普通空氣污染物，淨化率是人們一分鐘內呼吸的速率的100倍，可淨化空氣中的病毒、煙霧、細菌、灰塵和過敏原，無論你走到哪裡，6G Cool都能創建個人的潔淨空氣區域，無需使用能源來清潔較大的周圍空間，僅在需要的地方提供新鮮空氣，為可持續且環保的選擇。售價：199美元；網址：[6gcool.com](http://6gcool.com)

### 4.頂尖蒸氣掛熨方案

飛利浦的ProTouch直立式蒸氣掛熨機配備獨有的Dual Heating雙重升溫技術，快速除皺且不留水漬，適用於所有精細物料。特設符合人體工學的30°熨衣板，提供舒適而穩定的承托，熨板面料以快乾物料製成，增強蒸氣滲透力和透氣度，避免水氣凝結弄濕衣物。配合OptimalTEMP免調校溫控技術，可感測材質並自動調校成最佳熨衣溫度，蒸氣量持久不衰，高溫殺菌高達99.9%，一機滿足熨衣、殺菌、除味，加快了處理衣物的速度。售價：HK\$2,598；飛利浦，電話：2619 9663



# 德豪專業室內設計



D01 康樂園



D02 大埔比華利山別墅



D03 貝沙灣



D04 禮頓山雙連單位



D05 名門雙連單位



D06 上海別墅



D07 鹿茵山莊雙連單位



D08 大埔比華利山別墅



D09 山頂嘉富麗苑

免費設計、報價、度尺、出圖  
自設大型廠房生產，直銷，出口零售

E - mail: [takho25c@yahoo.com](mailto:takho25c@yahoo.com)  
Website: [www.taklung.hk](http://www.taklung.hk)  
[www.takho.com.hk](http://www.takho.com.hk)

查詢熱線：**2804 2090**  
傳真熱線：**2573 5818**



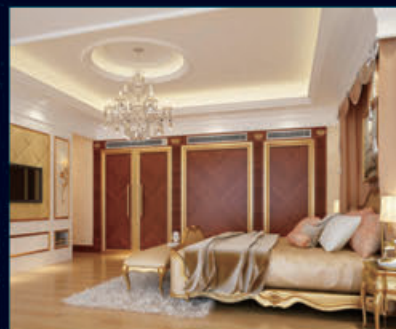
D10 大埔比華利山別墅



D11 鹿茵山莊雙連單位



D12 九肚山別墅



D13 康樂園



D14 大埔比華利山別墅

德龍集團成員：

**德豪室內設計有限公司**  
TAK HO INTERIOR DESIGN LTD.



香港北角渣華道 38-40號1樓全層  
M/F., Kwok On House, 38-40 Java Road,  
North Point, Hong Kong.  
Tel: 0852-2804 2090 Fax: 0852-3428 6108

廠房：  
東莞市大嶺山鎮太公嶺村赤墘街2號

門市部：

香港北角渣華道25C地下  
G/F., 25C Java Rd., North Point, Hong Kong  
Tel: 0852-2807 0023 Fax: 0852-2806 0162

香港北角渣華道 40號地下  
G-M/F., Kwok On House, 40 Java Road,  
North Point, Hong Kong  
Tel: 0852-2575 6218 Fax: 0852-2573 5818

# Midnight增添節日氣氛

今年的聖誕及新年，最好準備心情留在家中與摯愛一起度過。此時除了自家動手布置一屋子的節日氣氛，不妨也添置葡萄美酒與零食，隨時開個節日聚會。一座配備齊全外型優雅的酒櫃，是聚會中供應源源不絕酒水的小侍應。



## FURNITURE

在Giorgio Armani的美學理念中，現代主義和異國情調元素是永恆的參考點，由微妙的結構、精緻的飾面和失重感組成。Armani/Dada全新的多功能酒櫃Midnight，充分地捕捉了Giorgio Armani的這套美學理念，將它們與原始的技術解決方案結合，使酒櫃宛若一個「寶箱」，闡釋著兩大意大利品牌的聯乘系列的美學特徵——彰顯極致的功能性，進而化身生活空間裝飾的完美核心元素。

Midnight能衍生出不同版本，而這座酒櫃包括一個可調節的多功用迷你廚房。簡潔的日式鍍金——香檳色緞光鋁飾面鋁門垂直鑲嵌入胡桃木中。通過專利的機械設計，簡單自然地打開，可一瞥內部構造。敞開的門與整體並排而置，不佔額外空間。

精緻的玫瑰紅雲石檯面，配備雞尾酒專用的特定配件(砵板、穿孔金屬吧台墊、冰桶和迷你水槽)。檯面另配備方便而安全的彈出式電源插座，下方設有兩個可訂製的儲物抽屜——正面板可選擇木或蝕刻玻璃，抽屜下方配備獨立溫控、蝕刻玻璃門和配備內置LED照明的紅酒冷藏室，連同兩組設計美觀的酒瓶承托座；除了抽屜及酒櫃外，在上端的雲石背板亦附設了內置LED燈和金色金屬酒杯架的層板。最底層另備有兩個滑動式木製托盤，它可依酒瓶尺寸作深度調節，以保持酒瓶擺放井然有序。[armanidada.com](http://armanidada.com)



# 聖誕狂賞

獎品合共101份，  
獎品總值超過  
**68萬**

活動詳情及條款細則



推廣生意的競賽牌照號碼: 53802-3

精彩禮品包括.....

55" 超薄無縫 LG OLED TV GX  
大獎(2份)



WE DO

## INTERIOR DESIGN

A member of CENTRO group



Casa

Kitjob

Elite Hse.

LA ATELIER

oada

OWELLMAT

www.centro.hk

Hotline (852) 8101 5722

# 又到聖誕 Here Comes Christmas

不一樣的十二月，世界各地籠罩著封城、禁足限聚等隔離令。如何跟親友摯愛一起迎接普世歡騰的節日？需要花點心思！足不能外出，卻能透過視像互聯，郵寄禮物，一樣傳達心意。在家裡，布置充滿隆隆冬日的聖誕氣氛，從網上精挑禮物，給家人及至親送上問候祝福。

撰文 · Melanie Lin



聖誕小樹Bark專為細小空間設計，藉磁貼自由掛上金色流星與彩色小球。Alessi Tel: 2869 6377

TREE的手工聖誕裝飾，環保聖誕擺設，能助你將家居化身成一個冬日仙境。TREE Tel: 2870 1582





有不同尺寸的人造植物聖誕樹的像真度極高，它容易收納及打理，更可重複使用。IKEA Tel: 3125 0888



延續英倫聖誕的傳統風格，推出標誌性的藍白雙色聖誕樹吊球作為美好祝願。wedgwood.com.hk

## 布置冬日聖誕氣氛



摺合式聖誕樹由一組含多條可自轉的木枝組成，隨你意調校出富動感的聖誕樹。TREE Tel: 2870 1582



聖誕蠟燭的設計似是帶有為節日倒數的意味，實際是對經典聖誕節的現代詮釋。normann-copenhagen.com



Le Palle Quadrate掛飾系列帶有復古電子遊戲的面孔，散發與眾不同的氣氛。Alessi Tel: 2869 6377



聖誕樹豈可無燈串裝飾，內置計時器的STRÅLA Led燈串，最能營造聖誕氣氛。IKEA Tel: 3125 0888



以羊毛及茄士咩織造的 Brides de gala 提花毛毯，藉橙和藍調對應虛實交織構圖。Hermès Tel: 2919 5000



頂級音響 Klipsch 的麥拿倫版 T5 II True Wireless Sport 耳機，帶來貼心的聆聽享受。klipsch.com



Armani/Fiori 聖誕節系列，以高約 40-45cm 的馴鹿造型裝飾代替聖誕樹，別具特色。Armani/Fiori Tel: 2532 7766

## 精挑節日祝福禮物



孔雀花花瓶把異國風情的大葉子與綠孔雀的羽毛融為一體，突出了 Daum 的水晶雕塑的絢麗。Exclusivités Tel: 2893 9403



Berluti 與 House of Bonzini 合作的桌上足球套裝，法國手工配威尼斯皮革製造。berluti.com



給送上暖笠笠又趣致的聖誕禮物——DJUNGELSKOG 猩猩毛公仔，誰都會愛不釋手！IKEA Tel: 3125 0888

名為「歷練的行者」的三款家居香氛配方，都能與富麗客廳或者簡約浴室完美搭配。aesop.com/hk







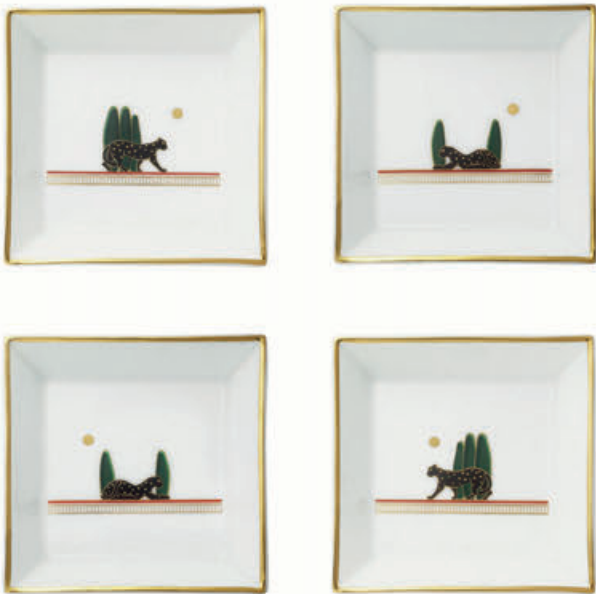
以合成皮革製的Miyo馴鹿，造型穩固優雅，適合放在任何房間裝飾節日氣氛。Lane Crawford  
Tel: 2118 2288



用Armani/Dolci by Guido Gobino的優雅包裝包裹米蘭傳統的黃金麵包，視覺與味覺的最佳拍檔。  
cosaporto.it



英國殿堂級音響KEF的LS50 Wireless II無線Hi Fi揚聲器，為高解析度聽音奠定新標準。  
hk.kef.com



卡地亞精心創作Panthère de Cartier系列一套四件小型托盤，展現出實用功能和雅趣風格。  
cartier.hk



復古陶瓷暖風機由意大利設計師親手製造，配上暖和顏色，冬天亦暖在心頭！Nicheware  
HK Tel: 5405 5707



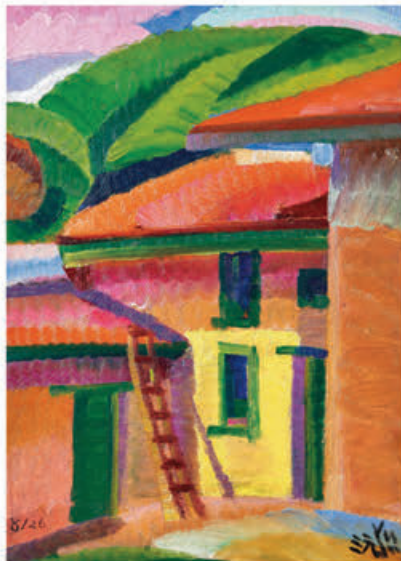
Aqua dos Açores的TINTO(紅酒)家居香氛，以大西洋上古石牆滲透出的成熟葡萄紅酒芳香作初啟，成分天然。  
h2o-living.com



古典金系列包耳式耳機Beoplay H95，設計以沙色皮革及金色鋁為主，彰顯高雅感。Bang & Olufsen  
Tel: 2918 0007



工業之輪在紐約



小城風光



斜倚的女人體



公園漫步

## 廣東 三藩市 巴黎 紐約 朱沅芷藝術跨越中美法

撰文·張錦滿 | 圖片·嘉德拍賣(香港)

當今一般人會記得趙無極、吳冠中、常玉和朱德群等四位，有油畫拍賣價過億港元，卻忘記還有第五位。

在2017年10月1日香港蘇富比晚拍，75年來首度釋出市場的朱沅芷代表作《工業之輪在紐約》，以105,287,500港幣成交。

是時候來認識在1906年生於廣東的朱沅芷(Yun Gee)，原名朱榮沅，1921年，15歲孤身赴舊金山投靠父親，得到支持，1924年考入California School of Arts (現在為San Francisco Art Institute)，師從Otis Oldfield (歐菲德1890-1964)，研習油畫和素描。他與老師交情深厚，深受其立體派、未來派、野獸派、共色主義和達達主義畫風影響。共色主義，是把暖色調和冷色調色塊面積相互對比搭配來組構人形、風景，產生對立感，既冷峻、疏離又抒情。

在1926年，他與同學在舊金山成立現代藝廊自主辦展，並主持「中華美術革命學校」，教育當地華人現代繪畫理論與素描，表現出他前衛作風。1927年他21歲舉行首次個展，其強烈共色主義，與前衛繪畫風格，充滿律動感

與色韻，碰撞出花火，72件展品全售罄，一鳴驚人。來自巴黎的Prince Murat (法國貴族親王穆哈特夫婦)除收藏他作品外，並贊助他到巴黎發展。

是年他到達巴黎，投入當地藝術沙龍，仿如進入另一世界，透過穆哈特夫婦引介，他與詩人Paul Valery、女文學家Gertrude Stein成為朋友，深受象徵主義影響。他的作品於1929年進入Salon des Indépendants(獨立沙龍)，而且在推廣印象主義及現代主義一眾大師的博翰珍畫廊舉行個展。

同期，他還認識女詩人Paule de Reuss，後來結為夫婦。當時他廿來歲，事業與愛情有成，對未來充滿希望，而作品展現激昂情緒。到巴黎經濟大蕭條，贊助人無力支援藝術家，他只好於1930年回到紐約。1932年，紐約Museum of Modern Art搬遷至現址，開幕展訂為《美國畫家和攝影家壁畫展》。朱沅芷被要求在6周內提交作品。他隨即決定將紐約標誌布魯克林大橋和曼哈頓的摩天大樓入畫。他閉關作畫，廢寢忘食，終完成兩幅巔峰作品：一幅



舊金山街景



坐在椅子上的女人



布朗斯區的房子



Yun Gee portrait (沉芷肖像)

# ART

是三聯屏《旋轉木馬；日光浴者；現代公寓》，而另一幅便是《工業之輪在紐約》。

在後者中，他以垂直全景構圖來展現經歷「狂飆20年代」後之紐約景觀，畫面構圖複雜，卻因暖黃色而顯得和諧。畫面左上角出現雙翼飛機，象徵美國在第一次世界大戰後現代科技騰飛。曼哈頓高樓和聳立的布魯克林大橋，佔去畫面上方大半篇幅，而左下角，有模糊的古希臘羅馬雕塑《擲鐵餅者》。當時的美國文明，明顯壓倒文化源頭歐洲。

畫下方近一半比例，是12人玩馬球，圍繞成圈，他們代表美國工業社會精神，歐洲移民憑個人智慧和努力成為企業家，創造財富，建造起嶄新強權，美國立國精神。

換個角度，讓我們來仔細欣賞朱沅芷溫情一面，嘉德(香港)於2020年10月8日秋拍他的肖像畫傑作《坐在椅子上的女人》。該畫以東方絹本作畫布，此面料乃朱沅芷母親從家鄉寄給他的，他畢生創作中，僅此一次以珍貴絹本來作畫，當然因為畫中人重要。畫中色塊鮮明，天藍、玫瑰紅、嫩綠、橘橙等等，同音符躍動，令她臉上光彩灼灼。這位超凡女性正是朱沅芷首位妻子——被封為公主的德裔法國貴族暨詩人Paule de Reuss。

德法戰爭爆發，朱沅芷離開巴黎，在回到紐約第二年1940年，他創作此畫，那時身邊是第二任妻子海倫，但他仍懷想與思念Paule對他的鼓勵。他盡把她優雅身姿、泛著智慧光彩的臉龐，以及其蕙質蘭心，化為靜謐無憂、平和永恆。

朱沅芷在極為細膩的古老東方絹布上，豪邁地以西式青綠、棕褐油彩作背景，很易便突出色彩鮮明的畫中女主角，明暗配置的西方現代主義精神在這裡拉出空間的維度。他細膩筆調灑脫，而他線條受過書法訓練，跌宕有致。溫暖的黃澄大地色系用彩，詮釋畫中人長身姿，神情溫婉，而臉孔白描寫真，正是朱沅芷藝術鑽石主義精髓。

她膝上放了書籍，暗示她喜愛閱讀，而她穿著典雅大方，其洋裝V領設計，與腰間飾有寬版的腰帶，顯示1930年代末期巴黎服飾風格。對照其短髮的造型與明眸皓齒的五官、神情，展露「詩意與生氣」。朱沅芷不僅展現她外在形貌，更表達她內在深厚思想內涵，如她所寫詩句：「圓融圍繞，我的心一片祥和。友誼的火焰在我的煙囪裡燃燒……願無數的明天鼓舞大地，讓太陽長眠後重返人間。」該畫在香港嘉德拍賣會上以3,776,000港元成交。MI-

## EXHIBITIONS

## deTour實體/虛擬設計節



第六屆deTour設計節已於11月27日回歸香港SoHo心臟地段的PMQ元創方舉行，展期至12月6日。今屆deTour設計節的總策展人黃馨以「設計本源」為題，由本地新晉工作室參語設計策展，探討在當前這個充滿轉變的時代中，設計在日常生活中所扮演的角色與價值。deTour設計節的實體和虛擬展覽分為三個主要展區，分別為特邀合作、主題展覽與獲選作品，配合一系列設計講座及工作坊，免費開放予大眾參與。

展期：即日起至12月6日

地點：PMQ元創方 香港中環鴨巴甸街35號

網址：detour.hk/2020

## 破格聖誕藝術體驗

K11購物藝術館以創新視角「透視」及策動全港最破格吸睛的聖誕藝術體驗：首次於香港舉辦Jason Freeny亞洲XXRAY藝術體驗店K11《OUTSIDE IN: An Unconventional World of Art Toys》，一次過展示過百款由知名紐約雕塑家及玩具設計大師Jason Freeny創作的最齊全Art Toy系列，打響頭炮的是全港首度展示Jason Freeny家傳戶曉的角色解剖雕塑，包括魔力席卷K11購物藝術館中庭的3米高XXRAY冰雪ELMO、1:1真實尺寸的XXRAY海賊王路飛，以及Jason Freeny與倫敦藝術家Whatshisname聯乘的Dissected POPEk等。



展期：即日起至2021年2月28日

地點：K11購物藝術館地下中庭及B2層chi K11藝術空間  
九龍尖沙咀河內道18號

網址：k11artfoundation.org



## 張愛玲大學生活文獻展

適逢今年是張愛玲(1920-1995)百年誕辰，香港大學美術博物館、比較文學系及文學院攜手呈獻《百年愛玲，人文港大：張愛玲百年誕辰紀念文獻展》。張愛玲是港大文學院一位赫赫有名的校友，於1939年8月在開學前夕到達香港，其後因戰爭被迫中斷學業，1942年5月離開香港回到上海。張愛玲不久便開始了她的作家生涯，並成為20世紀的重要作家。這場實體展覽展示了港大檔案館的原始檔案紀錄，呈現張愛玲的大學生活以及還原作者早期生活的一些片段。展品包括張愛玲的原始學生檔案紀錄、照片和相關文件。作為實體展覽的對應，港大美術博物館同時呈獻虛擬展覽。

展期：即日起至2021年1月17日

地點：港大美術博物館馮平山樓地下博藝軒 香港薄扶林般咸道90號

電話：2241 5500

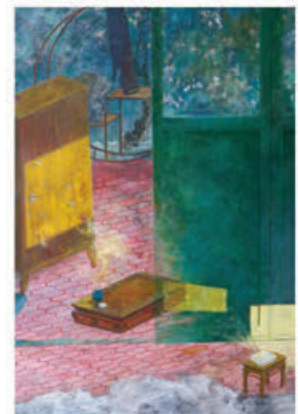
## 藝術家意識探索和討論

四名香港藝術家：張家愉、鄭萬春、香建峰和鄧廣榮以他們自身的經驗和回憶，展開各自對過去與現在、生與死、階段與周期的意識探索和討論。是次聯展由Contemporary by Angela Li策劃舉行。匯集了該四位藝術家的繪畫和裝置作品，以《回憶的後花園》作聯合展出。圖為鄭萬春的超現實畫作「黃芩嶺與唐樓長廊 — 明式黃昏」，以水墨及油彩布本為媒介。

展期：即日起至12月14日

地址：Contemporary by Angela Li 香港上環荷李活道248號

電話：3571 8200



# 豪宅驗收 · 安枕無憂

## Professional Inspection · Peace of Mind

業主剛剛購置了新物業/二手物業，卻未必知道的隱藏事實…

- 1) 獨立屋，複式連天台物業，天台外牆有否漏水？（圖片1）
- 2) 獨立屋，複式連天台物業整體去水渠有否問題？（圖片2）
- 3) 有否隱藏的鋼筋生鏽，石屎剝落，隨時傷害你的家人？（圖片3）
- 4) 有否結構性的甲醛禍害，不停的散發着有毒物質？（圖片4）
- 5) 是否已有隱藏的白蟻巢穴，正在侵蝕你的牆身結構？（圖片5）
- 6) 是否有水渠設計、回風系統，有否令病毒無聲地入侵你屋企？（圖片6.7.8）



-無論豪宅，新樓或二手樓，寫字樓，商舖，商場，都有機會存在上列問題-

- 誠信、細心、專業資格 -

朗科專業驗樓部，我們有別於市面上的驗樓公司：

配備先進的儀器和專業技術並可選擇由香港政府註冊建築師及專業驗樓師執行驗樓工作

朗科專業驗樓部負責人專業資格：

香港註冊建築師/香港城市大學仲裁及爭議解決學法碩士/註冊檢驗人員/樓宇評審計劃評審員/

### 驗樓範圍

門窗材質質量及相關五金 | 電子系統、通訊裝置 | 天花、牆身、地板材質質量 | 水電裝置 | 雲石、瓷磚、飾品、玻璃材質質量 | 防漏系統 | 全屋電器 | 傢俬材質質量 | 油漆材質質量 | 白蟻探測 | 甲醛檢測 | 水渠設計、回風系統的病毒風險漏洞 | 天台防水、天台去水渠檢測 |



### 完美匹配

正物色與家居風格匹配的收納系統？德國品牌raumplus的嵌入式儲物系統Apperia，運用背板牆支撐層板、抽屜櫃等組件，讓家具也擔當起「特色牆」的作用，展現個人風格。它的設計靈活多變，各式組件高度均可調節，不論作為客廳展示櫃或開放式衣櫥亦十分適合。iLiving代理。查詢電話：2832 7878

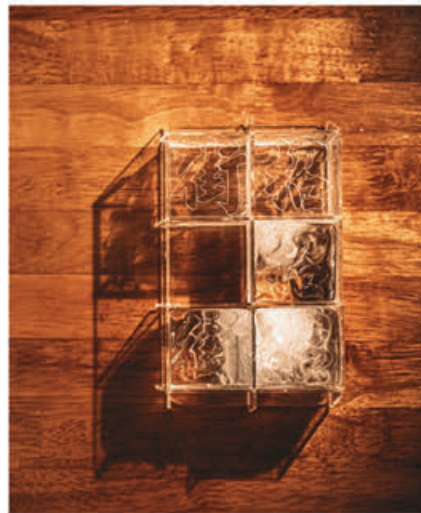


### 煥然一新

多品牌概念空間House of Madison邀得設計事務所via.構思其位於灣仔的全新旗艦店之裝潢。店內匯聚多個高級家具及生活風格品牌，如bulthaup、Rimadesio、Sub-Zero及Wolf；設計團隊參照「前舖後居」的傳統特色文化，並加入獨特的住宅元素，為逾五千呎的陳列室創作了一系列變換的室內場景，鼓勵客人以自己的步伐探索各個區域。瀏覽網頁：[themadisongroup.asia](http://themadisongroup.asia)

### 一按即煮

機身小巧的Panasonic智能電焗爐(NB-DT52)，內置雙重加熱器，烹調時無需預熱。配備7種預設模式，包括多士、牛角包、薄餅、餡料麵包、烤蕃薯、翻熱、烤蔬菜，一鍵自動完成；設有7段溫度調校(120°C-240°C)，簡單一按便能炮製出香脆可口的佳餚。隨機附送網架、烤盤及集屑盤。查詢電話：2833 0955



### 不一樣的冰塊

當大部分傳統香港招牌逃不過被清拆的命運，有設計師便想到用另類方法「保存」本土文化。Street Sign HK利用由China Bright Production提供、將港式招牌書法家李漢的墨寶數碼化而成的字體，製成雞尾酒冰模。隨著冰塊溶化，就像見證著本土街景慢慢流逝。該設計屬「信言設計大使：因時『製』宜」微型計劃展覽的精選作品；於kapok有售。瀏覽網頁：[ka-pok.com](http://ka-pok.com)

### 新品發布

丹麥品牌BoConcept發布全新秋冬家具系列。承襲北歐風格的精髓，圖中以時尚實用的Kingston可延展餐檯配Princeton餐椅，前者只需單手便能輕鬆開合隱藏檯板，後者則採用環抱設計帶來舒適坐感，一致選上較柔和偏暖的白色，搭配橡木、淺色陶瓷和水泥等天然物料，令居室散發簡約優雅的氣氛。查詢電話：2668 0027



### 逛展覽

第20屆香港家居潮流博覽匯聚家具家品及電器品牌，並主力推廣設計和創意元素。場內展區包括家具家品及床上用品、室內設計及裝飾材料、廚房及浴室設備、家電及智能家居設備、家居服務及園藝，讓參觀者掌握家居潮流趨勢。展期：12月24至27日，假香港會議展覽中心1號館舉行。入場費每位港幣20元。瀏覽網頁：[home-expo.com.hk](http://home-expo.com.hk)

## 取材名畫

以17世紀荷蘭名畫家，包括林布蘭登、維梅爾、哈爾斯筆下的人像畫和靜物畫為構思藍本，Ikea全新系列結合上述畫家的畫風、豐富色彩和北歐傳統工藝，推出Dekorer家飾及織品，圖中以深綠色花卉靠墊套、馬賽克花卉圖案平織地氈、抽象人像圖案托盤、深灰色鋼製燭台……展現不一樣的秋日氛圍。瀏覽網頁：[ikea.com.hk](http://ikea.com.hk)



## 優質座廁

INAX New Passo智能座廁採用Plasmacluster強力除菌離子技術，當蓋上廁板，Plasmacluster離子即時消滅座廁內的霉菌及細菌。它的噴霧系統亦會在用家使用前，先弄濕座廁內的表面，使污漬難以黏附。設有省電功能，毋須使用時會自動降低廁板溫度及水溫，偵測到有人靠近時才自動打開廁板，減少耗電。

查詢電話：2969 2377



## 簡而雅

既然計劃不似預期，未能在外地度過白色聖誕，那就從餐具上下功夫，把白雪皚皚的氣氛帶到餐桌布置吧！英國品牌Wedgwood銀白冬日餐具系列，裝飾著木刻風格的冬青樹、花環等，讓人聯想到聖誕佳節的精細圖案。兼備馬克杯、茶杯、碗、托盤、碟子、蠟燭等。瀏覽網頁：[wedgwood.com.hk](http://wedgwood.com.hk)



## 密封加熱

Rasonic「細味廚」智能煲(RPC-J21)結合9種煮食功能，包括煮飯、豆類蹄筋、牛羊肉類、家禽排骨、慢燉、粗糧、粥、湯及嬰兒粥，有了它便能夠煮出多款美食料理！採用密封式加熱技術，可鎖住食物營養；設有自動排壓、拉升旋轉雙重安全解鎖結構，確保安全。備12小時預約功能。查詢電話：2861 2767

## 限時優惠

假若需要更換新爐具，不妨考慮日本製造的TGC超薄煤氣恆溫熱水爐(RJW150SFL)。機身厚度僅70毫米，纖巧慳位；熱水供應量每分鐘達15公升，兼具自動恆溫功能，有效穩定水溫。備有銀、白兩色。另外，現凡購買全線TGC超薄煤氣恆溫熱水爐，即時可享\$1,000現金折扣，優惠期至2020年1月15日。瀏覽網頁：[towngasappliance.com](http://towngasappliance.com)



## 雙重保障

德國寶UV+OZONE消毒袋配備雙重消毒功能，透過6個特效UV-C紫外線殺菌燈，以及臭氧產生器，5分鐘便能滲透袋內物品，殺滅99.99%細菌。用家亦可視乎物品特性，選擇使用個別消毒模式。7.8公升特大容量，適用於智能電話、眼鏡、平板電腦、化妝工具等各類型日常生活用品。配有肩帶方便隨身攜帶。

瀏覽網頁：[germanpool.com](http://germanpool.com)





第20屆

# 香港家居潮流博覽

## 20<sup>th</sup> Hong Kong Homex 2020

### 24-27/12/2020

開放時間 | 12月24-26日 10:00am - 8:00pm  
12月27日 10:00am - 7:00pm

灣仔會展 1號館 HKCEC Hall 1

生活 | 設計 | 品味 | 裝飾

Modern Home讀者獨家專享!  
立即掃描登記,領取入場贈券!



入場券原價HK\$20位

## 新居入伙、家居裝修必去!\*

室內設計及傢俱、寢具、家電、廚具及  
全方位家居服務,為你締造理想品味生活!

\*請自備家居平面圖

驗樓師及裝修顧問為你講解家居防疫攻略、  
新樓盤質素及拆解裝修疑難。

大會指定休閒生活平台  
Official Lifestyle Platform



大會指定消毒品牌  
Official Sanitizing Partner



大會指定抗菌塗層品牌  
Official Anti-bacterial Coating Partner



支持平台  
Supporting Platform



支持媒體  
Supporting Media



支持機構  
Supporting Association



最新展會消息及優惠  
請留意大會網站公佈  
展會網站 Website:



贊助商  
Sponsor



主辦機構  
Organizer



香港亞洲展覽(集團)有限公司  
Hongkong-Asia Exhibition (Holdings) Ltd.

查詢電話  
Enquiry

(852) 2591 9823



# 場內專享優惠

OTO 3D頸背鬆 +  
Qseat 足部按摩器  
~~原價: HK\$8,085~~  
展會套裝優惠價: HK\$3,980

低至  
半價



**OTO**  
Balance Life

OTO BODYCARE.  
攤位號碼:  
1H01 - 1H12

所有袋鼠王床褥

展期購買  
全部6折



KANGAROO KING

袋鼠王  
攤位號碼:  
1J19 - 1J22

Tosca波蘭布藝梳化床  
~~原價: HK\$12,990~~  
展會價: HK\$7,990

低至  
62折



梳化倉  
SOFAMARK

梳化倉  
攤位號碼:  
1M01 - 1M08

韓國尚膳廚陶瓷雲石鍋具套裝  
(30炒鍋+4升湯煲) (加送砂鍋鑊鏟)  
~~原價: HK\$1,724~~  
展會價: HK\$1,198

低至  
7折



**ZENIX**  
尚膳廚

尚膳廚  
攤位號碼:  
1L11

Anglepoise Type 75  
mini desk lamp, Paul Smith  
~~原價: HK\$1,950~~  
展會價: HK\$1,450

低至  
75折



octagon

OCTAGON LIVING  
攤位號碼:  
1N15

量品度身訂造枕頭  
~~原價: HK\$1,698~~  
展會價: HK\$1,398

低至  
83折



TAILOR MADE

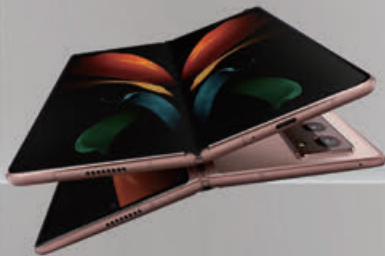
量品  
攤位號碼:  
1L14

更多優惠不能盡錄...  
以上優惠由展商提供, 如有更改恕不另行通知。

## FOODIE BUDDY CLUB “滿載而歸” 贏巨獎

贏取

入場人士加入Foodie Buddy Club即可參加大抽獎



頭獎 (1名)

Samsung Galaxy Z Fold2  
5G 手機  
(價值: \$16,998)



二獎 (1名)

iPad Air 2020 256GB  
(價值: \$6,999)



三獎 (1名)

Dyson Digital Slim Fluffy Pro  
無線吸塵機  
(價值: \$4,880)



安慰獎 (10名)

聚寶金碗筷足金套裝  
(價值: \$1,100)

推廣生意的競賽牌照號碼: 53732

匯聚國際家品家電品牌, 更多品牌不能盡紀錄!



(以上排名, 不分先後)



GPM & Co Limited



Made in Austria



Made in Italy



balterio

Made in Belgium



Made in Italy



balterio

Made in Belgium



Made in Austria

Euro flooring supplier  
Engineered flooring

Laminate flooring  
Decking flooring

Flooring Showroom  
Unit 101, 1/F, iHome Centre,  
369 Lockhart Road,  
Wan Chai, Hong Kong  
T 852 2789 1887 F 852 2789 1889  
E info@gpm.com.hk  
[www.gpm.com.hk](http://www.gpm.com.hk)

www.alberobello.com.hk



**NARDI**  
YOUR OUTDOOR LIVING

總陳列室

新界粉嶺安樂村安居街  
8B號地下  
G/F, No. 8B On Kui Street,  
On Lok Tsuen, Fanling, NT  
電話: (852) 2657 1616  
傳真: (852) 2650 3655

香港店

香港天后英皇道65號  
昌盛洋樓地下一號舖  
Shop 1, G/F Cheong Shing Mansion,  
No 65 King's Road, Tin Hau, HK  
電話: (852) 2979 4444,  
2979 4443  
傳真: (852) 2979 4442

西貢店

西貢普通道17號A地下  
G/F, 17A Po Tung Road,  
Sai Kung, NT  
電話: (852) 2792 7806  
傳真: (852) 2792 7117

元朗店

元朗大棠路50號地下  
安福樓2號舖  
Shop 2, G/F,  
On Fook Building,  
No. 50 Tai Tong Road,  
Yuen Long, NT  
電話: (852) 2478 6507,  
2478 8997  
傳真: (852) 2442 2199

大埔店

大埔廣福道105號地下  
G/F, 105 Kwong Fuk Road,  
Tai Po, NT  
電話: (852) 2656 2617  
傳真: (852) 2638 3306

九龍店

九龍城南角道47號地下  
G/F, No. 47 Nam Kok Road,  
Kowloon City, Hong Kong  
電話: (852) 2304 6345,  
2498 8878  
傳真: (852) 2338 4712

版權所有 . 翻印必究

# Style of Living

居庭有限公司  
ALBEROBELLO CO. LTD.



版權所有 . 翻印必究

Project Name : Mountain Court (No.11 Plantation Road)

**OIKOS**  
ARCHITETTURA D'INGRESSO  
100% made in Italy

**PP**  
**PORTE PLUS**



The Lock at the  
service of architecture



porte plus



[www.porteplus.com](http://www.porteplus.com)



**Arckey**

The door management system  
for your Oikos security door that  
works by means of an app.



The standard version of the  
Arckey system opens Oikos  
security doors by means of the  
smartphone App.



On request it also comes with a  
Number Keyboard, a card reader  
and a transponder.

Showroom: Room A3,16/F, TML Tower, 3 Hoi Shing Road, Tsuen Wan, New Territories H.K.

Tel: 2868 2816

Email: [inquiry@porteplus.com](mailto:inquiry@porteplus.com)

[Http://Porteplus.com](http://Porteplus.com)